

URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU

STATISTICAL OFFICE IN POZNAŃ

# BIULETYN STATYSTYCZNY

WOJEWÓDZTWA  
WIELKOPOLSKIEGO

# STATISTICAL BULLETIN

OF  
WIELKOPOLSKIE  
VOIVODSHIP



I KWARTAŁ  
1<sup>st</sup> QUARTER

# 2011

POZNAŃ  $\frac{\text{MAJ}}{\text{MAY}}$  2011

Przygotowano w Wielkopolskim Ośrodku Badań Regionalnych Urzędu Statystycznego w Poznaniu  
*Prepared by Regional Surveys Centre of Wielkopolska of the Statistical Office in Poznań*



Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*



# ZNAKI UMOWNE

## *SYMBOLS*

Kreska	(–)	–	zjawisko nie występuje. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(·)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
„W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY *ABBREVIATIONS*

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m <sup>2</sup>	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m <sup>3</sup>	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam <sup>3</sup>	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit, head</i>
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Products and Services</i>

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US**  
***Please indicate source when publishing data SO***

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne .....	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		
<i>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</i>		
1.	Wybrane dane o województwie .....	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	19
LUDNOŚĆ		
<i>POPULATION</i>		
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	23
PRACA		
<i>LABOUR</i>		
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wyk- ształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	31
10.	Bezrobocie według BAEL .....	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		
<i>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</i>		
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	32
12.	Świadczenia społeczne .....	35
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		
<i>FINANCE OF ENTERPRISES</i>		
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ..	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży .....	38
	II. Wynik finansowy brutto .....	39
	III. Wynik finansowy netto .....	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw .....	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji .....	45
CENY		
<i>PRICES</i>		
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	46
19.	Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	50
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	50
INWESTYCJE		
<i>INVESTMENTS</i>		
23.	Nakłady inwestycyjne .....	51
24.	Mieszkania .....	52

Tablica Table		Strona Page
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	<i>NATIONAL ECONOMY ENTITIES</i>
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji . . . . .	<i>National economy entities by sections . . . . .</i> 53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej . . . . .	<i>National economy entities by form of legal . . . . .</i> 54
	ROLNICTWO	<i>AGRICULTURE</i>
27.	Zwierzęta gospodarskie . . . . .	<i>Livestock . . . . .</i> 55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych . . . . .	<i>Procurement of major agricultural products . . . . .</i> 56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	<i>INDUSTRY AND CONSTRUCTION</i>
29.	Produkcja sprzedana przemysłu . . . . .	<i>Sold production of industry . . . . .</i> 57
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU . .	<i>Production of major products by PKWiU . . . . .</i> 60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa . . . . .	<i>Sold production of construction . . . . .</i> 62
	HANDEL	<i>TRADE</i>
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa . . . . .	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity . . . . .</i> 63
	TURYSTYKA	<i>TOURISM</i>
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania . . . . .	<i>Occupancy in collective accommodation establish- ments . . . . .</i> 65
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	<i>PUBLIC SAFETY</i>
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowa- niach przygotowawczych w okresie I–III . . . . .	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III . . . . .</i> 66
	PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO	<i>SUBREGIONS AND POWIATS OF WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP</i>
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	<i>SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS</i>
35.	Ludność w 2010 r. . . . .	<i>Population in 2010 . . . . .</i> 68
36.	Ruch naturalny ludności w 2010 r. . . . .	<i>Vital statistics in 2010 . . . . .</i> 71
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2011 r. . .	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2011</i> 72
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2011 r. . .	<i>Registered unemployed persons by age in 2011 . . . . .</i> 73
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2011 r. . . . .	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2011 . . . . .</i> 74
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2011 r. . . . .	<i>Dwellings completed in the period I–III 2011 . . . . .</i> 75
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2011 r. . . . .	<i>Entities of the national economy in 2011 . . . . .</i> 76
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępo- waniach przygotowawczych w okresie I–III 2011 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III 2011 . . . . .</i> 79
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I–III 2011 r. . . . .	<i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I–III 2011 . . . . .</i> 80
44.	Wypadki drogowe w okresie I–III 2011 r. . . . .	<i>Road traffic accidents in the period I–III 2011 . . . . .</i> 81
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	<i>BASIC DATA FOR POLAND</i>
45.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie . . . . .	<i>Selected indicators for Poland . . . . .</i> 82
46.	Podstawowe dane o województwach . . . . .	<i>Basic data on voivodships . . . . .</i> 86

## UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz.1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki narodowej stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) dane o skupie produktów rolnych:
  - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
  - za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

## GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1<sup>st</sup> January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24<sup>th</sup> December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (for the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and “mixed ownership” with the predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (for natural persons and other private entities), foreign ownership (for foreign persons) and “mixed ownership” with the predominance of capital (property) of private sector entities or lack of the predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differ in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities” according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;
- 3) data on procurement of agricultural products:
  - for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
  - for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „\*“.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

*Both monthly, registration and half-yearly reported data include procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.*

*Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;*

- 4) *data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;*
- 5) *data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.*

8. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

9. *The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*

10. *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

11. *In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).*

12. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.*

13. *Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.*

14. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*“.*

15. *Due to electronic data mode of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the “total” field.*

16. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1<sup>st</sup> January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29<sup>th</sup> October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendmends). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are presented as follows:

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>full name</b>
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	<i>trade; repair of motor vehicles</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	<i>accommodation and catering</i>	<i>accommodation and food service activities</i>
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	<i>real estate activities</i>
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	<i>administrative and support service activities</i>
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
<b>działy PKD (dok.)</b>		<b>divisions of the NACE (cont.)</b>	
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
		x	
<b>wyroby wg PKWiU</b>		<b>products of PKWiU</b>	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania	butter	butter and other spreads

20. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

**Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) officially adopted in countries of the European Union. NTS in force since 1<sup>st</sup> January 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14<sup>th</sup> November 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31<sup>st</sup> December 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13<sup>th</sup> July 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

**Subregions** (level 3) group powiat-level units.

21. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m. in. osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

## METHODOLOGICAL NOTES

## 1. Data concerning:

- 1) population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – are calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons** include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20<sup>th</sup> April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age,
- 2) are long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed persons without occupational qualifications,
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

**Registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. – powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. **Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. *Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2<sup>nd</sup> quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.*

*Among the **employed persons** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) *had work but did not perform it:*
  - *due to illness, maternity leave or vacation,*
  - *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed also include persons who had found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.*

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).*

6. **Average monthly nominal wage and salary** per employee are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

8. *Information regarding **retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).*

*Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.*

*Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.*

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

**10. Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wytworzonych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.  
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisy w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

*Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.*

**9. Data on financial results of enterprises** are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29<sup>th</sup> September 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

**10. Revenues from total activity** includes:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.  
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*
- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

**11. Costs of obtaining revenues from total activity** includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among others things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

**12. Financial results:**

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi;

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).  
Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;

3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses;

*This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;*

7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

*The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;*

9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### 13. Current assets and liabilities:

1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;

2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### 14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

#### Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
  - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
  - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczy wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

#### 14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

#### Price indices of:

- 1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3.3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
  - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
  - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny, jak opisany w pkt. 15.1.

**16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2011 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

**17. Źródłem informacji o cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

**18. Dane o cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

**19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen dokonywane przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województwa.

**20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**21. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.*

**16. Price indices of consumer goods and services** was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2011) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

**17. The sources of information on retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

**18. Data on procurement prices** concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 7.3).

**19. The information on prices of agricultural products and livestock** received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20. The presented division of investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31<sup>st</sup> December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**21. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**22.** Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, natomiast łącznie z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**23.** Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na zwiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zlecających) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**24.** Prezentowane dane dotyczące **wyrobów** obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa, oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

**25.** Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przepięstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigane z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęte oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**22.** *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.*

*The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.*

**23.** *Data on sold production of industry cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on sold production of construction, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

*Data regarding construction and assembly production sales concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

**24.** *Presented data concerning products include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.*

**25.** *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

**26.** *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

**27.** *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

## WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> in thous.	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> in thous.	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego <sup>ad</sup> w % Unemploy- ment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. in thous.	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII . . . . .	3408,3	359,4	133,6	146,1	x	9,2	x	x
2010 I–XII . . . . .	3419,4	375,5	135,2	101,2	x	9,2	x	x
2010 III . . . . .	3411,1	363,3	150,7	127,3	99,6	10,2	8158	31
IV . . . . .	.	364,8	141,7	120,4	94,1	9,6	7602	37
V . . . . .	.	365,8	136,1	117,8	96,0	9,3	6653	32
VI . . . . .	3414,2	367,1	130,7	114,6	96,1	8,9	6810	32
VII . . . . .	.	368,6	127,0	110,6	97,1	8,7	7383	32
VIII . . . . .	.	370,1	124,5	107,2	98,1	8,5	8286	25
IX . . . . .	3417,7	371,7	124,9	104,5	100,3	8,5	7567	26
X . . . . .	.	373,3	125,6	102,5	100,6	8,6	6367	35
XI . . . . .	.	374,4	128,0	100,3	101,9	8,7	5485	41
XII . . . . .	3419,4	375,5	135,2	101,2	105,6	9,2	3753	61
2011 I . . . . .	.	375,4	146,8	100,4	108,6	9,8	3629	59
II . . . . .	.	375,4	150,3	99,3	102,4	10,0	4020	53
III . . . . .	.	375,8	147,6	97,9	98,2	9,8	6731	39

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> paid by the Social Insurance Institution	
	w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII . . . . .	564,6	97,7	x	2991,06	103,4	x	1418,10	109,2
2010 I–XII . . . . .	566,8	100,4	x	3141,53	105,0	x	1514,25	106,8
2010 III . . . . .	560,9	98,8	100,2	3190,52	106,7	108,8	1470,31	107,7
IV . . . . .	560,9	99,5	100,0	3181,23	106,3	99,7	.	.
V . . . . .	562,2	100,2	100,2	3042,84	104,7	95,6	.	.
VI . . . . .	563,8	100,6	100,3	3104,43	105,0	102,0	1496,59	106,9
VII . . . . .	566,0	101,2	100,4	3194,94	104,9	102,9	.	.
VIII . . . . .	566,9	101,5	100,2	3125,00	105,4	97,8	.	.
IX . . . . .	569,7	101,9	100,5	3124,78	105,0	100,0	1507,12	106,8
X . . . . .	571,5	102,3	100,3	3156,41	105,0	101,0	.	.
XI . . . . .	572,6	102,5	100,2	3247,92	105,2	102,9	.	.
XII . . . . .	573,1	102,8	100,1	3373,51	105,3	103,9	1514,25	106,8
2011 I . . . . .	585,9	104,0	102,2	3098,16	104,9	91,8	.	.
II . . . . .	587,7	105,0	100,3	3059,39	104,4	98,7	.	.
III . . . . .	589,0	105,0	100,2	3365,04	105,5	110,0	1556,65	105,9

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month. f Accrued date.

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I–XII . . . . .	68,8	x	57,8	x	115,0	x	114,1	x
2010 I–XII . . . . .	122,1	x	128,6	x	103,4	x	85,2	x
2010 III . . . . .	85,9	96,1	82,5	96,3	97,5	90,9	77,1	102,0
IV . . . . .	83,3	93,2	88,4	98,7	95,4	101,6	72,1	95,1
V . . . . .	91,7	110,0	98,1	106,3	94,5	97,6	78,4	106,9
VI . . . . .	97,4	112,8	88,3	100,4	88,9	98,9	87,0	116,9
VII . . . . .	100,1	101,6	102,3	106,2	90,9	99,1	85,0	97,5
VIII . . . . .	142,3	117,2	160,1	126,4	100,3	100,5	90,4	103,5
IX . . . . .	153,3	109,7	197,3	121,7	101,5	105,2	90,3	94,8
X . . . . .	155,5	99,7	205,3	104,6	105,4	103,6	91,1	90,5
XI . . . . .	155,5	102,1	198,1	97,5	119,5	113,3	90,9	98,8
XII . . . . .	163,2	108,3	172,2	90,3	118,8	100,6	100,1	101,4
2011 I . . . . .	180,2	116,7	232,7	140,9	111,3	101,7	98,8	95,0
II . . . . .	188,6	100,9	230,1	107,0	113,3	101,0	108,4	108,7
III . . . . .	195,4	99,6	231,1	96,7	137,8	110,6	114,3	107,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego <sup>ab</sup> w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> Procurement of animals for slaughter <sup>ab</sup> in terms of meat (including fats) <sup>c</sup>			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen 1 kg żyta na targowiskach <sup>d</sup>  Procurement prices of pigs for slaughter to prices of kg of rye on market-places <sup>d</sup>
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2009 I–XII . . . . .	643,1	96,1	x	1221,9	105,9	x	.
2010 I–XII . . . . .	699,0*	108,7*	x	1245,3*	101,9*	x	.
2010 III . . . . .	45,2	112,2	119,5	107,1	100,0	114,3	9,0
IV . . . . .	40,5	92,3	89,7	106,3	100,0	99,3	9,0
V . . . . .	41,1	117,2	101,3	111,0	98,1	104,4	9,4
VI . . . . .	45,3	123,7	110,4	105,6	98,3	95,1	10,1
VII . . . . .	41,6	113,8	91,7	106,7	101,3	101,1	9,8
VIII . . . . .	40,2	113,6	96,6	105,3	102,4	98,7	8,6
IX . . . . .	47,7	120,9	118,9	104,8	108,8	99,6	7,1
X . . . . .	45,7	116,0	95,6	99,2	103,5	94,6	6,7
XI . . . . .	47,9	121,2	104,9	95,6	110,3	96,4	6,6
XII . . . . .	49,1	117,3	102,4	101,7	103,9	106,4	6,4
2011 I . . . . .	43,2	108,6	88,1	107,1	106,7	105,3	5,2
II . . . . .	41,1	x	95,2	99,0	105,7	92,4	5,2
III . . . . .	46,5	x	113,0	112,9	105,4	114,0	5,1

a Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. b Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. c W wadze poubojowej ciepłej. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. b Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. c In post-slaughter warm weight. d See methodological notes item 19.

Note. See general notes item 7.3.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>									
	ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas and water supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I–XII . . . . .	96,4	x	126,5	x	96,0	x	94,1	x	109,2	x
2010 I–XII . . . . .	107,5	x	101,0	x	107,4	x	107,6	x	117,7	x
2010 III . . . . .	111,5	119,6	126,6	122,1	111,8	121,1	102,6	97,8	107,8	104,4
IV . . . . .	102,6	88,2	101,4	82,6	101,9	88,0	115,3	89,2	114,3	106,5
V . . . . .	107,8	103,2	96,0	96,5	108,1	104,0	100,3	88,3	114,2	100,0
VI . . . . .	110,7	108,1	95,9	105,9	111,4	108,5	97,4	100,6	115,3	105,6
VII . . . . .	107,9	95,0	97,0	110,2	108,2	94,6	102,5	99,8	113,3	96,7
VIII . . . . .	112,6	100,7	106,5	102,0	112,7	100,5	108,5	104,3	123,7	103,2
IX . . . . .	107,4	108,7	95,0	99,4	107,6	109,0	106,8	106,1	109,4	102,8
X . . . . .	106,0	99,6	90,5	90,1	106,1	99,2	102,7	113,9	119,8	99,0
XI . . . . .	102,1	96,6	108,5	123,6	101,7	96,0	104,7	103,3	120,7	96,2
XII . . . . .	110,9	95,1	117,5	103,0	110,9	94,0	104,3	109,6	124,9	114,4
2011 I . . . . .	115,5	96,5	117,4	96,8	116,3	96,4	103,5	103,1	115,6	82,5
II . . . . .	108,3	98,0	117,7	92,5	108,3	98,3	105,7	94,2	109,0	98,7
III . . . . .	107,0	119,6	100,4	104,1	107,1	121,2	105,4	97,6	110,1	104,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
	A	B	ogółem total			A	B
				A	B		
2009 I–XII . . . . .	113,5	x	14282	87,4	x	108,8	x
2010 I–XII . . . . .	91,7	x	13493*	94,5*	x	110,7	x
2010 III . . . . .	79,7	114,6	1273	99,7	141,9	115,7	127,3
IV . . . . .	86,3	114,5	725	63,5	57,0	101,5	91,1
V . . . . .	89,6	112,4	1059	135,9	146,1	106,5	100,1
VI . . . . .	100,0	127,0	1093	89,0	103,2	108,7	106,6
VII . . . . .	101,2	101,6	959	78,9	87,7	108,3	106,7
VIII . . . . .	79,9	90,5	1109	112,2	115,6	109,5	94,7
IX . . . . .	101,7	132,2	955	93,3	86,1	114,6	99,6
X . . . . .	103,5	93,5	1324*	114,9*	138,6*	116,3	106,5
XI . . . . .	99,0	95,8	1457*	112,9*	110,0*	115,0	93,1
XII . . . . .	80,3	143,6	1150*	74,7*	78,9*	118,9	126,5
2011 I . . . . .	106,0	33,5	1193	80,0	103,7	115,7	74,5
II . . . . .	80,6	82,1	748	83,4	62,7	120,5	103,8
III . . . . .	124,6	177,2	1042	81,9	139,3	115,9	122,4

<sup>a</sup> Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. <sup>b</sup> See methodological notes item 23. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w końcu okresu <i>National economy entities<sup>a</sup> – end of period</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>			w tym <i>of which</i>				
				przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>							
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						w % ogółem <i>in % of grand total</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				w % razem <i>in % of total</i>
2009 I–XII . . . . .	359350	9655	349695	564604	46354	518250	91,8	290833	27159	263674	90,7
2010 I–XII . . . . .	375482	9846	365636	566770	43081	523689	92,4	288460	25916	262544	91,0
<b>A</b>	<b>104,5</b>	<b>102,0</b>	<b>104,6</b>	<b>100,4</b>	<b>92,9</b>	<b>101,0</b>	<b>x</b>	<b>99,2</b>	<b>95,4</b>	<b>99,6</b>	<b>x</b>
2010 I–III . . . . .	363295	9668	353627	560463	43459	517004	92,2	286346	25810	260536	91,0
I–VI . . . . .	367098	9681	357417	562390	43491	518899	92,3	287975	26159	261816	90,9
I–IX . . . . .	371672	9716	361956	563995	43448	520547	92,3	288094	26008	262086	91,0
I–XII . . . . .	375482	9846	365636	566770	43081	523689	92,4	288460	25916	262544	91,0
2011 I–III . . . . .	375846	9710	366136	588170	43248	544922	92,6	295796	25856	269940	91,3
<b>A</b>	<b>103,5</b>	<b>100,4</b>	<b>103,5</b>	<b>104,9</b>	<b>99,5</b>	<b>105,4</b>	<b>x</b>	<b>103,3</b>	<b>100,2</b>	<b>103,6</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	budownictwo <i>construction</i>				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>			
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			w % razem <i>in % of total</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			w % razem <i>in % of total</i>	
2009 I–XII . . . . .	45089	2425	42664	94,6	141294	891	140403	99,4
2010 I–XII . . . . .	43609	1372	42237	96,9	143080	515	142565	99,6
<b>A</b>	<b>96,7</b>	<b>56,6</b>	<b>99,0</b>	<b>x</b>	<b>101,3</b>	<b>57,8</b>	<b>101,5</b>	<b>x</b>
2010 I–III . . . . .	42447	1252	41195	97,1	141279	636	140643	99,5
I–VI . . . . .	42981	1251	41730	97,1	142038	592	141446	99,6
I–IX . . . . .	43046	1368	41678	96,8	142863	594	142269	99,6
I–XII . . . . .	43609	1372	42237	96,9	143080	515	142565	99,6
2011 I–III . . . . .	44943	1554	43389	96,5	149035	288	148747	99,8
<b>A</b>	<b>105,9</b>	<b>124,1</b>	<b>105,3</b>	<b>x</b>	<b>105,5</b>	<b>45,3</b>	<b>105,8</b>	<b>x</b>

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem in % of total	w zł in zł			w % ogółem in % of grand total
2009 I–XII .....	27945	5936	22009	78,8	2991,06	3947,09	2905,55	97,1
2010 I–XII .....	30206	5920	24286	80,4	3141,53	4210,46	3053,59	97,2
<b>A</b>	<b>108,1</b>	<b>99,7</b>	<b>110,3</b>	<b>x</b>	<b>105,0</b>	<b>106,7</b>	<b>105,1</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	30203	5692	24511	81,2	3024,02	4036,49	2938,91	97,2
I–VI .....	29569	5952	23617	79,9	3071,86	3907,78	3001,79	97,7
I–IX .....	29806	5926	23880	80,1	3096,11	3989,05	3021,58	97,6
I–XII .....	30206	5920	24286	80,4	3141,53	4210,46	3053,59	97,2
2011 I–III .....	31934	5760	26174	82,0	3174,88	4196,22	3093,82	97,4
<b>A</b>	<b>105,7</b>	<b>101,2</b>	<b>106,8</b>	<b>x</b>	<b>105,0</b>	<b>104,0</b>	<b>105,3</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł			w % razem in % of total	w zł in zł			w % razem in % of total
2009 I–XII .....	3052,36	4332,91	2920,46	95,7	3225,78	3628,82	3202,87	99,3
2010 I–XII .....	3244,32	4576,56	3112,81	95,9	3295,33	4417,18	3258,89	98,9
<b>A</b>	<b>106,3</b>	<b>105,6</b>	<b>106,6</b>	<b>x</b>	<b>102,2</b>	<b>121,7</b>	<b>101,7</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	3144,13	4545,26	3005,33	95,6	3134,87	4165,55	3103,54	99,0
I–VI .....	3155,60	4258,97	3045,36	96,5	3203,09	3790,95	3185,47	99,4
I–IX .....	3190,33	4347,93	3075,45	96,4	3233,09	3949,30	3209,58	99,3
I–XII .....	3244,32	4576,56	3112,81	95,9	3295,33	4417,18	3258,89	98,9
2011 I–III .....	3274,03	4669,21	3140,39	95,9	3318,13	3925,23	3296,39	99,3
<b>A</b>	<b>104,1</b>	<b>102,7</b>	<b>104,5</b>	<b>x</b>	<b>105,8</b>	<b>94,2</b>	<b>106,2</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w zł in zł		w % razem in % of total		w zł in zł		w % razem in % of total	
2009	I–XII . . . . .	2781,85	3729,54	2775,84	99,8	2890,27	3214,27	2802,89	97,0
2010	I–XII . . . . .	2901,68	3675,57	2898,88	99,9	3026,16	3384,77	2938,74	97,1
	<b>A</b>	<b>104,3</b>	<b>98,6</b>	<b>104,4</b>	<b>x</b>	<b>104,7</b>	<b>105,3</b>	<b>104,8</b>	<b>x</b>
2010	I–III . . . . .	2797,93	3276,26	2795,77	99,9	2818,76	3210,15	2727,87	96,8
	I–VI . . . . .	2889,56	3407,07	2887,40	99,9	2888,65	3265,02	2793,79	96,7
	I–IX . . . . .	2888,02	3513,21	2885,41	99,9	2937,84	3346,65	2836,39	96,5
	I–XII . . . . .	2901,68	3675,57	2898,88	99,9	3026,16	3384,77	2938,74	97,1
2011	I–III . . . . .	2971,68	4320,60	2969,07	99,9	2963,98	3378,67	2872,72	96,9
	<b>A</b>	<b>106,2</b>	<b>131,9</b>	<b>106,2</b>	<b>x</b>	<b>105,2</b>	<b>105,2</b>	<b>105,3</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100		Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w mln zł in mln zł		w % ogółem in % of total		w mln zł in mln zł		w % ogółem in % of total	
2009	I–XII . . . . .	6466,8	1400,7	5066,1	78,3	93974,6	5635,3	88339,4	94,0
2010	I–XII . . . . .	7103,7	1462,3	5641,4	79,4	99835,6	5979,7	93855,9	94,0
	<b>A</b>	<b>109,8</b>	<b>104,4</b>	<b>111,4</b>	<b>x</b>	<b>107,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2010	I–III . . . . .	.	.	.	.	22700,7	1550,2	21150,5	93,2
	I–VI . . . . .	2704,2	529,4	2174,8	80,4	47308,9	2956,0	44352,9	93,8
	I–IX . . . . .	4452,4	886,2	3566,2	80,1	73255,4	4365,8	68889,6	94,0
	I–XII . . . . .	7103,7	1462,3	5641,4	79,4	99835,6	5979,7	93855,9	94,0
2011	I–III . . . . .	.	.	.	.	26297,2	1620,8	24676,4	93,8
	<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>107,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from the whole activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from total activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of total	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of total
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
2009 I–XII . . . . .	203954,9	15845,8	188109,1	92,2	191564,7	14794,9	176769,8	92,3
2010 I–XII . . . . .	212268,6	15397,5	196871,1	92,7	200828,9	14352,3	186476,6	92,9
<b>A</b>	<b>104,1</b>	<b>97,2</b>	<b>104,7</b>	<b>x</b>	<b>104,8</b>	<b>97,0</b>	<b>105,5</b>	<b>x</b>
2010 I–III . . . . .	47915,4	3901,2	44014,2	91,9	44999,4	3575,0	41424,4	92,1
I–VI . . . . .	98727,0	7593,6	91133,4	92,3	93234,5	6855,4	86379,1	92,6
I–IX . . . . .	155647,0	11240,0	144407,0	92,8	146833,6	10319,1	136514,5	93,0
I–XII . . . . .	212268,6	15397,5	196871,1	92,7	200828,9	14352,3	186476,6	92,9
2011 I–III . . . . .	53286,7	3799,3	49487,4	92,9	50699,6	3395,8	47303,8	93,3
<b>A</b>	<b>111,2</b>	<b>97,4</b>	<b>112,4</b>	<b>x</b>	<b>112,7</b>	<b>95,0</b>	<b>114,2</b>	<b>x</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> in mln zł			Wskaźnik rentowności obrotu brutto <sup>d</sup> w % Profitability rate of gross turnover <sup>d</sup> in %			Wskaźnik rentowności obrotu netto <sup>e</sup> w % Profitability rate of net turnover <sup>e</sup> in %		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2009 I–XII . . . . .	10296,2	835,1	9461,1	6,1	6,6	6,0	5,0	5,3	5,0
2010 I–XII . . . . .	9073,5	842,1	8231,4	5,3	6,8	5,1	4,3	5,5	4,2
<b>A</b>	<b>88,1</b>	<b>100,8</b>	<b>87,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2010 I–III . . . . .	2371,3	253,7	2117,6	6,1	8,4	5,9	4,9	6,5	4,8
I–VI . . . . .	4499,6	620,6	3879,0	5,6	9,7	5,2	4,6	8,2	4,3
I–IX . . . . .	6948,7	771,0	6177,7	5,5	8,2	5,3	4,5	6,9	4,3
I–XII . . . . .	9073,5	842,1	8231,4	5,3	6,8	5,1	4,3	5,5	4,2
2011 I–III . . . . .	2155,6	326,1	1829,5	4,9	10,6	4,4	4,0	8,6	3,7
<b>A</b>	<b>90,9</b>	<b>128,5</b>	<b>86,4</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a – e Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – 14.4.  
a – e See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – 14.4.

## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> <i>Popula- tion<sup>b</sup></i>	Mażeń- stwa zawarte <i>Marria- ges contra- cted</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>	Mażeń- stwa zawarte <i>Marria- ges contra- cted</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> <i>of which infants<sup>d</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>de</sup> <i>of which infants<sup>de</sup></i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
2009 I–XII . . . . .	3408281	23552	40882	31668	220	9214	6,93	12,03	9,32	5,38	2,71
2010 I–XII . . . . .	3419426	21191	40909	31037	180	9872	6,21	11,99	9,10	4,40	2,89
<b>A</b>	<b>100,3</b>	<b>90,0</b>	<b>100,1</b>	<b>98,0</b>	<b>81,8</b>	<b>107,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Kwartaly: <i>Quarters:</i>											
2009 III . . . . .	3407472	10388	11169	7293	47	3876	12,22	13,14	8,58	4,21	4,56
2010 I . . . . .	3411094	1636	10338	7863	45	2475	1,92	12,15	9,24	4,35	2,91
II . . . . .	3414185	6204	10374	7512	45	2862	7,28	12,18	8,82	4,34	3,36
III . . . . .	3417657	9539	10746	7584	44	3162	11,19	12,60	8,89	4,09	3,71
<b>A</b>	<b>100,3</b>	<b>91,8</b>	<b>96,2</b>	<b>104,0</b>	<b>93,6</b>	<b>81,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,1</b>	<b>153,8</b>	<b>103,6</b>	<b>101,0</b>	<b>97,8</b>	<b>110,5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>				
		razem <i>total</i>	górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
razem <i>total</i>	produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>			produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>		
2010 III . . . . .	577631	291721	7599	264609	49270	5579
IV . . . . .	577445	291491	7664	263936	48859	5530
V . . . . .	579091	292988	7681	265349	49125	5557
VI . . . . .	581212	293059	7664	265375	48780	5587
VII . . . . .	583664	294033	7646	266361	48874	5739
VIII . . . . .	584354	294514	7636	266760	48799	5739
IX . . . . .	587486	296186	7644	268395	48921	5772
X . . . . .	583664	294033	7646	266361	48874	5739
XI . . . . .	584354	294514	7636	266760	48799	5739
XII . . . . .	587486	296186	7644	268395	48921	5772
2011 I . . . . .	589227	295440	7620	267598	49146	5707
II . . . . .	591011	295514	7646	267606	49181	5696
III . . . . .	590388	293806	7633	265926	49004	5660
<b>A</b>	<b>604114</b>	<b>298681</b>	<b>7631</b>	<b>270791</b>	<b>51293</b>	<b>5692</b>
<b>B</b>	<b>606303</b>	<b>300328</b>	<b>7659</b>	<b>272231</b>	<b>51778</b>	<b>5695</b>
<b>B</b>	<b>607628</b>	<b>301334</b>	<b>7627</b>	<b>273291</b>	<b>51800</b>	<b>5752</b>
<b>A</b>	<b>105,2</b>	<b>103,3</b>	<b>100,4</b>	<b>103,3</b>	<b>105,1</b>	<b>103,1</b>
<b>B</b>	<b>100,2</b>	<b>100,3</b>	<b>99,6</b>	<b>100,4</b>	<b>100,0</b>	<b>101,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2010 III .....	8801	10012	1135	14822	6528	5476	4126
IV .....	8319	10113	1364	14854	6534	5560	4136
V .....	8213	9947	1381	14887	6587	5555	4199
VI .....	8013	9871	1387	14935	6650	5541	4187
VII .....	8229	9481	1382	14939	6687	5592	4134
VIII .....	8275	9455	1385	14981	6856	5354	4112
IX .....	8522	9459	1454	15027	6858	5368	4103
X .....	8737	9533	1461	15066	6914	5480	4109
XI .....	8771	9450	1480	14978	6972	5495	4115
XII .....	8757	9404	1475	14891	6973	5368	4118
2011 I .....	9135	9038	1510	15530	7642	5640	4255
II .....	9095	9034	1535	15626	7599	5626	4298
III .....	8998	9022	1528	15600	7649	5608	4302
<b>A</b>	<b>102,2</b>	<b>90,1</b>	<b>134,6</b>	<b>105,3</b>	<b>117,2</b>	<b>102,4</b>	<b>104,3</b>
<b>B</b>	<b>98,9</b>	<b>99,9</b>	<b>99,5</b>	<b>99,8</b>	<b>100,7</b>	<b>99,7</b>	<b>100,1</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2010 III .....	17321	10046	2799	23920	1617	15277	16741
IV .....	17725	10279	2942	23874	1566	14647	16547
V .....	17706	10287	2983	23882	1571	14767	16644
VI .....	17734	10427	2992	23881	1599	14908	16722
VII .....	17804	10548	2977	24100	1599	15240	16757
VIII .....	17794	10534	3005	24070	1591	15503	16850
IX .....	18014	10513	3051	24096	1569	15990	16956
X .....	17926	10497	3035	23987	1560	14472	16918
XI .....	17900	10468	3027	24018	1627	14598	16897
XII .....	17777	10325	3036	23717	1619	14456	16874
2011 I .....	18360	10403	3122	25173	1330	13795	14301
II .....	18405	10383	3151	25002	1327	13860	14424
III .....	18556	10333	3177	25010	1409	13840	14505
<b>A</b>	<b>107,1</b>	<b>102,9</b>	<b>113,5</b>	<b>104,6</b>	<b>87,1</b>	<b>90,6</b>	<b>86,6</b>
<b>B</b>	<b>100,8</b>	<b>99,5</b>	<b>100,8</b>	<b>100,0</b>	<b>106,2</b>	<b>99,9</b>	<b>100,6</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)							
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
	w tym of which					razem total	w tym of which	
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 III .....	19971	3950	32643	11856	7657	1936	2880	
IV .....	19760	3884	32730	11779	8112	1914	3236	
V .....	19860	3861	33617	11771	8187	1912	3303	
VI .....	19897	3846	33630	11825	8195	1909	3313	
VII .....	19997	3823	33657	11816	8210	1912	3328	
VIII .....	19974	3800	33814	11817	8301	1908	3416	
IX .....	20095	3788	33954	11859	8288	1910	3404	
X .....	20054	3799	34362	11913	8309	1914	3422	
XI .....	20024	3790	34287	11933	8329	1919	3446	
XII .....	19809	3819	34219	11906	8341	1920	3450	
2011 I .....	22207	3548	34523	11844	8415	1011	3619	
II .....	22660	3543	34725	11855	8583	1077	3711	
III .....	23199	3546	34895	11841	8575	1073	3701	
A	116,2	89,8	106,9	99,9	112,0	55,4	128,5	
B	102,4	100,1	100,5	99,9	99,9	99,6	99,7	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
		budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjali- styczne specialised construction activities		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
2010 III .....	44778	15977	15035	13766	146864	10379	52712	83773
IV .....	45205	16731	15466	13008	146689	10411	52351	83927
V .....	45529	16787	15776	12966	147127	10435	52296	84396
VI .....	45499	16818	15755	12926	148631	10461	52354	85816
VII .....	45644	16874	15752	13018	149594	10458	52358	86778
VIII .....	45623	16831	15668	13124	149511	10445	51683	87383
IX .....	45756	15851	15580	14325	150800	10406	52240	88154
X .....	45908	15882	15574	14452	151138	10452	52242	88444
XI .....	45569	15830	15376	14363	153176	10451	52224	90501
XII .....	44837	15586	15054	14197	154380	10431	52297	91652
2011 I .....	47037	17034	13523	16480	155163	10968	51338	92857
II .....	46919	16951	13474	16494	156575	10975	51228	94372
III .....	47152	16939	13685	16528	156254	11064	51029	94161
A	105,3	106,0	91,0	120,1	106,4	106,6	96,8	112,4
B	100,5	99,9	101,6	100,2	99,8	100,8	99,6	99,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
		transport lądowy i rurociagowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2010 III .....	30484	20040	10353	7961	7531	7356	19126
IV .....	30681	20159	10430	7972	7481	7223	18938
V .....	29916	20201	9623	8068	7456	7205	19044
VI .....	30173	20268	9814	8110	7520	7204	19221
VII .....	30308	20246	9971	8155	7493	7198	19514
VIII .....	30464	20300	10073	8173	7500	7142	19699
IX .....	30574	20372	10112	8157	7568	7130	19580
X .....	30780	20360	10330	8174	7555	7118	21366
XI .....	30849	20431	10326	8061	7519	7181	21384
XII .....	31291	20436	10764	8049	7506	7134	21554
2011 I .....	32395	20078	11065	8373	8348	7712	23042
II .....	32662	20131	11255	8231	7524	7739	22953
III .....	32779	20062	11433	8197	8557	7727	22129
A	107,5	100,1	110,4	103,0	113,6	105,0	115,7
B	100,4	99,7	101,6	99,6	113,7	99,8	96,4

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	Ogółem Grand total	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	produkcja napojów manufacture of beverages
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products			
2009 I–XII .....	564604	290833	7548	264064	48974	5709
2010 I–XII .....	566770	288460	7560	260959	47624	5565
2011 I–III .....	588170	295796	7596	268004	50641	5636
A	104,9	103,3	101,2	103,3	105,5	101,3
2010 III .....	560896	286566	7502	259744	47999	5550
IV .....	560943	286565	7538	259323	47823	5490
V .....	562170	287540	7545	260216	47622	5530
VI .....	563769	287691	7583	260266	47263	5542
VII .....	565989	288510	7586	261070	47307	5668
VIII .....	566880	289086	7576	261557	47299	5679
IX .....	569698	290918	7581	263353	47448	5712
X .....	571501	290916	7577	263317	47896	5613
XI .....	572597	290910	7576	263269	47944	5636
XII .....	573054	289803	7598	262149	47851	5593
2011 I .....	585933	294089	7579	266507	50207	5616
II .....	587701	295426	7606	267606	50572	5617
III .....	588991	296383	7623	268540	50635	5706
A	105,0	103,4	101,6	103,4	105,5	102,8
B	100,2	100,3	100,2	100,4	100,1	101,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
2009 I–XII .....	7722	11414	1076	14627	6179	4139	4151
2010 I–XII .....	8468	9682	1331	14619	6573	5316	4089
2011 I–III .....	9010	8756	1449	15336	7362	5591	4234
<b>A</b>	<b>103,3</b>	<b>88,9</b>	<b>135,3</b>	<b>105,8</b>	<b>117,4</b>	<b>106,5</b>	<b>104,1</b>
2010 III .....	8735	9576	1081	14526	6307	5297	4088
IV .....	8273	9736	1320	14616	6294	5386	4094
V .....	8183	9615	1325	14586	6344	5369	4152
VI .....	7977	9559	1324	14671	6398	5362	4169
VII .....	8147	9161	1323	14649	6452	5434	4102
VIII .....	8186	9154	1339	14728	6617	5274	4076
IX .....	8387	9121	1385	14742	6589	5258	4081
X .....	8596	9203	1408	14756	6668	5411	4079
XI .....	8679	9109	1422	14693	6732	5440	4069
XII .....	8701	9067	1428	14640	6758	5343	4088
2011 I .....	9015	8826	1443	15222	7368	5615	4208
II .....	9033	8781	1462	15331	7347	5600	4235
III .....	8967	8681	1455	15300	7400	5543	4252
<b>A</b>	<b>102,7</b>	<b>90,6</b>	<b>134,6</b>	<b>105,3</b>	<b>117,3</b>	<b>104,6</b>	<b>104,0</b>
<b>B</b>	<b>99,3</b>	<b>98,9</b>	<b>99,5</b>	<b>99,8</b>	<b>100,7</b>	<b>99,0</b>	<b>100,4</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2009 I–XII .....	16911	9596	3596	23637	1667	15054	17797
2010 I–XII .....	17353	10006	2897	23554	1606	14376	16440
2011 I–III .....	18264	10135	3075	24361	1407	13811	14214
<b>A</b>	<b>107,9</b>	<b>105,6</b>	<b>111,8</b>	<b>103,9</b>	<b>90,5</b>	<b>90,0</b>	<b>87,2</b>
2010 III .....	17044	9692	2728	23465	1591	15335	16454
IV .....	17417	9846	2843	23447	1546	14676	16287
V .....	17452	9914	2882	23434	1549	14712	16364
VI .....	17515	10000	2902	23393	1567	14827	16419
VII .....	17604	10131	2894	23608	1574	15074	16531
VIII .....	17597	10179	2912	23624	1561	15166	16599
IX .....	17738	10159	2972	23727	1565	15794	16742
X .....	17729	10156	2944	23666	1547	14407	16732
XI .....	17695	10128	2941	23536	1596	14576	16715
XII .....	17605	9999	2954	23408	1595	14477	16682
2011 I .....	18169	10134	3068	24545	1316	13790	14093
II .....	18190	10135	3071	24393	1321	13834	14229
III .....	18353	10080	3112	24358	1405	13824	14326
<b>A</b>	<b>107,7</b>	<b>104,0</b>	<b>114,1</b>	<b>103,8</b>	<b>88,3</b>	<b>90,1</b>	<b>87,1</b>
<b>B</b>	<b>100,9</b>	<b>99,5</b>	<b>101,3</b>	<b>99,9</b>	<b>106,4</b>	<b>99,9</b>	<b>100,7</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
 a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)							
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities			
	w tym of which				razem total	w tym of which		
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	razem total	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply		gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery		
2009 I–XII .....	21349	4130	31371	11864	7357	1654	2753	
2010 I–XII .....	19918	3888	33164	11808	8133	1867	3335	
2011 I–III .....	22473	3532	34452	11795	8401	1050	3590	
<b>A</b>	<b>113,2</b>	<b>89,6</b>	<b>107,3</b>	<b>99,8</b>	<b>112,2</b>	<b>55,4</b>	<b>128,1</b>	
2010 III .....	19939	3939	32002	11817	7503	1894	2811	
IV .....	19803	3868	32050	11744	7960	1870	3167	
V .....	19842	3853	32948	11730	8049	1869	3245	
VI .....	19950	3835	32997	11779	8063	1870	3255	
VII .....	20028	3819	32959	11781	8073	1872	3270	
VIII .....	20082	3801	33030	11784	8169	1869	3356	
IX .....	20128	3783	33325	11813	8171	1871	3354	
X .....	20130	3764	33933	11846	8176	1874	3363	
XI .....	20084	3783	33838	11862	8203	1879	3384	
XII .....	19841	3806	33852	11882	8174	1881	3356	
2011 I .....	22101	3532	34112	11783	8220	982	3489	
II .....	22476	3525	34224	11799	8415	1050	3605	
III .....	22861	3530	34406	11795	8425	1048	3608	
<b>A</b>	<b>114,7</b>	<b>89,6</b>	<b>107,5</b>	<b>99,8</b>	<b>112,3</b>	<b>55,3</b>	<b>128,4</b>	
<b>B</b>	<b>101,7</b>	<b>100,1</b>	<b>100,5</b>	<b>100,0</b>	<b>100,1</b>	<b>99,8</b>	<b>100,1</b>	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
		budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
2009 I–XII .....	45089	14714	16816	13559	141294	10010	51321	79963
2010 I–XII .....	43609	14546	15396	13667	143080	10043	51043	81994
2011 I–III .....	44943	16098	13282	15563	149035	10817	50001	88217
<b>A</b>	<b>105,9</b>	<b>111,0</b>	<b>89,6</b>	<b>118,6</b>	<b>105,5</b>	<b>107,8</b>	<b>96,9</b>	<b>110,7</b>
2010 III .....	42436	14535	14854	13047	141542	10029	51604	79909
IV .....	42803	15295	15250	12258	141569	10033	51218	80318
V .....	43221	15404	15565	12252	141942	10112	51149	80681
VI .....	43292	15470	15543	12279	142702	10114	51185	81403
VII .....	43488	15559	15564	12365	143650	10107	51292	82251
VIII .....	43282	15485	15464	12333	143985	10136	50623	83226
IX .....	43383	14485	15392	13506	144650	10135	51114	83401
X .....	43371	14566	15304	13501	144600	10164	50962	83474
XI .....	43229	14493	15248	13488	146083	10168	50966	84949
XII .....	42898	14447	14982	13469	147473	10189	51088	86196
2011 I .....	44963	16036	13340	15587	148538	10676	50082	87780
II .....	44719	16028	13241	15450	149917	10690	50035	89192
III .....	44890	16046	13372	15472	149544	10819	49980	88745
<b>A</b>	<b>105,8</b>	<b>110,4</b>	<b>90,0</b>	<b>118,6</b>	<b>105,7</b>	<b>107,9</b>	<b>96,9</b>	<b>111,1</b>
<b>B</b>	<b>100,4</b>	<b>100,1</b>	<b>101,0</b>	<b>100,1</b>	<b>99,8</b>	<b>101,2</b>	<b>99,9</b>	<b>99,5</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administracja i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation					
2009 I–XII .....	27945	18126	8550	6968	8161	7072	16209
2010 I–XII .....	30206	20063	10048	7806	7267	6815	18360
2011 I–III .....	31934	19669	11028	7604	8375	7375	20292
<b>A</b>	<b>105,7</b>	<b>99,8</b>	<b>106,1</b>	<b>104,1</b>	<b>113,4</b>	<b>104,9</b>	<b>116,8</b>
2010 III .....	30108	19721	10292	7271	7321	7039	17471
IV .....	30301	19878	10331	7294	7302	6873	17192
V .....	29553	19919	9542	7411	7268	6877	17258
VI .....	29755	19985	9675	7448	7313	6880	17542
VII .....	29906	19986	9825	7514	7312	6875	17679
VIII .....	29992	19949	9952	7581	7274	6830	17776
IX .....	30227	20104	10028	7551	7358	6803	17714
X .....	30435	20124	10221	7543	7371	6779	19377
XI .....	30350	20087	10175	7414	7332	6836	19338
XII .....	30819	20159	10565	7425	7292	6805	19348
2011 I .....	31848	19804	10838	7653	8162	7387	20529
II .....	32175	19872	11057	7527	7362	7388	20496
III .....	32189	19695	11233	7552	8386	7393	19778
<b>A</b>	<b>106,9</b>	<b>99,9</b>	<b>109,1</b>	<b>103,9</b>	<b>114,6</b>	<b>105,0</b>	<b>113,2</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>99,1</b>	<b>101,6</b>	<b>100,3</b>	<b>113,9</b>	<b>100,1</b>	<b>96,5</b>

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY  
Stan w końcu miesiąca  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS  
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total			absolwenci <sup>b</sup> graduates <sup>b</sup>	w tym szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age	
				uprzednio pracujący previously working	bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>			razem total
razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason								
2010 III .....	150693	78777	23528	127165	8718	118480	31679	11943	2753
IV .....	141748	75406	21599	120149	8410	112177	.	6109	2317
V .....	136065	73704	21762	114303	8075	108389	.	7469	2031
VI .....	130696	72268	21545	109151	7793	104503	30605	5187	1409
VII .....	126968	71938	21375	105593	7631	103224	.	5679	1631
VIII .....	124503	71804	21751	102752	7179	102625	.	6745	2134
IX .....	124885	72322	22238	102647	6818	104484	30900	9485	2182
X .....	125574	72686	22163	103411	6681	105216	.	9794	2296
XI .....	127990	73317	22042	105948	6559	106922	.	10060	2489
XII .....	135172	75711	22950	112222	6801	112085	32622	10771	2786
2011 I .....	146807	80762	24159	122648	7239	120395	.	12026	3064
II .....	150280	82080	24496	125784	7278	123626	.	12320	3066
III .....	147581	81214	23795	123786	7079	121906	36226	11798	2810
<b>A</b>	<b>97,9</b>	<b>103,1</b>	<b>101,1</b>	<b>97,3</b>	<b>81,2</b>	<b>102,9</b>	<b>x</b>	<b>98,8</b>	<b>102,1</b>
<b>B</b>	<b>98,2</b>	<b>98,9</b>	<b>97,1</b>	<b>98,4</b>	<b>97,3</b>	<b>98,6</b>	<b>x</b>	<b>95,8</b>	<b>91,7</b>

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>		Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy <sup>a</sup> Job offers <sup>a</sup>		
		ogółem total	w tym po raz kolejny of which reentrants to unemployment rolls	ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month		stan w końcu miesiąca end of month
						ogółem total	w tym sektor prywatny of which private sector	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 III .....	10,2	18730	14329	19329	8899	8158	5966	4910
IV .....	9,6	14754	11641	23699	11107	7602	5279	3783
V .....	9,3	16051	11073	21734	9627	6653	5485	4188
VI .....	8,9	16660	12003	22029	8862	6810	5424	4148
VII .....	8,7	18366	13495	22094	8891	7383	6158	3960
VIII .....	8,5	17750	13065	20215	8290	8286	6927	5071
IX .....	8,5	22731	15277	22349	9536	7567	6368	4881
X .....	8,6	22086	16870	21397	9196	6367	5520	3575
XI .....	8,7	20686	16526	18270	8051	5485	5030	3157
XII .....	9,2	23234	19790	16052	8520	3753	3323	2230
2011 I .....	9,8	23550	18606	11915	6434	3629	3304	2478
II .....	10,0	16733	13143	13260	7146	4020	3591	2815
III .....	9,8	16245	12932	18944	9667	6731	5373	3794
A	x	86,7	90,3	98,0	108,6	82,5	90,1	77,3
B	x	97,1	98,4	142,9	135,3	167,4	149,6	134,8

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.

a See methodological notes item 4. b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY<sup>a</sup>

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET<sup>a</sup>

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy Unemployed persons with a specific situation on the labour market							
	ogółem total	z ogółem of total						
		do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	kobiety, które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka women who did not take up employment after having a child	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełno- sprawni disabled
2010 III .....	134107	37873	49036	26979	12374	36453	11245	7779
IV .....	125986	34367	48048	25970	12019	34250	10893	7578
V .....	120944	33189	47501	25301	11857	33056	10646	7386
VI .....	116063	31545	47193	24572	11633	31649	10411	7182
VII .....	112549	30354	47262	23976	11533	29647	10269	6940
VIII .....	110419	29896	47309	23487	11756	28984	10209	6960
IX .....	111950	32003	48117	23098	11962	28804	10448	6928
X .....	112239	32202	49381	23414	12112	28931	10497	6851
XI .....	114471	32511	50992	24256	12218	29635	10912	6911
XII .....	121370	34147	54048	25742	12090	31263	11252	7186
2011 I .....	131576	37287	57940	27337	11564	33843	12061	7527
II .....	134786	38021	59892	27836	11811	35052	12470	7586
III .....	132696	36767	60098	27576	12663	37519	12575	7541
A	98,9	97,1	122,6	102,2	102,3	102,9	111,8	96,9
B	98,4	96,7	100,3	99,1	107,2	107,0	100,8	99,4

a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age					
		wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólnokształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	24 lata i mniej 24 and less	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 and more	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2010 III .....	150693	13667	33729	14948	48927	37873	45369	27256	29000	11195	
VI .....	130696	11906	30693	14107	40949	31545	39614	23630	25312	10595	
IX .....	124885	12740	29534	13175	38918	32003	37333	22117	23250	10182	
XII .....	135172	14141	30862	13741	42372	34147	39907	24116	25468	11534	
2011 III .....	147581	15093	33283	14998	46570	36767	44666	26620	26832	12696	
<b>A</b>	<b>97,9</b>	<b>110,4</b>	<b>98,7</b>	<b>100,3</b>	<b>95,2</b>	<b>97,1</b>	<b>98,5</b>	<b>97,7</b>	<b>92,5</b>	<b>113,4</b>	
<b>B</b>	<b>109,2</b>	<b>106,7</b>	<b>107,8</b>	<b>109,1</b>	<b>109,9</b>	<b>107,7</b>	<b>111,9</b>	<b>110,4</b>	<b>105,4</b>	<b>110,1</b>	

a Łącznie z policealnym.

a Including post-secondary education.

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>ab</sup> By duration of unemployment <sup>ab</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>b</sup> By work seniority in years <sup>b</sup>						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2010 III .....	15851	35643	35475	32045	20238	11441	20981	37729	22282	23877	16688	5608	23528
VI .....	15130	21460	29726	33775	20012	10593	17652	31541	19563	20653	14617	5125	21545
IX .....	20593	23447	20418	29527	20383	10517	16642	30961	18051	19008	13447	4538	22238
XII .....	16321	34930	26710	24589	21217	11405	18615	33699	19345	20976	14583	5004	22950
2011 III .....	13557	32802	35707	29289	23018	13208	21025	37195	21728	22943	15484	5411	23795
<b>A</b>	<b>85,5</b>	<b>92,0</b>	<b>100,7</b>	<b>91,4</b>	<b>113,7</b>	<b>115,4</b>	<b>100,2</b>	<b>98,6</b>	<b>97,5</b>	<b>96,1</b>	<b>92,8</b>	<b>96,5</b>	<b>101,1</b>
<b>B</b>	<b>83,1</b>	<b>93,9</b>	<b>133,7</b>	<b>119,1</b>	<b>108,5</b>	<b>115,8</b>	<b>112,9</b>	<b>110,4</b>	<b>112,3</b>	<b>109,4</b>	<b>106,2</b>	<b>108,1</b>	<b>103,7</b>

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 X–XII .....	2536	1303	122	1112	56,2	51,4
2010 I–III .....	2558	1332	144	1082	57,7	52,1
IV–VI .....	2619	1420	123	1077	58,9	54,2
VII–IX .....	2628	1395	134	1098	58,2	53,1
X–XII .....	2637	1399	132	1107	58,0	53,1
<b>A</b>	<b>104,0</b>	<b>107,4</b>	<b>108,2</b>	<b>99,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,3</b>	<b>100,3</b>	<b>98,5</b>	<b>100,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

a See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wy- kształceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształcenia szkolnego persons with basic vocational or lower educational attainment and without school education	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2009 X–XII .....	122	65	69	52	8,6	7,3	10,1	8,9	8,0	22,6	9,0	
2010 I–III .....	144	68	77	66	9,8	9,3	10,3	9,5	9,9	23,2	11,6	
IV–VI .....	123	62	66	57	8,0	7,1	9,1	7,8	8,2	19,9	10,3	
VII–IX .....	134	75	78	56	8,8	6,9	11,1	9,3	8,2	22,2	10,0	
X–XII .....	132	66	70	62	8,6	7,6	9,9	8,4	8,9	22,0	10,4	
<b>A</b>	<b>108,2</b>	<b>101,5</b>	<b>101,4</b>	<b>119,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	
<b>B</b>	<b>98,5</b>	<b>88,0</b>	<b>89,7</b>	<b>110,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

## WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
w zł in zł						
2009 I–XII .....	2991,06	3052,36	4607,18	2897,71	2687,00	5117,19
2010 I–XII .....	3141,53	3244,32	4914,10	3078,18	2803,64	5350,37
2011 I–III .....	3174,88	3274,03	4486,30	3101,96	2865,47	5119,19
<b>A</b>	<b>105,0</b>	<b>104,1</b>	<b>101,4</b>	<b>104,9</b>	<b>104,2</b>	<b>102,3</b>
2010 III .....	3190,52	3396,91	4381,99	3080,56	2960,50	4785,80
IV .....	3181,23	3152,83	4309,94	3051,25	2831,66	5262,62
V .....	3042,84	3141,51	4205,58	3037,44	2804,48	4674,74
VI .....	3104,43	3217,86	4256,98	3104,33	2761,73	8690,62
VII .....	3194,94	3294,57	5029,84	3090,63	2875,68	4947,11
VIII .....	3125,00	3234,35	4412,98	3119,82	2818,43	5286,51
IX .....	3124,78	3228,41	4364,81	3087,69	2825,43	4904,52
X .....	3156,41	3268,95	4506,47	3128,94	2769,17	4953,55
XI .....	3247,92	3459,65	8570,68	3221,05	2792,15	5246,72
XII .....	3373,51	3474,41	5562,92	3208,20	2900,21	5115,70
2011 I .....	3098,16	3196,79	4361,89	3091,16	2790,30	5229,67
II .....	3059,39	3142,41	4525,66	3035,03	2792,65	5011,52
III .....	3365,04	3498,42	4569,24	3196,14	2997,41	5113,04
<b>A</b>	<b>105,5</b>	<b>103,0</b>	<b>104,3</b>	<b>103,8</b>	<b>101,3</b>	<b>106,8</b>
<b>B</b>	<b>110,0</b>	<b>111,3</b>	<b>101,0</b>	<b>105,3</b>	<b>107,3</b>	<b>102,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
	w zł in zł						
2009 I–XII .....	1989,54	1718,52	1633,02	2264,15	3667,59	3152,16	3661,01
2010 I–XII .....	2117,20	1790,26	1939,36	2385,63	3833,73	3548,07	3796,49
2011 I–III .....	2263,35	1752,68	2004,60	2346,47	3867,05	3469,24	4094,80
<b>A</b>	<b>107,9</b>	<b>95,5</b>	<b>113,9</b>	<b>101,5</b>	<b>104,3</b>	<b>106,0</b>	<b>102,3</b>
2010 III .....	2175,17	1748,71	1973,54	2395,48	3822,55	3692,24	4567,86
IV .....	2101,52	1756,91	1746,21	2413,40	3955,56	3184,40	3825,38
V .....	2022,05	1760,51	1741,58	2348,62	3613,41	3149,21	3633,38
VI .....	2027,87	1757,47	2044,71	2363,02	3816,41	3198,86	3760,64
VII .....	2115,53	1770,72	1860,47	2403,12	3766,01	3459,15	3744,32
VIII .....	2139,40	1803,95	1889,62	2460,97	3906,42	3678,14	3802,82
IX .....	2118,92	1807,87	2172,56	2431,71	3805,30	4072,54	3810,39
X .....	2199,10	1792,82	1835,65	2427,26	3880,28	4092,52	3846,95
XI .....	2194,98	1785,18	2278,41	2402,88	3873,20	4180,02	3599,26
XII .....	2193,98	1847,98	2040,48	2456,46	4139,41	3954,15	3664,70
2011 I .....	2190,48	1728,68	1821,14	2325,97	3797,65	3609,26	4100,12
II .....	2226,12	1703,51	1862,24	2288,08	3946,20	3945,05	3685,76
III .....	2381,89	1821,40	2197,11	2429,41	3850,50	3554,63	4528,46
<b>A</b>	<b>109,5</b>	<b>104,2</b>	<b>111,3</b>	<b>101,4</b>	<b>100,7</b>	<b>96,3</b>	<b>99,1</b>
<b>B</b>	<b>107,0</b>	<b>106,9</b>	<b>118,0</b>	<b>106,2</b>	<b>97,6</b>	<b>90,1</b>	<b>122,9</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.
	w zł in zł						
2009 I–XII .....	3337,82	3115,54	2753,46	2757,00	2887,49	3031,42	3044,25
2010 I–XII .....	3497,72	3289,13	2943,02	2892,01	3022,92	3264,90	3267,43
2011 I–III .....	3601,21	3175,83	2909,41	2908,00	3025,40	3368,19	3366,18
<b>A</b>	<b>106,0</b>	<b>100,9</b>	<b>110,8</b>	<b>106,5</b>	<b>105,8</b>	<b>107,8</b>	<b>107,7</b>
2010 III .....	3392,70	3285,05	2834,46	2799,48	2859,77	3245,80	3323,48
IV .....	3524,32	3508,86	2765,53	2883,21	2753,17	3068,80	3118,36
V .....	3433,44	3153,69	2819,43	2765,97	2778,37	3042,47	3075,31
VI .....	3531,13	3242,20	2986,63	2822,25	3252,65	3326,40	3233,80
VII .....	3511,52	3316,65	2961,13	3010,76	2938,69	3138,96	3253,50
VIII .....	3519,44	3548,65	3005,05	2960,49	2990,20	3276,41	3327,68
IX .....	3483,44	3305,13	2968,41	2947,82	3217,38	3142,55	3327,59
X .....	3542,57	3429,90	2913,08	3063,10	3158,69	3408,62	3356,77
XI .....	3659,83	3351,45	3896,94	2922,10	3131,64	3338,13	3606,30
XII .....	3427,41	3317,80	3003,18	3081,34	3301,38	3664,00	3533,19
2011 I .....	3727,23	3127,53	2781,88	2881,10	3080,55	3345,37	3278,75
II .....	3418,14	3287,42	2929,79	2877,08	3006,06	3267,02	3322,87
III .....	3670,88	3178,81	2997,53	3000,38	3154,16	3391,55	3485,11
<b>A</b>	<b>108,2</b>	<b>96,8</b>	<b>105,8</b>	<b>107,2</b>	<b>110,3</b>	<b>104,5</b>	<b>104,9</b>
<b>B</b>	<b>107,4</b>	<b>96,7</b>	<b>102,3</b>	<b>104,3</b>	<b>104,9</b>	<b>103,8</b>	<b>104,9</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
 a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
		w tym of which				razem total	w tym of which	
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture		pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery			
		w zł in zł						
2009	I–XII	3783,83	3280,29	2301,60	5407,40	3210,17	3069,04	3052,42
2010	I–XII	4315,74	3431,34	2426,95	5795,13	3319,70	3213,27	3093,51
2011	I–III	4016,73	3485,29	2444,42	6427,76	3239,50	2862,98	3168,15
	<b>A</b>	<b>103,0</b>	<b>108,0</b>	<b>105,0</b>	<b>100,8</b>	<b>100,9</b>	<b>97,8</b>	<b>101,8</b>
2010	III	3747,21	3314,62	2416,43	9827,62	3235,20	2993,29	3050,91
	IV	4253,31	3526,99	2406,94	4631,49	3184,59	3217,22	2957,72
	V	5167,68	3302,26	2312,74	4678,15	3269,31	3130,34	3098,21
	VI	4310,25	3314,68	2319,14	5024,37	3266,36	3096,42	3020,00
	VII	4227,68	3655,85	2486,76	6735,30	3237,77	3166,03	2996,02
	VIII	4191,46	3431,23	2489,94	5002,64	3257,41	3270,73	3005,60
	IX	4046,09	3637,67	2513,00	5423,80	3535,34	3279,85	2996,66
	X	4382,59	3391,02	2512,34	5584,84	3275,80	3283,94	2989,12
	XI	4874,16	3896,85	2509,13	5491,06	3459,60	3371,69	3139,83
	XII	4335,27	3547,98	2557,44	7741,35	3868,38	4064,70	3740,55
2011	I	4194,26	3341,25	2438,90	4733,83	3343,98	2956,01	3403,96
	II	3852,63	3395,57	2412,13	4714,26	3102,94	3002,76	2916,87
	III	4014,94	3702,80	2501,42	9810,67	3327,15	3138,55	3165,44
	<b>A</b>	<b>107,1</b>	<b>111,7</b>	<b>103,5</b>	<b>99,8</b>	<b>102,8</b>	<b>104,9</b>	<b>103,8</b>
	<b>B</b>	<b>104,2</b>	<b>109,1</b>	<b>103,7</b>	<b>208,1</b>	<b>107,2</b>	<b>104,5</b>	<b>108,5</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
			budowa budyneków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
		w zł in zł							
2009	I–XII	3225,78	2917,22	3565,43	3139,39	2781,85	3458,33	3351,74	2331,41
2010	I–XII	3295,33	2980,11	3643,20	3238,96	2901,68	3607,53	3452,85	2472,10
2011	I–III	3318,13	3051,70	3402,98	3521,32	2971,68	3545,61	3533,22	2583,02
	<b>A</b>	<b>105,9</b>	<b>103,4</b>	<b>100,9</b>	<b>114,7</b>	<b>106,2</b>	<b>104,0</b>	<b>104,1</b>	<b>110,7</b>
2010	III	3218,14	3096,61	3367,88	3183,07	2865,81	3499,92	3532,85	2355,46
	IV	3364,64	3461,12	3377,13	3228,71	3196,22	3536,00	3664,32	2855,26
	V	3167,53	2998,76	3383,11	3105,85	2838,95	3654,74	3358,89	2407,08
	VI	3213,23	2996,52	3541,94	3070,17	2851,48	3553,20	3383,34	2429,87
	VII	3374,08	3114,80	3749,22	3228,13	2906,60	3555,28	3482,03	2468,04
	VIII	3379,87	3112,88	3674,89	3345,17	2874,39	3637,86	3393,92	2465,40
	IX	3341,23	3086,75	3634,30	3280,15	2864,77	3573,01	3408,97	2445,17
	X	3332,52	3085,59	3644,43	3245,36	2887,13	3583,25	3462,36	2451,18
	XI	3333,50	3003,53	3748,95	3218,40	2891,72	3667,65	3453,88	2461,57
	XII	3491,29	3111,05	3740,36	3622,09	3029,74	3803,67	3634,26	2579,96
2011	I	3229,50	3044,66	3416,66	3259,50	2885,01	3534,33	3425,32	2497,77
	II	3176,24	3015,16	3283,15	3251,72	2915,18	3458,44	3477,35	2534,70
	III	3548,97	3139,34	3566,94	3958,27	3148,27	3570,68	3683,69	2795,23
	<b>A</b>	<b>110,3</b>	<b>101,4</b>	<b>105,9</b>	<b>124,4</b>	<b>109,9</b>	<b>102,0</b>	<b>104,3</b>	<b>118,7</b>
	<b>B</b>	<b>111,7</b>	<b>104,1</b>	<b>108,6</b>	<b>121,7</b>	<b>108,0</b>	<b>103,3</b>	<b>105,9</b>	<b>110,3</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administracja i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
		transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation				
w zł in zł							
2009 I–XII .....	2890,27	2779,07	3138,31	2012,48	4474,48	3584,40	1935,19
2010 I–XII .....	3026,16	3037,60	3019,71	2111,13	4736,62	3671,14	1970,85
2011 I–III .....	2963,98	2905,19	3071,48	2212,78	4492,15	3699,81	2066,82
<b>A</b>	<b>105,2</b>	<b>103,2</b>	<b>108,2</b>	<b>110,0</b>	<b>100,3</b>	<b>104,3</b>	<b>102,1</b>
2010 III .....	2913,79	2862,85	3026,26	2079,63	4419,19	3773,15	2131,21
IV .....	2922,09	2874,98	3026,97	2091,91	4774,01	3760,92	2027,82
V .....	2883,19	2873,13	2919,05	2030,55	4562,23	3685,97	1984,55
VI .....	2965,91	2932,86	3049,82	2062,50	4596,80	3655,80	1977,17
VII .....	3076,48	3074,66	3097,51	2156,11	5147,00	3929,91	1953,28
VIII .....	3037,12	3028,01	3070,87	2056,46	4634,26	3582,97	1976,58
IX .....	3058,25	3055,38	3080,40	2090,12	4626,64	3720,29	1965,82
X .....	2980,32	2932,77	3088,81	2149,81	5089,70	3673,26	1914,83
XI .....	3012,72	2982,21	3087,69	2200,59	4623,28	3769,72	1975,78
XII .....	3154,31	3071,83	3328,70	2363,96	4883,15	4043,38	1928,94
2011 I .....	2957,04	2859,16	3172,33	2135,59	4332,47	3637,46	2027,52
II .....	2909,81	2828,72	3069,94	2178,86	3900,03	3485,56	2036,52
III .....	2972,29	2947,80	2996,09	2320,21	4275,54	4016,14	2161,66
<b>A</b>	<b>102,0</b>	<b>103,0</b>	<b>99,0</b>	<b>111,6</b>	<b>96,8</b>	<b>106,4</b>	<b>101,4</b>
<b>B</b>	<b>102,2</b>	<b>104,2</b>	<b>97,6</b>	<b>106,5</b>	<b>109,6</b>	<b>115,2</b>	<b>106,2</b>

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE<sup>a</sup>  
 SOCIAL BENEFITS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid by the Social Insurance Institution	rolników indywidualnych farmers	wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywidualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension result- ing from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2009 I–XII .....	775,9	646,1	129,8	1418,10	1554,77	1105,83	1330,45	906,46
2010 I–XII .....	766,8	640,6	126,2	1514,25	1655,39	1189,98	1407,67	946,32
<b>A</b>	<b>98,8</b>	<b>99,1</b>	<b>97,3</b>	<b>106,8</b>	<b>106,5</b>	<b>107,6</b>	<b>105,8</b>	<b>104,4</b>
2010 I–III .....	770,2	642,7	127,5	1470,31	1607,61	1157,56	1367,81	926,80
I–VI .....	769,2	642,1	127,1	1496,59	1636,55	1178,39	1389,86	940,06
I–IX .....	768,1	641,4	126,7	1507,12	1648,07	1185,54	1399,64	944,13
I–XII .....	766,8	640,6	126,2	1514,25	1655,39	1189,98	1407,67	946,32
2011 I–III .....	762,8	638,7	124,1	1556,65	1703,36	1219,39	1438,42	961,39
<b>A</b>	<b>99,0</b>	<b>99,4</b>	<b>97,3</b>	<b>105,9</b>	<b>106,0</b>	<b>105,3</b>	<b>105,2</b>	<b>103,7</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.

## FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial revenues</i>
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net revenues from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net revenues from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational revenues</i>		
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w mln zł <i>in mln zł</i>						
2009 I-III .....	47849,3	24202,6	21343,6	595,2	56,7	1707,9
I-VI .....	97774,4	50871,2	43709,1	1323,2	120,0	1871,0
I-IX .....	149679,6	79754,8	65074,2	2648,6	187,3	2201,9
I-XII .....	203954,9	106402,5	89965,2	3935,9	278,5	3651,2
2010 I-III .....	47915,4	24340,3	21807,5	974,4	55,2	793,2
I-VI .....	98727,0	51210,0	44789,7	1608,4	125,7	1119,0
I-IX .....	155647,0	81470,4	70193,4	2372,3	184,3	1610,9
I-XII .....	212268,6	110372,0	96382,2	3410,0	274,8	2104,5
2011 I-III .....	53286,7	28295,1	23871,8	745,7	71,6	374,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
2009 I-III .....	45044,1	25242,0	17393,3	544,9	1864,0
I-VI .....	92025,9	52865,7	35640,1	1095,8	2424,4
I-IX .....	140159,6	80829,1	54802,7	1692,4	2835,4
I-XII .....	191564,7	109994,0	74528,6	2704,2	4337,8
2010 I-III .....	44999,4	25361,1	18055,6	775,2	807,6
I-VI .....	93234,5	53340,6	37023,4	1476,5	1394,0
I-IX .....	146833,6	84723,4	58027,5	2188,7	1894,0
I-XII .....	200828,9	115187,9	79621,8	3394,4	2624,8
2011 I-III .....	50699,6	29400,5	19830,4	660,8	808,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary events</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w mln zł    in mln zł						
2009 I-III .....	2910,9	2805,1	1,0	2806,1	3725,7	919,6
I-VI .....	6074,5	5748,5	0,6	5749,2	6704,8	955,7
I-IX .....	9197,3	9520,0	-8,2	9511,8	10545,3	1033,4
I-XII .....	11845,1	12390,3	0,4	12390,6	13512,2	1121,6
2010 I-III .....	2731,1	2915,9	0,5	2916,4	3474,0	557,6
I-VI .....	5635,7	5492,5	-1,1	5491,4	6288,4	797,0
I-IX .....	8912,9	8813,4	-287,0	8526,3	9745,9	1219,6
I-XII .....	11944,4	11439,7	-284,7	11155,0	12565,1	1410,2
2011 I-III .....	2936,0	2587,1	-0,4	2586,7	3262,0	675,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w mln zł    in mln zł				
2009 I-III .....	505,4	2300,7	3227,2	926,5
I-VI .....	1008,3	4740,9	5696,5	955,7
I-IX .....	1644,9	7866,9	8916,0	1049,1
I-XII .....	2094,5	10296,2	11457,0	1160,8
2010 I-III .....	545,1	2371,3	2944,4	573,1
I-VI .....	991,8	4499,6	5285,2	785,5
I-IX .....	1577,6	6948,7	8172,7	1224,0
I-XII .....	2081,5	9073,5	10477,6	1404,1
2011 I-III .....	431,1	2155,6	2824,6	669,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS  
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł  
Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł

2009 I–XII . . . . .	196367,7	1350,7	87205,9	13393,2	888,0	10489,3	70876,1	4340,6	176,6	1724,1	1453,6
2010 I–III . . . . .	46147,8	367,2	20368,4	3594,3	226,9	1357,9	17176,4	1120,1	38,6	334,7	396,4
I–VI . . . . .	95999,7	704,9	42849,9	6512,3	537,0	3446,3	35732,6	2060,0	95,6	718,2	767,8
I–IX . . . . .	151663,8	1074,8	68089,3	9388,4	827,5	5997,1	56487,4	3210,1	149,2	1083,2	1129,1
I–XII . . . . .	206754,1	1481,1	90205,8	12825,5	1122,6	8802,7	78625,7	4416,0	203,3	1550,1	1538,3
2011 I–III . . . . .	52166,9	407,8	23480,3	3435,4	294,1	1286,8	19260,5	1200,7	43,3	x	422,0

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł  
Cost of sold products, goods and materials in mln zł

2009 I–XII . . . . .	184522,7	1284,1	80372,9	12293,7	831,1	9730,6	68748,4	4094,3	174,3	1410,7	1275,8
2010 I–III . . . . .	43416,7	327,7	18869,5	3090,4	215,9	1335,1	16753,6	1073,1	39,7	261,7	352,7
I–VI . . . . .	90364,0	645,0	39764,9	5754,2	473,1	3329,1	34694,6	1981,0	100,2	552,2	676,3
I–IX . . . . .	142750,9	998,9	63181,6	8414,2	727,2	5787,8	54681,3	3069,4	153,4	834,3	976,2
I–XII . . . . .	194809,7	1344,8	84384,2	11551,7	1005,6	8390,4	75628,0	4218,9	203,1	1181,9	1328,4
2011 I–III . . . . .	49230,9	350,0	22141,1	2858,1	262,8	1326,4	18792,7	1166,7	45,3	x	372,1

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł  
Financial result from sale of products, goods and materials in mln zł

2009 I–XII . . . . .	11845,1	66,6	6833,0	1099,5	56,9	758,7	2127,7	246,2	2,3	313,4	177,8
2010 I–III . . . . .	2731,1	39,6	1498,8	503,9	11,0	22,8	422,8	46,9	-1,1	73,0	43,7
I–VI . . . . .	5635,7	59,9	3085,0	758,1	63,9	117,2	1037,9	79,0	-4,6	166,0	91,5
I–IX . . . . .	8912,9	75,8	4907,6	974,2	100,3	209,4	1806,1	140,8	-4,2	248,9	153,0
I–XII . . . . .	11944,4	136,3	5821,6	1273,8	117,0	412,3	2997,7	197,2	0,1	368,2	210,0
2011 I–III . . . . .	2936,0	57,9	1339,2	577,3	31,2	-39,6	467,8	34,0	-2,0	x	49,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)  
 II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)  
 II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which										
		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	

## Zysk brutto w mln zł

## Gross profit in mln zł

2009 I–XII . . . . .	13512,2	66,7	6509,8	1716,7	47,4	812,8	3223,6	268,3	13,2	330,2	313,8
2010 I–III . . . . .	3474,0	40,4	1850,5	461,1	12,9	100,2	731,3	66,9	2,1	79,0	25,0
I–VI . . . . .	6288,4	61,1	3310,1	878,1	53,0	216,6	1215,5	115,1	4,3	173,3	58,6
I–IX . . . . .	9745,9	70,0	5296,1	1111,0	84,1	342,6	1987,2	187,4	7,5	258,6	103,9
I–XII . . . . .	12565,1	115,9	6269,2	1333,3	96,4	541,0	3033,9	236,1	17,1	368,3	127,1
2011 I–III . . . . .	3262,0	62,0	1559,1	521,3	33,0	79,3	553,6	51,5	2,7	x	30,3

## Strata brutto w mln zł

## Gross loss in mln zł

2009 I–XII . . . . .	1121,6	0,0	708,3	1,1	3,0	114,6	192,4	38,2	6,3	18,8	1,4
2010 I–III . . . . .	557,6	1,3	291,0	0,0	5,6	78,4	125,1	20,2	3,6	6,2	3,9
I–VI . . . . .	797,0	1,3	411,9	0,0	2,9	100,2	194,2	24,5	7,1	13,1	15,3
I–IX . . . . .	1219,6	0,5	505,7	0,4	0,8	121,3	217,2	29,4	5,5	18,3	272,6
I–XII . . . . .	1410,2	0,0	685,3	0,1	3,0	98,5	212,7	43,1	8,9	18,6	1,0
2011 I–III . . . . .	675,3	0,0	351,6	0,0	3,4	106,1	153,5	18,6	5,1	x	0,7

## Wynik finansowy brutto w mln zł

## Gross financial result in mln zł

2009 I–XII . . . . .	12390,6	66,7	5801,5	1715,7	44,4	698,2	3031,2	230,1	6,9	311,4	312,4
2010 I–III . . . . .	2916,4	39,1	1559,6	461,1	7,4	21,7	606,2	46,7	-1,4	72,9	21,1
I–VI . . . . .	5491,4	59,9	2898,2	878,1	50,2	116,4	1021,3	90,5	-2,8	160,2	43,3
I–IX . . . . .	8526,3	69,5	4790,5	1110,6	83,3	221,3	1770,0	158,0	2,0	240,3	-168,7
I–XII . . . . .	11155,0	115,9	5583,9	1333,2	93,4	442,6	2821,2	193,0	8,2	349,7	126,1
2011 I–III . . . . .	2586,7	62,0	1207,5	521,3	29,5	-26,8	400,1	33,0	-2,3	x	29,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)  
 III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)  
 III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

## Zysk netto w mln zł

## Net profit in mln zł

2009 I–XII	11457,0	47,0	5451,6	1407,9	36,1	697,5	2854,2	226,0	12,5	268,5	287,8
2010 I–III	2944,4	33,1	1545,3	372,0	10,5	86,6	665,9	55,8	2,1	64,0	17,4
I–VI	5285,2	46,3	2756,1	747,6	42,1	187,3	1049,3	94,9	4,0	141,2	43,9
I–IX	8172,7	51,4	4422,6	943,8	68,0	297,3	1690,3	155,4	6,9	210,6	77,9
I–XII	10477,6	87,0	5216,3	1102,8	77,0	462,0	2574,4	190,8	16,1	300,5	94,7
2011 I–III	2824,6	54,5	1417,7	421,2	27,2	71,7	469,6	41,2	2,4	x	21,9

## Strata netto w mln zł

## Net loss in mln zł

2009 I–XII	1160,8	0,0	719,7	1,0	3,2	137,2	193,7	38,5	9,4	18,5	1,8
2010 I–III	573,1	1,3	299,5	0,0	6,5	78,5	127,9	20,1	3,6	6,2	4,1
I–VI	785,5	1,3	399,2	0,0	2,9	98,4	195,7	24,9	7,1	12,8	15,6
I–IX	1224,0	0,5	509,4	0,4	0,9	118,1	218,0	29,7	5,5	19,4	272,7
I–XII	1404,1	0,0	686,0	0,0	3,1	88,3	212,8	44,6	9,5	19,5	1,4
2011 I–III	669,0	0,0	340,1	0,0	3,5	105,9	155,8	18,9	4,8	x	0,9

## Wynik finansowy netto w mln zł

## Net financial result in mln zł

2009 I–XII	10296,2	47,0	4731,9	1406,9	32,9	560,4	2660,4	187,5	3,0	249,9	286,0
2010 I–III	2371,3	31,8	1245,8	372,0	3,9	8,1	538,0	35,7	-1,5	57,8	13,3
I–VI	4499,6	45,0	2356,9	747,6	39,1	89,0	853,6	70,0	-3,1	128,3	28,3
I–IX	6948,7	50,9	3913,2	943,5	67,1	179,2	1472,2	125,7	1,4	191,2	-194,8
I–XII	9073,5	87,0	4530,3	1102,8	73,9	373,7	2361,6	146,2	6,6	281,0	93,3
2011 I–III	2155,6	54,5	1077,6	421,2	23,7	-34,2	313,8	22,3	-2,4	x	21,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2009 I–XII . . . . .	6,0	4,9	7,8	8,2	6,4	7,2	3,0	5,7	1,3	18,2	12,2
2010 I–III . . . . .	5,9	10,8	7,4	14,0	4,9	1,7	2,5	4,2	-2,9	21,8	11,0
I–VI . . . . .	5,9	8,5	7,2	11,6	11,9	3,4	2,9	3,8	-4,8	23,1	11,9
I–IX . . . . .	5,9	7,1	7,2	10,4	12,1	3,5	3,2	4,4	-2,8	23,0	13,5
I–XII . . . . .	5,8	9,2	6,5	9,9	10,4	4,7	3,8	4,5	0,1	23,8	13,6
2011 I–III . . . . .	5,6	14,2	5,7	16,8	10,6	-3,1	2,4	2,8	-4,6	x	11,8

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2009 I–XII . . . . .	93,9	95,1	93,5	87,9	95,2	93,6	95,9	94,9	96,4	82,5	81,8
2010 I–III . . . . .	93,9	89,6	92,7	87,5	96,8	98,5	96,6	96,1	103,6	78,7	94,9
I–VI . . . . .	94,4	91,7	93,4	87,3	90,8	96,7	97,2	95,7	102,8	78,1	94,5
I–IX . . . . .	94,3	93,6	93,2	88,8	90,2	96,4	96,9	95,2	98,8	78,4	90,3
I–XII . . . . .	94,6	92,4	94,0	90,1	91,9	95,1	96,5	95,7	96,3	78,0	92,1
2011 I–III . . . . .	95,1	85,3	95,0	85,2	90,3	102,0	97,9	97,3	105,2	x	93,4

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2009 I–XII . . . . .	6,1	4,9	6,5	12,1	4,8	6,5	4,1	5,1	3,7	17,5	18,2
2010 I–III . . . . .	6,1	10,4	7,3	12,5	3,2	1,5	3,4	3,9	-3,6	21,3	5,1
I–VI . . . . .	5,6	8,3	6,6	12,7	9,1	3,3	2,8	4,3	-2,8	21,8	5,4
I–IX . . . . .	5,5	6,4	6,8	11,2	9,8	3,6	3,1	4,8	1,2	21,6	-14,0
I–XII . . . . .	5,3	7,6	6,0	9,9	8,0	4,9	3,5	4,3	3,7	22,0	7,9
2011 I–III . . . . .	4,9	14,7	5,0	14,8	9,6	-2,0	2,1	2,7	-5,2	x	6,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2009 I–XII . . . . .	5,0	3,4	5,3	9,9	3,6	5,2	3,6	4,2	1,6	14,1	16,7
2010 I–III . . . . .	4,9	8,5	5,9	10,1	1,7	0,6	3,0	3,0	-3,8	16,9	3,2
I–VI . . . . .	4,6	6,3	5,3	10,9	7,1	2,5	2,3	3,3	-3,1	17,5	3,6
I–IX . . . . .	4,5	4,7	5,6	9,5	7,9	2,9	2,6	3,8	0,9	17,2	-16,2
I–XII . . . . .	4,3	5,7	4,9	8,2	6,4	4,1	3,0	3,2	3,0	17,7	5,8
2011 I–III . . . . .	4,0	12,9	4,5	12,0	7,7	-2,6	1,6	1,8	-5,2	x	4,7

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2009 I–XII . . . . .	39,8	33,6	39,8	125,7	77,4	50,9	20,3	26,8	145,1	46,8	73,1
2010 I–III . . . . .	40,0	33,3	40,0	163,0	70,1	27,7	19,5	21,5	134,6	88,9	116,2
I–VI . . . . .	37,9	37,9	34,9	163,1	61,4	23,4	18,8	32,0	113,3	102,4	285,9
I–IX . . . . .	36,7	45,7	35,7	175,8	79,2	19,3	21,8	38,3	107,8	110,7	63,6
I–XII . . . . .	36,4	45,5	30,6	142,8	72,9	28,1	20,4	37,9	131,7	149,4	103,4
2011 I–III . . . . .	34,1	52,1	28,5	199,5	100,9	24,5	15,2	30,8	115,1	x	81,8

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2009 I–XII . . . . .	103,4	83,4	112,2	191,8	129,2	117,5	68,0	84,2	191,2	144,3	93,7
2010 I–III . . . . .	105,4	87,8	118,5	238,0	129,0	97,2	60,1	91,3	180,6	196,6	150,4
I–VI . . . . .	101,7	93,6	110,7	233,2	116,2	94,5	59,7	108,9	154,0	194,7	320,9
I–IX . . . . .	102,6	107,2	114,2	248,2	142,1	95,1	63,3	120,5	149,9	198,9	94,8
I–XII . . . . .	99,2	90,4	102,6	211,2	119,8	104,9	58,5	112,0	179,4	250,8	132,4
2011 I–III . . . . .	99,7	107,3	108,0	281,5	162,1	94,9	52,0	101,3	162,8	x	110,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem  
Number of enterprises covered by survey

2009 I–XII . . . .	1950	6	1030	19	35	193	380	75	24	41	36
2010 I–III . . . .	1730	6	912	18	36	157	345	71	20	29	35
I–VI . . . .	1776	6	934	18	40	164	349	72	22	30	36
I–IX . . . .	1805	6	945	18	40	169	356	74	22	31	35
I–XII . . . .	1830	6	954	18	40	171	362	78	22	31	34
2011 I–III . . . .	1757	6	935	18	43	167	326	79	21	x	37

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %  
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2009 I–XII . . . .	78,0	100,0	76,7	94,7	85,7	85,5	79,2	61,3	75,0	75,6	83,3
2010 I–III . . . .	62,3	83,3	65,9	100,0	55,6	41,4	60,6	56,3	50,0	58,6	77,1
I–VI . . . .	70,4	83,3	72,2	100,0	77,5	58,5	71,3	65,3	50,0	60,0	77,8
I–IX . . . .	73,9	83,3	74,9	88,9	90,0	65,1	75,0	60,8	63,6	67,7	82,9
I–XII . . . .	79,3	100,0	79,1	100,0	90,0	81,9	79,6	60,3	59,1	83,9	88,2
2011 I–III . . . .	65,5	100,0	71,3	100,0	65,1	38,9	61,3	59,5	47,6	x	86,5

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %  
Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity in %

2009 I–XII . . . .	89,4	100,0	85,0	99,9	94,8	91,5	92,7	79,6	78,2	89,1	94,6
2010 I–III . . . .	82,6	98,3	83,9	100,0	45,1	77,6	81,2	67,8	59,6	83,6	91,5
I–VI . . . .	88,0	96,7	87,7	100,0	87,3	82,2	87,2	76,0	49,7	82,3	92,8
I–IX . . . .	89,2	96,0	89,6	99,7	95,1	82,8	88,9	71,6	60,7	85,1	93,3
I–XII . . . .	90,6	100,0	89,8	100,0	95,5	88,8	91,1	73,3	60,0	91,8	95,3
2011 I–III . . . .	80,5	100,0	84,5	100,0	82,4	68,6	75,2	66,0	52,3	x	93,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets							
	ogółem grand total	zapasy stocks					należności krótkoterminowe short-term dues	
		razem total	w tym of which				razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> of which from deliveries and services <sup>d</sup>
			materiały materials	półprodukty i produkty w toku work in progress and semi-finished goods	produkty gotowe finished products	towary goods		
w mln zł in mln zł								
2009 III .....	58221,1	16400,0	4633,7	1876,8	2711,8	6989,8	25680,9	21268,9
VI .....	58626,0	16007,1	4463,6	1959,8	2658,7	6739,4	26089,8	21704,1
IX .....	61780,2	16337,2	4833,4	2031,9	2475,1	6839,6	28411,0	22473,3
XII .....	59825,0	16129,0	4692,3	1830,4	2630,9	6828,0	25674,5	21152,0
2010 III .....	58505,5	15965,6	4365,1	1892,7	2654,8	6851,5	25029,2	20675,9
VI .....	62113,1	16527,0	4740,4	2099,0	2616,7	6864,1	27228,3	22201,2
IX .....	62349,7	16553,2	4931,6	2137,3	2434,3	6869,9	28105,6	23374,4
XII .....	62625,7	16908,9	5087,6	1742,9	2843,1	7020,3	27807,7	23109,8
2011 III .....	61067,1	17700,1	5285,2	2008,2	2789,8	7411,7	27139,2	22498,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkotermino- we short-term investments	krótkotermino- we rozliczenia międzyokresowe short-term interperiod settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w mln zł in mln zł							
2009 III .....	13145,8	2994,5	39672,5	7311,3	20968,9	3035,7	16913,7
VI .....	14003,3	2525,8	40890,9	7072,9	20881,3	3629,5	17452,0
IX .....	14938,8	2093,1	41699,7	6864,1	22344,1	3718,6	17633,2
XII .....	16088,1	1933,5	40390,9	6636,9	22530,5	3440,8	17726,7
2010 III .....	15289,9	2220,9	38250,8	6367,5	21088,9	3484,3	18489,8
VI .....	16175,3	2182,5	42658,1	6596,5	23299,8	3720,3	18364,8
IX .....	15621,5	2069,4	42598,7	6934,2	23426,5	3707,8	18692,9
XII .....	16119,2	1789,9	44275,9	6836,2	25081,1	3673,4	19115,2
2011 III .....	14101,8	2125,9	41353,8	6704,7	24415,4	3548,9	24143,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, excluding special funds. <sup>c</sup> Excluding credits and loans towards related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup>  
Stan w końcu marca 2011 r.  
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS<sup>a</sup>  
End of March 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>			
	ogółem total	w tym of which						ogółem total	w tym of which		
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues				inwestycje krótkoterminowe short-term investments	kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> of which from deliveries and services <sup>d</sup>					
			produkty gotowe finished products	towary goods							
w mln zł in mln zł											
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>61067,1</b>	<b>17700,1</b>	<b>2789,8</b>	<b>7411,7</b>	<b>27139,2</b>	<b>22498,7</b>	<b>14101,8</b>	<b>41353,8</b>	<b>6704,7</b>	<b>24415,4</b>	
TOTAL											
w tym: of which:											
Górnictwo i wydobywanie .....	466,8	75,4	9,0	0,1	185,0	162,9	174,3	334,8	103,0	102,7	
Mining and quarrying											
Przetwórstwo przemysłowe .....	30984,0	10132,4	2626,9	1067,9	14950,7	13027,7	5353,7	18806,0	3198,6	10268,8	
Manufacturing											
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	4827,6	139,8	0,0	56,0	1244,2	1150,8	3026,3	1516,8	42,0	786,0	
Electricity, gas, steam and air conditioning supply											
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	514,8	16,1	1,6	0,2	181,7	151,0	299,3	296,6	143,4	53,0	
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities											
Budownictwo .....	3776,4	873,7	72,2	226,1	1758,9	1411,7	613,5	2499,6	562,7	1227,6	
Construction											
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	13812,1	6171,7	57,6	5923,6	5161,0	4265,3	2136,6	14044,4	1699,0	10100,2	
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>											
Transport i gospodarka magazynowa ...	1153,7	43,0	0,8	14,5	730,6	625,1	319,5	1037,1	117,8	564,7	
Transportation and storage											
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	59,2	4,1	0,0	3,2	14,9	8,1	36,0	31,3	2,5	14,5	
Accommodation and catering <sup>Δ</sup>											
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	741,1	50,2	0,0	9,6	169,2	119,9	486,1	594,0	279,3	139,1	
Real estate activities											

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> Excluding credits and loans towards related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

# CENY

## PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2009 I–XII .....	103,6	103,8	109,7	93,2	107,3	103,5	97,2	102,6	102,1
2010 I–XII .....	102,8	102,0	106,2	96,5	103,4	103,0	107,3	101,4	104,8
2009 X–XII .....	103,4	102,2	108,4	94,2	105,2	104,0	104,3	103,3	104,1
2010 I–III .....	103,2	101,3	108,0	95,4	103,3	103,0	111,8	102,6	104,0
IV–VI .....	102,6	100,4	108,3	95,8	103,2	103,1	108,6	101,7	104,7
VII–IX .....	102,4	102,3	104,0	97,1	103,2	103,0	103,6	101,0	107,3
X–XII .....	103,1	104,0	104,9	97,6	103,6	102,8	105,8	100,5	103,3

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg .....	4,48	3,88	3,87	86,4
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g .....	0,43	0,45	0,46	107,0
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg .....	1,93	2,08	2,21	114,5
Wheat-rye bread – per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg .....	1,89	2,05	2,17	114,8
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg .....	1,57	1,60	1,72	109,6
Pearl-barley groats – per 0,5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (roastbeef) .....	22,07	21,86	23,44	106,2
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca) .....	27,80	28,48	29,91	107,6
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	12,58	12,87	12,98	103,2
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg .....	5,67	5,66	7,55	133,2
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg .....	21,30	20,85	21,21	99,6
Pork ham, boiled – per kg				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” .....	26,29	26,65	26,01	98,9
„Toruńska” .....	13,00	13,81	14,17	109,0
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg .....	16,59	17,52	17,98	108,4
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży — za 1 kg .....	12,91	13,31	13,88	107,5
Fresh carp — per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l:				
Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane .....	2,72	2,58	2,60	95,6
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5% .....	1,98	1,99	2,06	104,0
fat content 2-2,5%				
Ser – za 1 kg:				
Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty .....	11,40	10,96	11,27	98,9
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda” .....	17,39	17,31	18,05	103,8
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml .....	1,54	1,63	1,63	105,8
Sour cream, fat content 18% – per 200 ml				
Jaja kurze świeże – za 1 szt .....	0,44	0,42	0,43	97,7
Hen eggs, fresh – per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g .....	3,99	4,11	4,20	105,3
Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g				
Margaryna – za 400 g .....	3,12	2,97	3,04	97,4
Margarine – per 400 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l .....	5,53	5,60	6,22	112,5
Rape-oil, domestic production – per l				
Cytryny – za 1 kg .....	6,01	5,44	4,90	81,5
Lemons – per kg				
Marchew – za 1 kg .....	1,90	1,80	2,29	120,5
Carrots – per kg				
Cebula – za 1 kg .....	2,00	2,15	2,51	125,5
Onions – per kg				
Ziemniaki – za 1 kg .....	1,05	1,36	1,89	180,0
Potatoes – per kg				
Cukier biały kryształ – za 1 kg .....	2,77	2,94	4,47	161,4
White sugar, crystallized – per kg				
Czekolada mleczna – za 100 g .....	3,14	3,35	3,42	108,9
Milk chocolate – per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” – za 250 g .....	5,92	6,14	6,38	107,8
Natural coffee "Tchibo Family Classic", ground – per 250 g				
Herbata „Madras” – za 100 g .....	3,25	3,44	3,35	103,1
Tea "Madras" – per 100 g				
Sok jabłkowy – za 1 l .....	3,78	3,69	3,77	99,7
Apple juice – per l				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l ..... <i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>	2,92	2,84	2,89	99,0
Papierosy „Mars” – za 20 szt ..... <i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>	9,04	9,83	9,92	109,7
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny – za 1 kpl ..... <i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>	440,31	435,53	429,74	97,6
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans ..... <i>Trousers (aged 6-11), jeans type</i>	58,20	57,68	59,82	102,8
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw ..... <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>	90,44	92,25	83,58	92,4
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw ..... <i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>	18,56	19,08	19,58	105,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie ..... <i>Women's tights thin, plain</i>	2,69	2,76	2,82	104,8
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1 kpl ..... <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	26,82	28,35	29,58	110,3
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie ..... <i>men's</i>	155,58	162,05	159,54	102,5
damskie ..... <i>women's</i>	148,63	149,84	155,31	104,5
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę ..... <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	35,68	36,32	36,16	101,3
Bateria zlewozmywakowa ..... <i>Sink fixture</i>	111,52	110,86	110,47	99,1
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Cold water by municipal water-system – per m<sup>3</sup></i>	2,88	2,93	3,03	105,2
Wywóz śmieci – za pojemnik ..... <i>Refuse collection – per waste container</i>	15,76	15,90	15,94	101,1
Węgiel kamienny – za 1 t ..... <i>Hard coal – per t</i>	741,08	768,71	778,53	105,1
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Hot water – per m<sup>3</sup></i>	16,49	17,07	17,54	106,4
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m ..... <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	23,03	23,18	23,32	101,3
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	18,32	19,76	19,91	108,7
Mikser elektryczny ..... <i>Food mixer, electric</i>	175,57	157,77	156,73	89,3
Kuchnia mikrofalowa, o poj. 16-20 l ..... <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	310,05	309,39	302,52	97,6
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany ..... <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated</i>	10,81	11,20	11,56	106,9
Proszek do prania – za 400 g ..... <i>Washing powder – per 400 g</i>	4,50	4,40	4,40	97,8
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia ..... <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	75,00	77,11	79,74	106,3

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł		A	
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 octanowa – za 1 l . . . . Unleaded 95 octane motor petrol – per l	4,42	4,75	5,00	113,1
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim . . . . . Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,42	2,36	2,39	98,8
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km . . . . Taxi daily fare – for 5 km distance	14,18	14,22	14,28	100,7
Odtwarzacz DVD . . . . . DVD player	201,26	220,45	223,99	106,5
Bilet normalny do kina . . . . . Regular cinema ticket	14,17	14,22	14,50	102,3
Gazeta – dziennik lokalny . . . . . Local daily newspaper	1,61	1,76	1,76	109,3
Strzyżenie włosów męskich . . . . . Men's hair-cutting	12,84	13,32	14,21	110,7
Mydło toaletowe – za 100 g . . . . . Toilet soap – per 100 g	1,91	1,96	1,95	102,1
Pasta do zębów – za 125 ml . . . . . Tooth-paste – per 125 ml	8,09	8,01	7,95	98,3

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2009 I–XII . . . . .	48,64	32,31	27,08	4,69	4,52	3,52	91,30
2010 I–XII . . . . .	59,94	43,25	34,73	4,78	3,85	3,37	105,32
2011 I–III . . . . .	91,49	77,64	90,49	6,06	3,99	3,50	115,55
<b>A</b>	<b>187,7</b>	<b>233,2</b>	<b>145,5</b>	<b>121,0</b>	<b>108,4</b>	<b>112,5</b>	<b>115,6</b>
2010 III . . . . .	46,83	33,28	.	4,69	3,71	3,18	100,04
IV . . . . .	43,64	32,86	76,69	4,76	3,53	3,09	99,63
V . . . . .	47,99	34,92	57,75	4,65	3,78	3,14	100,89
VI . . . . .	54,15	35,07	37,96	4,60	4,41	3,52	100,75
VII . . . . .	55,03	37,23	60,13	4,56	4,30	3,54	102,81
VIII . . . . .	64,50	47,06	41,56	4,58	4,45	3,62	105,03
IX . . . . .	70,74	57,26	28,18	4,82	4,22	3,70	103,06
X . . . . .	70,54	59,92	18,29	4,99	3,82	3,38	111,13
XI . . . . .	71,99	58,43	21,46	5,66	3,77	3,17	113,02
XII . . . . .	78,00	52,75	60,79	5,69	3,82	3,25	115,48
2011 I . . . . .	91,04	74,31	.	5,78	3,63	3,27	113,92
II . . . . .	91,87	79,51	.	5,84	3,95	3,45	115,30
III . . . . .	91,51	76,92	.	6,46	4,24	3,77	117,33
<b>A</b>	<b>195,4</b>	<b>231,1</b>	<b>x</b>	<b>137,8</b>	<b>114,3</b>	<b>118,6</b>	<b>117,3</b>
<b>B</b>	<b>99,6</b>	<b>96,7</b>	<b>x</b>	<b>110,6</b>	<b>107,5</b>	<b>109,2</b>	<b>101,8</b>

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH<sup>a</sup>  
 AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne <sup>b</sup> Edible potatoes <sup>b</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		jałówka 1-rocznia one-year heifer	prosię na chów piglet
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w zł za 1 dt in zł per dt					w zł za 1 szt in zł per head	
2009 I–XII .....	59,18	45,29	55,14	57,57	84,72	979	170,90
2010 I–XII .....	64,11	47,47	57,24	51,17	99,90	1203	125,11
2011 I–III .....	95,69	76,35	84,97	80,78	138,58	.	93,90
<b>A</b>	<b>174,3</b>	<b>194,6</b>	<b>170,0</b>	<b>188,5</b>	<b>172,1</b>	<b>x</b>	<b>63,7</b>
2010 III .....	55,31	41,03	50,13	43,96	83,64	1467	142,32
IV .....	56,22	39,41	51,70	46,73	83,99	1239	145,00
V .....	53,65	40,03	51,14	43,59	81,23	1040	132,57
VI .....	62,13	43,72	58,79	51,70	101,42	1200	131,61
VII .....	61,31	44,07	57,63	52,08	132,93	.	126,40
VIII .....	67,65	51,92	60,79	58,08	118,03	.	117,19
IX .....	72,00	59,40	62,38	57,36	110,51	963	113,87
X .....	76,40	57,33	62,59	57,03	108,10	1150	93,50
XI .....	76,37	56,72	65,35	58,39	108,43	1367	92,50
XII .....	78,97	59,33	66,57	60,55	112,51	.	106,36
2011 I .....	90,40	69,37	79,19	72,07	127,56	.	93,24
II .....	96,90	76,50	85,23	82,22	131,21	.	91,92
III .....	99,78	83,18	90,49	88,06	156,98	.	96,54
<b>A</b>	<b>180,4</b>	<b>202,7</b>	<b>180,5</b>	<b>200,3</b>	<b>187,7</b>	<b>x</b>	<b>67,8</b>
<b>B</b>	<b>103,0</b>	<b>108,7</b>	<b>106,2</b>	<b>107,1</b>	<b>119,6</b>	<b>x</b>	<b>105,0</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. <sup>b</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19. <sup>b</sup> Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
 PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowisko- wych <sup>a</sup> do cen skupu pszenicy Market-place prices <sup>a</sup> to procurement prices of wheat
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk	
	na targowiskach <sup>a</sup> on market-places <sup>a</sup>	w skupie in procurement		na targowiskach <sup>a</sup> on market-places <sup>a</sup>	w skupie in procurement		
2010 III .....	9,0	11,2	7,4	4,4	.	3,7	1,18
IV .....	9,0	10,7	6,8	4,2	4,6	3,5	1,29
V .....	9,4	10,8	7,4	4,6	6,5	3,7	1,12
VI .....	10,1	12,6	7,5	4,4	11,6	4,4	1,15
VII .....	9,8	11,6	7,5	3,2	7,2	4,2	1,11
VIII .....	8,6	9,5	7,3	3,8	10,7	4,2	1,05
IX .....	7,1	7,4	6,8	3,8	15,0	4,1	1,02
X .....	6,7	6,4	6,1	3,5	20,9	3,4	1,08
XI .....	6,6	6,5	5,8	3,5	17,6	3,3	1,06
XII .....	6,4	7,2	5,7	3,4	6,3	3,3	1,01
2011 I .....	5,2	4,9	4,6	2,8	.	3,2	0,99
II .....	5,2	5,0	4,6	3,0	.	3,4	1,05
III .....	5,1	5,5	4,7	2,7	.	3,6	1,09

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19.

## INWESTYCJE INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w mln zł, w cenach bieżących in mln zł, current prices					
2008 I–XII . . . . .	8983,5	8965,2	3909,1	4271,5	751,0
2009 I–XII . . . . .	6466,8	6464,6	2826,7	3094,6	492,1
2010 I–VI . . . . .	2704,2	2703,9	1080,3	1346,3	266,9
I–IX . . . . .	4452,4	4450,8	1849,8	2164,9	418,0
I–XII . . . . .	7103,7	7102,6	3069,8	3324,1	678,1
<b>A</b>	<b>109,8</b>	<b>109,9</b>	<b>108,6</b>	<b>107,4</b>	<b>137,8</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	Z ogółem Of grand total									
	przemysł industry					budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transporta- tion and storage	informacja i komuni- kacja information and communi- cation	
	razem total	górnictwo i wydo- bywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwarzanie i zaopatrywa- nie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gos- podarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywa- cja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remedia- tion activities					
w mln zł, w cenach bieżących in mln zł, current prices										
2008 I–XII . . . . .	5915,9	122,8	4545,6	756,0	491,6	305,5	1833,9	478,5	107,7	
2009 I–XII . . . . .	4142,9	176,0	2750,9	862,8	353,2	179,6	1383,6	320,9	157,3	
2010 I–VI . . . . .	1701,0	81,1	1170,2	298,6	151,1	57,8	676,1	70,9	46,3	
I–IX . . . . .	2843,4	112,3	1935,0	542,3	253,8	100,7	1021,5	147,2	89,9	
I–XII . . . . .	4367,6	165,2	2821,7	1022,2	358,5	240,4	1738,9	267,1	134,8	
<b>A</b>	<b>105,4</b>	<b>93,9</b>	<b>102,6</b>	<b>118,5</b>	<b>101,5</b>	<b>133,8</b>	<b>125,7</b>	<b>83,2</b>	<b>85,7</b>	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings, which construction was started</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2009 I–XII .....	17459	532	10149	6096	13511
2010 I–XII .....	17087	496	9746	6539	14174
<b>A</b>	<b>97,9</b>	<b>93,2</b>	<b>96,0</b>	<b>107,3</b>	<b>104,9</b>
2010 I–III .....	2895	82	1878	793	2739
I–IV .....	4236	118	2836	1088	4863
I–V .....	5729	118	3696	1721	5958
I–VI .....	7631	211	4744	2429	7363
I–VII .....	9659	251	5691	3470	8730
I–VIII .....	11646	426	6746	4227	10321
I–IX .....	13001	426	7605	4723	11768
I–X .....	14373	427	8403	5263	13046
I–XI .....	15771	496	9085	5909	13784
I–XII .....	17087	496	9746	6539	14174
2011 I .....	776	–	458	318	411
I–II .....	2049	–	1069	971	1391
I–III .....	4139	162	2036	1899	3180
<b>A</b>	<b>143,0</b>	<b>197,6</b>	<b>108,4</b>	<b>239,5</b>	<b>116,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m <sup>2</sup> <i>usable floor area in thous. m<sup>2</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2009 I–XII .....	14282	480	8149	5034	1546,1	27,3	1163,2	326,3
2010 I–XII .....	13493*	328*	8107*	4864*	1502,5*	17,4*	1149,2*	327,2*
<b>A</b>	<b>94,5*</b>	<b>68,3*</b>	<b>99,5*</b>	<b>96,6*</b>	<b>97,2*</b>	<b>63,7*</b>	<b>98,8*</b>	<b>100,3*</b>
2010 I–III .....	3662	12	1977	1623	389,0	0,6	285,1	100,8
I–IV .....	4387	12	2624	1701	491,3	0,6	378,6	109,6
I–V .....	5446	12	3171	2203	600,6	0,6	457,2	139,9
I–VI .....	6539	12	3791	2675	724,2	0,6	546,0	174,6
I–VII .....	7498	119	4464	2854	835,9	6,2	639,0	187,7
I–VIII .....	8607	147	5267	3084	959,8	7,6	742,3	204,8
I–IX .....	9562	203	5916	3290	1072,9	10,3	835,3	220,0
I–X .....	10886*	282	6612*	3807*	1213,8*	14,4	934,6*	256,7*
I–XI .....	12343*	324*	7270*	4555*	1356,9*	16,6*	1026,6*	305,0*
I–XII .....	13493*	328*	8107*	4864*	1502,5*	17,4*	1149,2*	327,2*
2011 I .....	1193	–	670	492	125,4	–	95,3	28,0
I–II .....	1941	–	1278	612	222,9	–	182,5	37,4
I–III .....	2983	–	1983	937	342,4	–	281,2	57,8
<b>A</b>	<b>81,5</b>	–	<b>100,3</b>	<b>57,7</b>	<b>88,0</b>	–	<b>98,6</b>	<b>57,3</b>

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**  
**NATIONAL ECONOMY ENTITIES**

TABLE 25. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI**  
**NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY SECTIONS**

SEKCJE SECTIONS	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – stan w dniu 31 XII 2010 as of 31 December 2010					
B – stan w dniu 31 III 2011 as of 31 March 2011					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>A 375482</b>	<b>83534</b>	<b>9846</b>	<b>73688</b>	<b>291948</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>B 375846</b>	<b>83945</b>	<b>9710</b>	<b>74235</b>	<b>291901</b>
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	A 13350	1802	80	1722	11548
Agriculture, forestry and fishing .....	B 13453	1797	79	1718	11656
Przemysł .....	A 39753	9628	365	9263	30125
Industry .....	B 39819	9673	361	9312	30146
górnictwo i wydobywanie .....	A 317	121	6	115	196
mining and quarrying .....	B 331	125	6	119	206
przetwórstwo przemysłowe .....	A 37772	8713	156	8557	29059
manufacturing .....	B 37782	8738	152	8586	29044
wytworzenie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....	A 448	329	24	305	119
electricity, gas, steam and air conditioning supply .....	B 469	341	24	317	128
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja .....	A 1216	465	179	286	751
water supply; sewerage, waste management and remediation activities .....	B 1237	469	179	290	768
Budownictwo .....	A 48855	5486	68	5418	43369
Construction .....	B 48849	5539	69	5470	43310
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	A 104343	18984	42	18942	85359
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> .....	B 104064	19068	42	19026	84996
Transport i gospodarka magazynowa .....	A 23439	2092	57	2035	21347
Transportation and storage .....	B 23460	2109	58	2051	21351
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	A 8882	1905	89	1816	6977
Accommodation and catering <sup>Δ</sup> .....	B 8892	1921	91	1830	6971
Informacja i komunikacja .....	A 8410	2101	11	2090	6309
Information and communication .....	B 8543	2121	12	2109	6422
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	A 11746	1036	11	1025	10710
Financial and insurance activities .....	B 11658	1049	11	1038	10609
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	A 13195	10423	2398	8025	2772
Real estate activities .....	B 13334	10535	2386	8149	2799
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	A 32809	5410	187	5223	27399
Professional, scientific and technical activities .....	B 32940	5504	184	5320	27436
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	A 9321	1446	17	1429	7875
Administrative and support service activities .....	B 9404	1467	16	1451	7937
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	A 2761	2750	915	1835	11
Public administration and defence; compulsory social security .....	B 2762	2751	913	1838	11
Edukacja .....	A 11249	5338	4534	804	5911
Education .....	B 11178	5242	4418	824	5936
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	A 18396	2003	544	1459	16393
Human health and social work activities .....	B 18552	2001	541	1460	16551
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	A 6134	3277	510	2767	2857
Arts, entertainment and recreation .....	B 6132	3304	509	2795	2828
Pozostała działalność usługowa .....	A 22828	9845	18	9827	12983
Other service activities .....	B 22795	9856	20	9836	12939

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 III .....	29	22	1	1	3	1750	416	186
VI .....	27	20	1	1	3	1752	413	186
IX .....	27	20	1	1	3	1755	410	187
XII .....	27	20	1	1	3	1752	409	186
2011 III .....	23	18	1	1	2	1742	404	181
<b>A</b>	<b>79,3</b>	<b>81,8</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>66,7</b>	<b>99,5</b>	<b>97,1</b>	<b>97,3</b>
<b>B</b>	<b>85,2</b>	<b>90,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>66,7</b>	<b>99,4</b>	<b>98,8</b>	<b>97,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities			przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2010 III .....	179	341	432	26243	5737	5792	2835	8465	1103
VI .....	177	348	431	26731	5775	5849	2904	8546	1124
IX .....	176	349	432	27247	5789	5921	2968	8667	1146
XII .....	176	345	432	27818	5838	6009	3028	8805	1195
2011 III .....	176	350	430	28160	5824	6062	3073	8845	1221
<b>A</b>	<b>98,3</b>	<b>102,6</b>	<b>99,5</b>	<b>107,3</b>	<b>101,5</b>	<b>104,7</b>	<b>108,4</b>	<b>104,5</b>	<b>110,7</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>101,4</b>	<b>99,5</b>	<b>101,2</b>	<b>99,8</b>	<b>100,9</b>	<b>101,5</b>	<b>100,5</b>	<b>102,2</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)							Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)							
	akcyjne join-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which			
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury			
2010 III .....	774	18	118	21446	5457	46	282970	
VI .....	787	18	119	21842	5489	45	285965	
IX .....	790	17	117	22266	5504	45	289557	
XII .....	794	16	117	22747	5550	41	291948	
2011 III .....	789	15	112	23028	5536	41	291901	
<b>A</b>	<b>101,9</b>	<b>83,3</b>	<b>94,9</b>	<b>107,4</b>	<b>101,4</b>	<b>89,1</b>	<b>103,2</b>	
<b>B</b>	<b>99,4</b>	<b>93,8</b>	<b>95,7</b>	<b>101,2</b>	<b>99,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 9.

# ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>  
LIVESTOCK <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20–50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tys. szt in thous. heads										

Ogółem  
Total

2009 III .....	x	x	x	3966,1	1195,5	1216,0	1193,4	361,2	352,9	234,4
VI <sup>c</sup> .....	845,4	300,2	545,2	4199,1	1298,0	1301,0	1233,2	366,9	358,2	229,0
XII <sup>d</sup> .....	814,8	294,6	520,2	4225,8	1197,3	1362,0	1299,2	367,3	358,7	234,9
2010 III .....	x	x	x	4215,4	1256,3	1355,9	1235,1	368,1	360,4	229,4
VI <sup>c</sup> .....	844,0	302,9	541,2	4498,2	1354,4	1400,8	1366,9	376,0	368,2	230,6
XII <sup>d</sup> .....	823,9	303,2	520,8	4418,1	1218,0	1439,2	1403,6	357,4	349,6	223,0
2011 III .....	x	x	x	4001,1	1193,2	1331,9	1148,2	327,8	321,4	212,6
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>94,9</b>	<b>95,0</b>	<b>98,2</b>	<b>93,0</b>	<b>89,1</b>	<b>89,2</b>	<b>92,7</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>90,6</b>	<b>98,0</b>	<b>92,5</b>	<b>81,8</b>	<b>91,7</b>	<b>91,9</b>	<b>95,3</b>

w tym w gospodarstwach indywidualnych  
of which in individual farms

2009 III .....	x	x	x	3029,1	933,7	790,0	992,0	313,5	306,4	202,5
VI <sup>c</sup> .....	738,0	255,3	482,8	3206,4	1040,5	799,3	1048,7	318,0	310,4	196,6
XII <sup>d</sup> .....	710,5	251,7	458,9	3230,3	943,3	847,8	1124,3	314,9	307,5	201,4
2010 III .....	x	x	x	3215,0	975,0	868,2	1058,2	313,6	307,2	194,2
VI <sup>c</sup> .....	739,1	259,4	479,7	3400,6	1065,3	848,0	1166,1	321,2	314,6	194,2
XII <sup>d</sup> .....	721,0	260,7	460,3	3370,8	934,8	901,6	1229,5	305,0	298,4	187,9
2011 III .....	x	x	x	2958,7	904,3	793,1	983,0	278,3	273,0	179,4
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>92,0</b>	<b>92,8</b>	<b>91,4</b>	<b>92,9</b>	<b>88,7</b>	<b>88,9</b>	<b>92,4</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>87,8</b>	<b>96,7</b>	<b>88,0</b>	<b>79,9</b>	<b>91,2</b>	<b>91,5</b>	<b>95,5</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. <sup>b</sup> W którym przeprowadzono badanie. <sup>c, d</sup> Dane dotyczące trzody chlewniej: <sup>c</sup> – stan w końcu lipca, <sup>d</sup> – stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21. <sup>b</sup> In which survey was conducted. <sup>c, d</sup> Data of pigs: <sup>c</sup> – end of July, <sup>d</sup> – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>bc</sup> Animals for slaughter <sup>bc</sup>				
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which			
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowcy (z cielęcym) <sup>c</sup> cattle (incl. calves) <sup>c</sup>	wieprzowy pigs	drobiowy poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
			w t in t		w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>d</sup> – w t in terms of meat (including fats) <sup>d</sup> – in t			
2009	I–XII	570175 <sup>e</sup>	290981 <sup>e</sup>	111162 <sup>e</sup>	643114	52941	393050	196774
2010	I–XII	698874* <sup>e</sup>	378953* <sup>e</sup>	107423* <sup>e</sup>	698975*	59943*	417355*	221231*
2011	I–III	910131 <sup>f</sup>	500505 <sup>f</sup>	138175 <sup>f</sup>	130812	9389	77017	44331
	<b>A</b>	<b>119,0</b>	<b>127,4</b>	<b>88,8</b>	<b>106,6</b>	<b>134,7</b>	<b>104,0</b>	<b>106,6</b>
2010	III	65681	30167	15734	45157	2350	28059	14705
	IV	70409	30567	12233	40517	2301	22242	15951
	V	52627	28222	10171	41063	2529	23776	14727
	VI	67587	40190	8226	45328	3230	26023	16046
	VII	61464	20944	8693	41582	3503	22121	15925
	VIII	176490	100653	25052	40173	3155	22531	14468
	IX	98156	54584	16008	47748	3512	24250	19957
	X	81968	44880	11756	45667	3687	26304	15649
	XI	66697	40402	7256	47895	3716	26348	17798
	XII	56677	35591	5918	49061	3195	27339	18478
2011	I	63144	41735	5847	43205	2738	24636	15814
	II	86775	46698	14486	41133	3069	24707	13321
	III	61338	33119	10420	46474	3582	27674	15196
	<b>A</b>	<b>93,4</b>	<b>109,8</b>	<b>66,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>98,6</b>	<b>103,3</b>
	<b>B</b>	<b>70,7</b>	<b>70,9</b>	<b>71,9</b>	<b>113,0</b>	<b>116,7</b>	<b>112,0</b>	<b>114,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk in thous. l	
	ogółem total	w tym of which				
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			
			w wadze żywej – w t in live weight – in t			
2009	I–XII	886747	100902	503911	281105	1221923
2010	I–XII	966398*	114332*	535070*	316043*	1245260*
2011	I–III	180722	18509	98740	63329	318966
	<b>A</b>	<b>107,8</b>	<b>140,8</b>	<b>104,0</b>	<b>106,6</b>	<b>106,0</b>
2010	III	61495	4430	35974	21007	107061
	IV	55687	4340	28516	22788	106327
	V	56351	4768	30482	21038	111045
	VI	62434	6091	33363	22923	105568
	VII	57782	6608	28360	22750	106704
	VIII	55541	5948	28886	20668	105282
	IX	66280	6622	31090	28510	104809
	X	63085	6953	33723	22355	99161
	XI	66276	7009	33779	25425	95596
	XII	67566	6026	35051	26397	101707
2011	I	59607	5397	31584	22592	107099
	II	56825	6050	31676	19029	98998
	III	64291	7062	35480	21708	112869
	<b>A</b>	<b>104,5</b>	<b>159,4</b>	<b>98,6</b>	<b>103,3</b>	<b>105,4</b>
	<b>B</b>	<b>113,1</b>	<b>116,7</b>	<b>112,0</b>	<b>114,1</b>	<b>114,0</b>

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczenia bydła w wadze żywej na mięso. d W wadze poubojowej ciepłej. e Okres VII–XII. f Okres VII 2010–III 2011.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. d In post-slaughter warm weight. e Period VII–XII. f Period VII 2010–III 2011.

N o t e. See general notes item 7.3.

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem <i>Grand total</i>	Górnictwo i wydobywa- nie <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>					
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
				produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>	produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> <i>manufacture of leather and related products</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>								
2009 I–XII .....	93974,6	1417,5	85744,3	20923,9	4950,5	1478,6	623,6	79,3
2010 I–XII .....	99835,6	1611,4	91040,6	20715,6	4866,0	1618,0	481,5	105,2
2011 I–III .....	26297,2	434,8	23884,3	5315,3	948,4	545,6	114,2	32,9
<b>A</b>	<b>110,7</b>	<b>110,0</b>	<b>111,2</b>	<b>95,1</b>	<b>99,0</b>	<b>124,0</b>	<b>93,2</b>	<b>142,1</b>
2010 III .....	8637,4	143,7	7905,4	1919,2	442,8	170,3	44,0	9,2
IV .....	7597,7	116,2	6930,8	1610,7	333,4	144,4	37,1	9,7
V .....	7970,4	110,7	7355,3	1640,2	342,9	147,1	37,5	8,3
VI .....	8716,2	119,5	8083,1	1753,9	504,5	127,5	41,4	7,4
VII .....	8278,8	135,1	7638,2	1718,6	561,4	110,1	35,3	6,4
VIII .....	8357,5	137,3	7695,4	1653,5	463,6	119,6	34,7	8,5
IX .....	9100,8	137,6	8408,3	1739,1	480,4	140,1	41,8	12,3
X .....	9124,7	129,7	8384,6	1877,0	333,8	130,6	45,2	11,8
XI .....	8831,0	153,8	8056,7	1834,9	356,8	141,0	38,4	9,2
XII .....	8475,5	154,6	7635,5	1876,5	405,7	124,9	42,2	7,0
2011 I .....	8240,1	150,6	7404,5	1612,5	282,5	169,9	35,1	8,7
II .....	8135,1	138,2	7347,2	1668,2	255,8	160,5	34,9	10,1
III .....	9864,4	142,3	9071,0	2000,8	411,3	214,5	44,2	13,8
<b>A</b>	<b>107,0</b>	<b>100,4</b>	<b>107,1</b>	<b>90,6</b>	<b>95,4</b>	<b>126,1</b>	<b>96,7</b>	<b>142,2</b>
<b>B</b>	<b>119,6</b>	<b>104,1</b>	<b>121,2</b>	<b>115,1</b>	<b>152,4</b>	<b>132,8</b>	<b>125,6</b>	<b>136,5</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data at constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)  
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicz- nych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
w mln zł in mln zł								
2009 I–XII .....	2927,9	2729,4	1345,3	1924,1	5434,9	2637,7	751,2	4574,7
2010 I–XII .....	3286,3	3415,1	1698,9	2013,5	6184,1	2826,1	699,1	5249,3
2011 I–III .....	851,4	1042,5	419,1	489,4	1640,3	653,4	181,4	1313,6
<b>A</b>	<b>104,9</b>	<b>129,6</b>	<b>72,2</b>	<b>116,5</b>	<b>114,3</b>	<b>110,3</b>	<b>110,6</b>	<b>118,3</b>
2010 III .....	304,2	269,0	140,6	160,5	534,2	226,9	58,0	413,0
IV .....	283,7	258,3	135,7	170,2	521,4	225,9	58,5	377,5
V .....	291,7	261,2	135,1	174,6	546,5	238,3	63,2	428,4
VI .....	295,3	298,0	140,5	172,7	572,2	261,9	67,5	445,0
VII .....	251,4	280,0	132,6	166,4	589,7	267,9	66,4	436,9
VIII .....	273,2	282,7	144,7	192,8	523,2	279,7	57,5	466,1
IX .....	282,3	333,8	148,1	181,9	619,5	296,0	68,9	516,4
X .....	283,1	320,3	144,1	179,8	610,7	282,2	62,2	491,8
XI .....	274,2	315,2	155,9	154,3	563,0	262,3	57,8	476,1
XII .....	223,1	276,1	153,7	141,7	343,2	192,9	46,3	457,2
2011 I .....	252,9	345,8	122,7	151,5	474,7	192,6	54,9	420,7
II .....	266,9	322,9	135,4	147,4	521,5	200,5	55,3	424,9
III .....	329,2	372,0	160,4	190,7	642,5	260,4	69,1	476,8
<b>A</b>	<b>101,6</b>	<b>127,0</b>	<b>73,5</b>	<b>116,1</b>	<b>104,4</b>	<b>105,5</b>	<b>105,3</b>	<b>108,2</b>
<b>B</b>	<b>123,4</b>	<b>109,6</b>	<b>119,2</b>	<b>128,3</b>	<b>121,1</b>	<b>129,7</b>	<b>123,1</b>	<b>110,7</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data at constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę Electricity, gas, steam and hot water supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> Water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
	w tym of which							razem total	w tym of which	
	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture			pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
	w mln zł in mln zł									
2009 I–XII .....	222,5	5738,0	3804,3	13746,0	685,9	5556,1	5423,4	1389,4	202,0	569,4
2010 I–XII .....	254,1	6026,6	3912,9	13825,7	682,5	6605,8	5511,9	1671,7	261,7	724,7
2011 I–III .....	54,0	1604,3	840,2	4237,1	166,9	1801,8	1568,9	409,2	32,1	188,1
<b>A</b>	<b>113,6</b>	<b>122,1</b>	<b>88,5</b>	<b>124,4</b>	<b>105,3</b>	<b>132,3</b>	<b>102,0</b>	<b>113,3</b>	<b>52,8</b>	<b>132,3</b>
2010 III .....	17,5	542,0	362,9	1205,4	54,2	505,3	463,7	124,6	21,5	47,7
IV .....	15,3	417,9	311,5	975,2	56,4	455,9	417,4	133,2	22,1	55,7
V .....	17,4	424,7	317,6	1219,7	53,9	488,1	370,8	133,6	18,5	60,4
VI .....	22,2	438,6	360,2	1427,3	52,4	526,4	373,7	139,9	23,2	57,1
VII .....	21,7	454,1	323,9	1039,2	58,8	509,1	369,6	135,8	20,0	57,7
VIII .....	19,6	513,3	298,9	1121,6	55,0	615,2	384,6	140,3	22,8	60,3
IX .....	22,6	600,0	344,3	1237,1	62,5	654,2	409,2	145,7	24,5	61,9
X .....	26,3	604,8	364,7	1286,9	59,3	647,8	465,8	144,6	22,8	62,7
XI .....	24,3	586,2	346,6	1247,8	54,7	622,3	480,8	139,7	21,8	60,4
XII .....	41,4	529,4	352,0	1255,9	56,3	561,5	526,1	159,2	27,9	63,2
2011 I .....	12,6	532,7	246,2	1366,7	46,1	595,6	550,8	134,2	9,0	59,6
II .....	15,4	509,8	268,7	1264,4	54,2	567,0	517,1	132,6	10,3	60,0
III .....	22,6	571,4	321,4	1605,5	57,8	669,3	511,2	139,9	11,4	64,7
<b>A</b>	<b>119,2</b>	<b>121,5</b>	<b>84,9</b>	<b>115,9</b>	<b>99,4</b>	<b>130,5</b>	<b>105,4</b>	<b>110,1</b>	<b>51,4</b>	<b>134,1</b>
<b>B</b>	<b>145,9</b>	<b>110,8</b>	<b>116,6</b>	<b>126,5</b>	<b>106,5</b>	<b>116,9</b>	<b>97,6</b>	<b>104,7</b>	<b>110,6</b>	<b>107,3</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data at constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU  
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU

OKRESY PERIODS	Produkty uboju <sup>a</sup> Slaughter products <sup>a</sup> of		Drób (kura domowa) cały, świeży lub schłodzony Poultry (hen) complete, fresh and refrigerated	Wędliny i kielbasy <sup>b</sup> Cured meat products and sausages <sup>b</sup>	Warzywa zamrożone Frozen vegetables
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w t in t				
2009 I–XII . . . . .	15063	136526	72337	71570	36435
2010 I–XII . . . . .	27946	111935	70694	70949	43670
2011 I–III . . . . .	9126	25364	17653	14318	8996
<b>A</b>	<b>225,5</b>	<b>88,1</b>	<b>111,7</b>	<b>83,2</b>	<b>120,5</b>
2010 III . . . . .	1345	11257	5702	7017	2886
IV . . . . .	1391	8636	6168	5470	2400
V . . . . .	1599	10472	5498	5808	2537
VI . . . . .	2476	8693	5841	6187	2641
VII . . . . .	2950	8099	6493	5952	3161
VIII . . . . .	2711	8903	5382	6057	3323
IX . . . . .	2760	8116	7162	5822	6314
X . . . . .	3719	8549	5567	5883	6760
XI . . . . .	3642	8290	7108	5537	5838
XII . . . . .	2651	10066	5677	6319	3229
2011 I . . . . .	2226	8665	6564	4277	2983
II . . . . .	3020	8339	5053	4959	2697
III . . . . .	3880	8361	6036	5010	3316
<b>A</b>	<b>288,5</b>	<b>74,3</b>	<b>105,9</b>	<b>71,4</b>	<b>114,9</b>
<b>B</b>	<b>128,5</b>	<b>100,3</b>	<b>119,5</b>	<b>101,0</b>	<b>123,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mleko <sup>cΔ</sup> Milk <sup>c Δ</sup>	Śmietana <sup>d</sup> Cream <sup>d</sup>	Masło <sup>Δ</sup> Butter <sup>Δ</sup>	Sery Cheese	
				podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	świeże nieodjrzewające i twaróg unripened fresh and curd
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w hl in hl			w t in t	
2009 I–XII . . . . .	3018360	265329	18868	18427	44957
2010 I–XII . . . . .	2736952	226210	19260	19590	48414
2011 I–III . . . . .	728689	58962	4847	5118	13515
<b>A</b>	<b>106,0</b>	<b>98,4</b>	<b>103,7</b>	<b>102,3</b>	<b>108,1</b>
2010 III . . . . .	233015	21137	1765	1770	5164
IV . . . . .	261225	18696	1673	1579	3586
V . . . . .	240120	21365	1843	1715	4129
VI . . . . .	234215	18959	1770	1442	3695
VII . . . . .	217609	19453	1650	1519	3902
VIII . . . . .	215315	18008	1420	1685	3812
IX . . . . .	216845	17001	1577	1715	3886
X . . . . .	226165	17625	1538	1799	4132
XI . . . . .	206288	16831	1465	1667	4219
XII . . . . .	231836	18365	1649	1465	4545
2011 I . . . . .	237071	16285	1608	1749	4372
II . . . . .	237364	18655	1492	1619	4252
III . . . . .	254254	22432	1747	1750	4891
<b>A</b>	<b>109,1</b>	<b>106,1</b>	<b>99,0</b>	<b>98,9</b>	<b>94,7</b>
<b>B</b>	<b>107,1</b>	<b>120,2</b>	<b>117,1</b>	<b>108,1</b>	<b>115,0</b>

<sup>a</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>b</sup> Do 2009 r. bez końskich, z dziczyzny i królików. <sup>c</sup> Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji. <sup>d</sup> O zawartości tłuszczu przekraczającej 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona, łącznie ze śmietaną przerzutową do dalszej produkcji.

<sup>a</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>b</sup> Until 2009 excluding horseflesh, game and rabbit meat. <sup>c</sup> Including milk for further processing. <sup>d</sup> Of a fat content exceeding 6%, not concentrated and unsweetened, including cream for further production.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU (cont.)

OKRESY PERIODS	Mąka pszenna Wheat flour	Pieczywo świeże Fresh bakery products	Wódka czysta <sup>a</sup> w hl Vodka <sup>a</sup> in hl	Tarcica iglasta Coniferous sawnwood	Tarcica liściasta Deciduous sawnwood
	w t in t			w m <sup>3</sup> in m <sup>3</sup>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2009 I–XII .....	204416	92327	239786	242871	40203
2010 I–XII .....	236849	89295	178866	249861	36061
2011 I–III .....	51846	20856	37310	69875	12958
<b>A</b>	<b>84,6</b>	<b>94,2</b>	<b>95,6</b>	<b>105,0</b>	<b>157,6</b>
2010 III .....	22507	7695	16298	25687*	3295*
IV .....	18927	7553	9639	23775	2057
V .....	19883	7359	15545	20436	2195
VI .....	19531	7386	20502	23221	2442
VII .....	20474	7515	9363	22379	2810
VIII .....	21015	7256	17544	18546	3530
IX .....	20246	7612	19341	21506	3474
X .....	20110	7711	17267	20996	3733
XI .....	19537	7221	17100	19245	3570
XII .....	15877	7538	13528	11860	3363
2011 I .....	17281	6849	11481	17845	3120
II .....	16621	6588	11539	21776	4709
III .....	17944	7422	14290	28460	5054
<b>A</b>	<b>79,7</b>	<b>96,5</b>	<b>87,7</b>	<b>110,8</b>	<b>153,4</b>
<b>B</b>	<b>108,0</b>	<b>112,7</b>	<b>123,8</b>	<b>130,7</b>	<b>107,3</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tektura falista Corrugated paperboard	Opony i dętki z gumy Tyres and tubes of rubber	Okna z tworzyw sztucznych dla budownictwa w szt Plastic windows for construction in pcs	Opakowania szklane <sup>b</sup> w t Glass wrapping <sup>b</sup> in t	Akumulatory kwasowo-olowiowe w szt Lead-acid accumulators in pcs
	w t in t				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2009 I–XII .....	299015*	87114	209432	332493	3354561
2010 I–XII .....	338517	101619	186331	365755	4167039
2011 I–III .....	110304	26991	39139	100916	1028774
<b>A</b>	<b>136,1</b>	<b>102,6</b>	<b>143,0</b>	<b>119,7</b>	<b>101,1</b>
2010 III .....	30692	9332	12769	29424	323835
IV .....	28057	8069	14446	30750	286325
V .....	26447	9131	15146	32375	317255
VI .....	28347	8786	16288	31052	328132
VII .....	29213	9101	18206	31095	287577
VIII .....	28793	4457	21383	31112	289132
IX .....	31042	9199	22377	30406	409726
X .....	28844	9229	19627	31416	419454
XI .....	30104	9000	19253	31055	406340
XII .....	26600	8352	12132	32162	405586
2011 I .....	35912	8779	9293	33816	386674
II .....	36620	8590	12834	28863	339561
III .....	37772	9623	17012	37053	302539
<b>A</b>	<b>123,1</b>	<b>103,1</b>	<b>133,2</b>	<b>125,9</b>	<b>93,4</b>
<b>B</b>	<b>103,1</b>	<b>112,0</b>	<b>132,6</b>	<b>128,4</b>	<b>89,1</b>

<sup>a</sup> W przeliczeniu na 100%. <sup>b</sup> Butelki, słoje i „pozostałe” pojemniki ze szkła z wyjątkiem ampulek; korki, przykrywki i „pozostałe” zamknięcia ze szkła.  
<sup>a</sup> In terms of 100%. <sup>b</sup> Bottles, jars, and other glass containers, excluding ampoules; corks, lids and other glass closures.

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>  
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> Of which construction and assembly production <sup>b</sup>			
		razem total	budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
w mln zł in mln zł					
2009 I–XII .....	16829,4	8777,3	2409,0	4460,0	1908,2
2010 I–XII .....	16291,6	8045,7	2440,6	3704,3	1900,7
2011 I–III .....	2787,7	1201,2	468,3	263,7	469,3
<b>A</b>	<b>117,2</b>	<b>103,0</b>	<b>91,6</b>	<b>70,2</b>	<b>167,7</b>
2010 III .....	967,0	426,6	162,2	147,8	116,7
IV .....	953,2	488,4	182,2	174,6	131,6
V .....	1115,7	548,8	163,2	244,6	141,1
VI .....	1395,9	697,0	206,0	312,9	178,1
VII .....	1409,7	707,8	212,6	298,5	196,7
VIII .....	1361,1	640,7	163,1	301,6	176,1
IX .....	1673,3	846,8	262,3	420,5	164,1
X .....	1553,9	792,1	242,2	368,1	181,9
XI .....	1352,2	758,5	182,0	411,3	165,2
XII .....	1995,0	1088,9	340,7	513,0	235,2
2011 I .....	740,9	365,3	151,3	93,8	120,2
II .....	665,8	300,0	114,7	68,9	116,4
III .....	1356,7	531,8	207,2	102,5	222,0
<b>A</b>	<b>140,3</b>	<b>124,6</b>	<b>127,8</b>	<b>69,4</b>	<b>190,3</b>
<b>B</b>	<b>203,8</b>	<b>177,2</b>	<b>180,7</b>	<b>148,8</b>	<b>190,7</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Bez podwykonawców.  
<sup>a</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Excluding sub-contractors.

**HANDEL  
TRADE**
**TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w nie- wyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2009 I–XII .....	108,8	86,6	94,6	96,2	127,8
2010 I–XII .....	110,7	128,7	114,8	109,5	118,8
2011 I–III .....	117,1	114,6	120,6	119,0	120,5
2010 III .....	115,7	123,1	126,7	113,9	124,5
IV .....	101,5	105,0	125,0	100,4	107,4
V .....	106,5	117,5	117,7	104,6	116,0
VI .....	108,7	135,7	116,4	110,4	120,3
VII .....	108,3	106,1	119,1	110,6	122,5
VIII .....	109,5	133,6	103,5	107,4	117,2
IX .....	114,6	139,9	115,3	114,6	119,1
X .....	116,3	153,9	113,7	115,0	122,3
XI .....	115,0	151,8	109,3	114,0	119,8
XII .....	118,9	176,9	119,5	115,4	120,8
2011 I .....	115,7	100,7	139,7	121,3	119,0
II .....	120,5	113,9	120,7	120,7	123,9
III .....	115,9	114,0	121,1	114,9	118,4
<b>(cd.) (cont.)</b>					
OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>			
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2009 I–XII .....	91,4	111,0	117,4	100,2	119,9
2010 I–XII .....	117,7	113,7	65,9	130,0	85,2
2011 I–III .....	118,9	105,5	97,7	65,2	137,0
2010 III .....	122,7	117,1	57,0	151,5	89,7
IV .....	137,7	95,6	58,2	115,8	82,2
V .....	133,6	108,3	63,1	147,1	73,3
VI .....	124,0	102,9	61,1	165,2	66,1
VII .....	137,1	98,8	67,3	152,3	65,9
VIII .....	125,9	114,7	68,8	135,5	84,0
IX .....	133,8	119,7	73,1	131,0	91,8
X .....	106,8	115,0	70,1	114,2	98,8
XI .....	111,3	121,3	69,1	109,1	97,4
XII .....	133,2	112,8	84,3	121,4	98,5
2011 I .....	120,5	122,0	103,8	96,2	97,0
II .....	122,9	111,1	94,6	78,1	143,5
III .....	114,9	99,8	96,1	46,0	169,2

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (dok.)  
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w nie- wyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2009 XII .....	122,3	103,9	99,3	123,1	124,2
2010 III .....	127,3	145,2	120,6	123,8	121,6
IV .....	91,1	79,5	105,9	93,8	91,6
V .....	100,1	108,3	100,7	95,1	100,6
VI .....	106,6	121,5	104,9	104,2	104,3
VII .....	106,7	83,8	103,7	108,2	114,0
VIII .....	94,7	92,2	97,9	96,6	93,7
IX .....	99,6	119,5	101,6	99,7	93,1
X .....	106,5	114,6	97,8	107,9	112,4
XI .....	93,1	109,8	93,7	92,4	90,7
XII .....	126,5	121,0	108,5	124,6	125,3
2011 I .....	74,5	43,0	85,1	82,1	81,8
II .....	103,8	124,0	102,6	98,6	102,2
III .....	122,4	145,4	121,0	117,8	116,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2009 XII .....	100,9	136,2	121,9	158,0	125,0
2010 III .....	120,5	121,4	111,2	182,5	128,3
IV .....	94,7	97,1	96,4	69,3	95,5
V .....	101,1	110,9	99,7	108,9	95,5
VI .....	83,3	98,7	108,4	119,5	109,8
VII .....	104,2	97,9	105,7	113,0	99,0
VIII .....	90,5	104,3	106,8	84,9	95,3
IX .....	122,7	102,0	105,5	94,9	107,0
X .....	84,1	117,4	95,4	76,7	102,9
XI .....	96,4	84,8	96,9	91,1	91,9
XII .....	120,7	126,8	148,7	175,9	126,4
2011 I .....	110,9	82,3	55,2	40,6	72,6
II .....	101,8	79,6	90,4	104,6	127,4
III .....	112,6	109,1	112,9	107,5	151,3

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
<b>Obiekty ogółem</b> <i>Tourist accommodation establishments – grand total</i>								
2009 I–XII .....	1457303	243469	2789527	487122	26,6	1171801	313318	34,1
2010 I–XII .....	1598906	253245	3060711	478999	26,0	1273692	316037	34,5
<b>A</b>	<b>109,7</b>	<b>104,0</b>	<b>109,7</b>	<b>98,3</b>	<b>x</b>	<b>108,7</b>	<b>100,9</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	289300	38785	500336	81482	19,8	266179	58953	29,8
IV–VI .....	440564	72736	772533	136548	26,4	336483	89202	36,6
VII–IX .....	516448	92081	1188171	162622	32,4	356187	98547	37,5
X–XII .....	352651	49643	601021	98347	22,6	314950	69335	33,8
2011 I–III .....	288747	41606	514199	94070	20,8	292930	69411	32,2
<b>A</b>	<b>99,8</b>	<b>107,3</b>	<b>102,8</b>	<b>115,4</b>	<b>x</b>	<b>110,1</b>	<b>117,7</b>	<b>x</b>
<b>Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem</b> <i>Hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities – total</i>								
2009 I–XII .....	1131692	227273	1780477	434286	26,2	1171801	313318	34,1
2010 I–XII .....	1215806	236645	1929954	426769	26,3	1273692	316037	34,5
<b>A</b>	<b>107,4</b>	<b>104,1</b>	<b>108,4</b>	<b>98,3</b>	<b>x</b>	<b>108,7</b>	<b>100,9</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	236735	36936	379510	73334	21,6	266179	58953	29,8
IV–VI .....	329437	67381	509694	119920	27,9	336483	89202	36,6
VII–IX .....	361995	85218	577954	142186	30,4	356187	98547	37,5
X–XII .....	287696	47110	464146	91329	24,9	314950	69335	33,8
2011 I–III .....	249285	40325	412496	89111	22,9	292930	69411	32,2
<b>A</b>	<b>105,3</b>	<b>109,2</b>	<b>108,7</b>	<b>121,5</b>	<b>x</b>	<b>110,1</b>	<b>117,7</b>	<b>x</b>
<b>w tym hotele</b> <i>of which hotels</i>								
2009 I–XII .....	905059	215143	1468595	412757	27,4	1015554	298243	35,8
2010 I–XII .....	977376	220586	1577488	396303	27,5	1087531	295420	36,0
<b>A</b>	<b>108,0</b>	<b>102,5</b>	<b>107,4</b>	<b>96,0</b>	<b>x</b>	<b>107,1</b>	<b>99,1</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	202327	34526	324298	67978	23,2	232258	54732	31,4
IV–VI .....	258722	62958	409549	112327	28,7	284998	84151	38,0
VII–IX .....	274695	79594	454746	131798	31,2	298185	92143	38,8
X–XII .....	241689	43508	390245	84200	27,0	272197	64394	35,7
2011 I–III .....	211277	38017	347352	83527	24,7	253719	65479	34,2
<b>A</b>	<b>104,4</b>	<b>110,1</b>	<b>107,1</b>	<b>122,9</b>	<b>x</b>	<b>109,2</b>	<b>119,6</b>	<b>x</b>
<b>Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania</b> <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2009 I–XII .....	325611	16196	1009050	52836	27,2	x	x	x
2010 I–XII .....	383100	16600	1130757	52230	25,6	x	x	x
<b>A</b>	<b>117,7</b>	<b>102,5</b>	<b>112,1</b>	<b>98,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	52565	1849	120826	8148	15,8	x	x	x
IV–VI .....	111127	5355	262839	16628	24,0	x	x	x
VII–IX .....	154453	6863	610217	20436	34,6	x	x	x
X–XII .....	64955	2533	136875	7018	17,3	x	x	x
2011 I–III .....	39462	1281	101703	4959	15,3	x	x	x
<b>A</b>	<b>75,1</b>	<b>69,3</b>	<b>84,2</b>	<b>60,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011		2010	2011
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
<b>OGÓLEM</b> .....	<b>23002</b>	<b>23843</b>	<b>103,7</b>	<b>78,6</b>	<b>80,1</b>
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym .....	16016	16351	102,1	70,3	71,9
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym .....	3895	4049	104,0	97,3	97,8
<i>commercial</i>					
drogowe .....	2325	2649	113,9	99,6	99,7
<i>road</i>					
inne .....	766	794	103,7	96,5	95,0
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu .....	557	573	102,9	93,8	95,1
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo .....	8	7	87,5	100,0	100,0
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu .....	295	368	124,8	93,6	95,7
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu .....	208	164	78,9	94,2	95,8
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji .....	2332	2661	114,1	99,5	99,4
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania .....	691	741	107,2	96,7	97,9
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności ...	104	97	93,3	94,2	96,9
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie .....	13	33	253,9	69,2	93,9
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece .....	560	679	121,3	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu .....	10779	11176	103,7	60,1	61,7
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy .....	3474	3791	109,1	40,2	45,2
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu .....	470	386	82,1	23,3	28,5
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem .....	1974	2313	117,2	45,2	52,9
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze .....	577	473	82,0	89,4	92,2
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					
pożar i podpalenie .....	10	11	110,0	80,0	27,3
<i>fire and arson</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Poznań.

# PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO

SUBREGIONS AND POWIATS OF WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP

Stan w dniu 1 I 2008 r.

As of 1 I 2008



**WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH**  
**SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS**

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Z liczby ogółem <i>In grand total number</i>			Na 1 km <sup>2</sup> <i>Per km<sup>2</sup></i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w miastach w % ogółu ludności <i>urban areas in % of total population</i>		
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>3419426</b>	<b>1658759</b>	<b>1760667</b>	<b>55,9</b>	<b>114,6</b>	<b>106,1</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Kaliski</b> .....	<b>669795</b>	<b>326044</b>	<b>343751</b>	<b>47,4</b>	<b>115,8</b>	<b>105,4</b>
<i>powiaty powiats</i>						
jarociński .....	70973	34606	36367	39,7	120,9	105,1
kaliski .....	81388	39960	41428	1,9	70,2	103,7
kepiński .....	56048	27689	28359	26,2	92,1	102,4
krotoszyński .....	77471	38026	39445	60,2	108,6	103,7
ostrowski .....	159641	77850	81791	52,9	137,6	105,1
ostrzeszowski .....	55047	27180	27867	33,0	71,2	102,5
pleszewski .....	62563	30993	31570	28,0	87,7	101,9
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Kalisz .....	106664	49740	56924	100,0	1536,5	114,4
<b>Koniński</b> .....	<b>653392</b>	<b>319330</b>	<b>334062</b>	<b>47,5</b>	<b>102,1</b>	<b>104,6</b>
<i>powiaty powiats</i>						
gnieźniński .....	142285	69641	72644	63,6	113,4	104,3
kolski .....	88162	42919	45243	37,8	87,2	105,4
koniński .....	126465	62567	63898	14,1	80,1	102,1
słupecki .....	58436	29018	29418	29,0	69,7	101,4
turecki .....	83707	40835	42872	39,8	90,1	105,0
wrzesiński .....	75125	36646	38479	52,4	106,8	105,0
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Konin .....	79212	37704	41508	100,0	963,6	110,1
<b>Leszczyński</b> .....	<b>547059</b>	<b>268186</b>	<b>278873</b>	<b>45,8</b>	<b>91,2</b>	<b>104,0</b>
<i>powiaty powiats</i>						
gostyński .....	76164	37536	38628	42,0	94,0	102,9
grodziski .....	50109	24856	25253	38,1	78,1	101,6
kościański .....	78457	38402	40055	46,4	108,6	104,3
leszczyński .....	52194	25989	26205	9,3	64,8	100,8
międzychodzki .....	36704	18095	18609	46,1	49,8	102,8
nowotomyski .....	73090	35665	37425	47,1	72,1	104,9
rawicki .....	60056	29505	30551	48,5	108,5	103,5
wolsztyński .....	55853	27522	28331	24,0	82,2	102,9
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Leszno .....	64432	30616	33816	100,0	2022,3	110,5
<b>Piński</b> .....	<b>409876</b>	<b>201485</b>	<b>208391</b>	<b>54,4</b>	<b>63,5</b>	<b>103,4</b>
<i>powiaty powiats</i>						
chodzieski .....	47519	23359	24160	56,4	69,4	103,4
czarnkowsko-trzecieński .....	87086	43002	44084	46,2	48,2	102,5
piński .....	137723	67096	70627	64,9	108,6	105,3
wągrowiecki .....	68757	33997	34760	47,2	66,1	102,2
złotowski .....	68791	34031	34760	49,9	41,4	102,1
<b>Poznański</b> .....	<b>587677</b>	<b>286822</b>	<b>300855</b>	<b>43,7</b>	<b>119,2</b>	<b>104,9</b>
<i>powiaty powiats</i>						
obornicki .....	57430	28396	29034	50,8	80,8	102,2
poznański .....	327110	159069	168041	39,5	172,2	105,6
szamotulski .....	87875	42861	45014	48,2	78,5	105,0
średzki .....	55794	27345	28449	39,8	89,4	104,0
śremski .....	59468	29151	30317	57,4	103,6	104,0
<b>Miasto City Poznań</b> .....	<b>551627</b>	<b>256892</b>	<b>294735</b>	<b>100,0</b>	<b>2106,7</b>	<b>114,7</b>

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0-2 lata	3-6	7-14	15-17	18-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej 65 and more
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>122578</b>	<b>143032</b>	<b>284287</b>	<b>126992</b>	<b>95521</b>	<b>564363</b>	<b>538263</b>	<b>422076</b>	<b>498171</b>	<b>217931</b>	<b>406212</b>
<i>VOIVODSHIP</i>											
<i>Podregiony Subregions</i>											
<b>Kaliski</b> .....	<b>22862</b>	<b>27200</b>	<b>57468</b>	<b>26244</b>	<b>19555</b>	<b>108356</b>	<b>99640</b>	<b>85747</b>	<b>97199</b>	<b>42364</b>	<b>83160</b>
<i>powiaty powiats</i>											
jarociński .....	2577	2959	6203	2748	2013	12070	10083	8982	10520	4390	8428
kaliski .....	2757	3278	7446	3372	2460	13167	12016	10877	11016	4563	10436
kępiński .....	1980	2436	5057	2214	1731	9333	8525	7164	7850	3316	6442
krotoszyński .....	2817	3252	7014	3183	2370	13157	11036	9710	11235	4675	9022
ostrowski .....	5478	6369	13197	6322	4789	26047	23639	20937	23297	10161	19405
ostrzeszowski .....	1974	2332	5031	2253	1710	9105	7980	7107	7760	3404	6391
pleszewski .....	2236	2739	5617	2542	1882	10259	9492	7854	8893	3867	7182
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>											
Kalisz .....	3043	3835	7903	3610	2600	15218	16869	13116	16628	7988	15854
<b>Koniński</b> .....	<b>23073</b>	<b>27235</b>	<b>56736</b>	<b>26341</b>	<b>19576</b>	<b>106972</b>	<b>97470</b>	<b>82775</b>	<b>94659</b>	<b>40582</b>	<b>77973</b>
<i>powiaty powiats</i>											
gnieźnieński .....	5325	6245	12073	5406	4092	23945	21796	17194	21214	9191	15804
kolski .....	3056	3520	7602	3552	2640	13944	12476	11081	13064	5677	11550
koniński .....	4409	5516	12425	5731	4140	20841	19164	16756	16671	6574	14238
słupecki .....	2015	2359	5174	2368	1742	9657	8572	7296	8482	3729	7042
turecki .....	3029	3517	7410	3514	2675	13694	12057	10896	11806	4686	10423
wrzesiński .....	2820	3287	6404	2868	2160	12737	11460	9350	10946	4727	8366
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>											
Konin .....	2419	2791	5648	2902	2127	12154	11945	10202	12476	5998	10550
<b>Leszczyński</b> .....	<b>20616</b>	<b>23991</b>	<b>48795</b>	<b>21612</b>	<b>16461</b>	<b>93175</b>	<b>82240</b>	<b>67995</b>	<b>78210</b>	<b>33889</b>	<b>60075</b>
<i>powiaty powiats</i>											
gostyński .....	2857	3150	6576	3093	2492	13372	10827	9853	10653	4248	9043
grodziski .....	1997	2355	4813	2147	1604	8988	7253	6319	6995	2721	4917
kościański .....	2757	3084	6770	3174	2353	13188	11660	10160	11492	4824	8995
leszczyński .....	2114	2395	5006	2153	1663	8970	8109	6472	7052	3098	5162
międzychodzki .....	1359	1643	3328	1421	1012	6198	5441	4434	5641	2408	3819
nowotomyski .....	2888	3345	6594	2818	2126	12819	11090	8890	10280	4588	7652
rawicki .....	2249	2784	5367	2340	1772	9828	9230	7165	8564	3929	6828
wolsztyński .....	2140	2684	5264	2286	1739	9583	8292	6977	7653	3363	5872
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>											
Leszno .....	2255	2551	5077	2180	1700	10229	10338	7725	9880	4710	7787
<b>Piłski</b> .....	<b>14972</b>	<b>18008</b>	<b>36709</b>	<b>16650</b>	<b>12112</b>	<b>69165</b>	<b>60073</b>	<b>50518</b>	<b>61712</b>	<b>25191</b>	<b>44766</b>
<i>powiaty powiats</i>											
chodzieski .....	1725	2142	4206	1884	1324	7828	7300	5566	7213	3115	5216
czarnkowsko-trzcianecki .....	3287	3819	7887	3690	2603	14152	12767	10785	12924	5506	9666
piłski .....	4796	5864	11837	5537	4146	23021	20454	17182	21199	8541	15146
wągrowiecki .....	2702	3160	6371	2704	2001	12103	9745	8458	10037	4077	7399
złotowski .....	2462	3023	6408	2835	2038	12061	9807	8527	10339	3952	7339
<b>Poznański</b> .....	<b>23278</b>	<b>27447</b>	<b>51959</b>	<b>21791</b>	<b>16125</b>	<b>96475</b>	<b>99312</b>	<b>74447</b>	<b>84248</b>	<b>34746</b>	<b>57849</b>
<i>powiaty powiats</i>											
obornicki .....	2304	2693	5288	2135	1603	9979	8855	6875	8553	3549	5596
poznański .....	13264	15878	29044	11887	8647	51940	59053	42258	46011	18649	30479
szamotulski .....	3347	3889	7573	3265	2402	14909	13729	10757	12884	5512	9608
średzki .....	2121	2340	4803	2163	1703	9524	8605	6975	8199	3292	6069
śremski .....	2242	2647	5251	2341	1770	10123	9070	7582	8601	3744	6097
<b>Miasto City Poznań</b> .....	<b>17777</b>	<b>19151</b>	<b>32620</b>	<b>14354</b>	<b>11692</b>	<b>90220</b>	<b>99528</b>	<b>60594</b>	<b>82143</b>	<b>41159</b>	<b>82389</b>

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at non- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>676889</b>	<b>328464</b>	<b>2218442</b>	<b>1061878</b>	<b>524095</b>	<b>370325</b>	<b>54,1</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<i>Podregiony Subregions</i>							
<b>Kaliski</b> .....	<b>133774</b>	<b>64948</b>	<b>429861</b>	<b>204371</b>	<b>106160</b>	<b>74432</b>	<b>55,8</b>
<i>powiaty powiats</i>							
jarociński .....	14487	7031	45711	21841	10775	7495	55,3
kaliski .....	16853	8224	51644	24340	12891	8864	57,6
kępiński .....	11687	5681	36173	16940	8188	5738	54,9
krotoszyński .....	16266	7874	49652	23458	11553	8113	56,0
ostrowski .....	31366	15238	103401	49130	24874	17423	54,4
ostrzeszowski .....	11590	5670	35265	16479	8192	5718	56,1
pleszewski .....	13134	6188	40191	18993	9238	6389	55,7
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Kalisz .....	18391	9042	67824	33190	20449	14692	57,3
<b>Koniński</b> .....	<b>133385</b>	<b>64665</b>	<b>420037</b>	<b>199150</b>	<b>99970</b>	<b>70247</b>	<b>55,6</b>
<i>powiaty powiats</i>							
gnieźnieński .....	29049	14048	92542	43956	20694	14640	53,8
kolski .....	17730	8650	55836	26321	14596	10272	57,9
koniński .....	28081	13607	80648	37896	17736	12395	56,8
słupecki .....	11916	5651	37502	17486	9018	6281	55,8
turecki .....	17470	8519	53195	25243	13042	9110	57,4
wrzesiński .....	15379	7483	48786	23202	10960	7794	54,0
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Konin .....	13760	6707	51528	25046	13924	9755	53,7
<b>Leszczyński</b> .....	<b>115014</b>	<b>55645</b>	<b>353968</b>	<b>168098</b>	<b>78077</b>	<b>55130</b>	<b>54,6</b>
<i>powiaty powiats</i>							
gostyński .....	15676	7554	49197	23252	11291	7822	54,8
grodziski .....	11312	5558	32450	15242	6347	4453	54,4
kościański .....	15785	7573	51121	24300	11551	8182	53,5
leszczyński .....	11668	5567	33749	15931	6777	4707	54,7
międzychodzki .....	7751	3779	23880	11206	5073	3624	53,7
nowotomyski .....	15645	7618	47340	22532	10105	7275	54,4
rawicki .....	12740	6155	38437	18121	8879	6275	56,2
wolsztyński .....	12374	5982	35794	16949	7685	5400	56,0
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Leszno .....	12063	5859	42000	20565	10369	7392	53,4
<b>Piłski</b> .....	<b>86339</b>	<b>41761</b>	<b>265499</b>	<b>125486</b>	<b>58038</b>	<b>41144</b>	<b>54,4</b>
<i>powiaty powiats</i>							
chodzieski .....	9957	4752	30682	14482	6880	4926	54,9
czarnkowsko-trzcianecki .....	18683	9068	55830	26055	12573	8961	56,0
piłski .....	28034	13596	89950	43050	19739	13981	53,1
wągrowiecki .....	14937	7236	44349	20895	9471	6629	55,0
złotowski .....	14728	7109	44688	21004	9375	6647	53,9
<b>Poznański</b> .....	<b>124475</b>	<b>60466</b>	<b>386964</b>	<b>186484</b>	<b>76238</b>	<b>53905</b>	<b>51,9</b>
<i>powiaty powiats</i>							
obornicki .....	12420	5954	37556	17775	7454	5305	52,9
poznański .....	70073	34247	216673	105415	40364	28379	51,0
szamotulski .....	18074	8731	57279	27322	12522	8961	53,4
średzki .....	11427	5512	36550	17402	7817	5535	52,7
śremski .....	12481	6022	38906	18570	8081	5725	52,9
<b>Miasto City Poznań</b> .....	<b>83902</b>	<b>40979</b>	<b>362113</b>	<b>178289</b>	<b>105612</b>	<b>75467</b>	<b>52,3</b>

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2010 R.

VITAL STATISTICS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa zawarte <i>Marria- ges con- tracted</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa zawarte <i>Marria- ges con- tracted</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym niemow- ląt <sup>b</sup> <i>of which infants<sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym niemow- ląt <sup>bc</sup> <i>of which infants<sup>bc</sup></i>	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>21191</b>	<b>40909</b>	<b>31037</b>	<b>180</b>	<b>9872</b>	<b>6,21</b>	<b>11,99</b>	<b>9,10</b>	<b>4,40</b>	<b>2,89</b>
<i>VOIVODSHIP</i>										
<i>Podregiony Subregions</i>										
<b>Kaliski</b> .....	<b>4068</b>	<b>7590</b>	<b>6312</b>	<b>35</b>	<b>1278</b>	<b>6,06</b>	<b>11,30</b>	<b>9,40</b>	<b>4,61</b>	<b>1,90</b>
<i>powiaty powiats</i>										
jarociński .....	468	886	647	3	239	6,56	12,42	9,07	3,39	3,35
kaliski .....	465	885	806	2	79	5,69	10,83	9,86	2,26	0,97
kępiński .....	337	699	478	2	221	6,00	12,44	8,51	2,86	3,93
krotoszyński .....	497	931	711	4	220	6,39	11,97	9,15	4,30	2,83
ostrowski .....	943	1788	1437	11	351	5,88	11,16	8,97	6,15	2,19
ostrzeszowski .....	356	631	558	3	73	6,46	11,46	10,13	4,75	1,33
pleszewski .....	417	756	551	6	205	6,65	12,06	8,79	7,94	3,27
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>										
Kalisz .....	585	1014	1124	4	-110	5,50	9,53	10,57	3,94	-1,03
<b>Koniński</b> .....	<b>4154</b>	<b>7675</b>	<b>6063</b>	<b>33</b>	<b>1612</b>	<b>6,33</b>	<b>11,70</b>	<b>9,24</b>	<b>4,30</b>	<b>2,46</b>
<i>powiaty powiats</i>										
gnieźnieński .....	956	1797	1269	5	528	6,72	12,62	8,91	2,78	3,71
kolski .....	521	1032	921	4	111	5,84	11,57	10,33	3,88	1,24
koniński .....	786	1377	1166	5	211	6,19	10,85	9,18	3,63	1,66
słupecki .....	383	693	543	1	150	6,51	11,79	9,23	1,44	2,55
turecki .....	559	1006	846	11	160	6,64	11,96	10,06	10,93	1,90
wrzesiński .....	468	943	662	2	281	6,22	12,53	8,80	2,12	3,74
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>										
Konin .....	481	827	656	5	171	6,07	10,44	8,28	6,05	2,16
<b>Leszczyński</b> .....	<b>3534</b>	<b>6925</b>	<b>4871</b>	<b>34</b>	<b>2054</b>	<b>6,47</b>	<b>12,67</b>	<b>8,91</b>	<b>4,91</b>	<b>3,76</b>
<i>powiaty powiats</i>										
gostyński .....	524	962	675	8	287	6,84	12,55	8,80	8,32	3,74
grodziski .....	357	680	437	3	243	7,11	13,53	8,70	4,41	4,84
kościański .....	520	970	730	5	240	6,64	12,38	9,32	5,15	3,06
leszczyński .....	326	691	418	1	273	6,27	13,28	8,03	1,45	5,25
międzychodzki .....	226	450	368	-	82	6,15	12,25	10,02	-	2,23
nowotomyski .....	471	931	628	5	303	6,45	12,76	8,60	5,37	4,15
rawicki .....	365	785	536	4	249	6,07	13,06	8,92	5,10	4,14
wolsztyński .....	358	709	485	5	224	6,43	12,74	8,71	7,05	4,02
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>										
Leszno .....	387	747	594	3	153	6,07	11,71	9,31	4,02	2,40
<b>Piłski</b> .....	<b>2623</b>	<b>4900</b>	<b>3592</b>	<b>22</b>	<b>1308</b>	<b>6,37</b>	<b>11,91</b>	<b>8,73</b>	<b>4,49</b>	<b>3,18</b>
<i>powiaty powiats</i>										
chodzieski .....	280	577	446	2	131	5,89	12,15	9,39	3,47	2,76
czarnkowsko-trzcianecki .....	559	1041	781	4	260	6,41	11,93	8,95	3,84	2,98
piłski .....	867	1599	1157	11	442	6,27	11,57	8,37	6,88	3,20
wągrowiecki .....	483	859	630	4	229	7,00	12,45	9,13	4,66	3,32
złotowski .....	434	824	578	1	246	6,24	11,85	8,31	1,21	3,54
<b>Poznański</b> .....	<b>3649</b>	<b>7774</b>	<b>4565</b>	<b>27</b>	<b>3209</b>	<b>6,28</b>	<b>13,38</b>	<b>7,86</b>	<b>3,47</b>	<b>5,52</b>
<i>powiaty powiats</i>										
obornicki .....	384	775	455	3	320	6,69	13,50	7,93	3,87	5,57
poznański .....	1954	4354	2292	19	2062	6,08	13,55	7,13	4,36	6,42
szamotulski .....	549	1162	799	1	363	6,29	13,32	9,16	0,86	4,16
średzki .....	374	727	466	3	261	6,73	13,08	8,39	4,13	4,70
śremski .....	388	756	553	1	203	6,52	12,70	9,29	1,32	3,41
<b>Miasto City Poznań</b> .....	<b>3163</b>	<b>6045</b>	<b>5634</b>	<b>29</b>	<b>411</b>	<b>5,81</b>	<b>11,11</b>	<b>10,36</b>	<b>4,80</b>	<b>0,76</b>

<sup>a</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. <sup>b</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>c</sup> Na 1000 urodzeń żywych.  
<sup>a</sup> Number of live births minus deaths in a given period. <sup>b</sup> Infants less than 1 year old. <sup>c</sup> Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2011 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2011

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Oferty pracy <sup>a</sup> (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers <sup>a</sup> (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci <sup>a</sup> graduates <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b> VOIVODSHIP	<b>147581</b>	<b>81214</b>	<b>121906</b>	<b>23795</b>	<b>11798</b>	<b>9,8</b>	<b>6731</b>
<i>Podregiony Subregions</i>							
<b>Kaliski.....</b>	<b>31008</b>	<b>17421</b>	<b>25672</b>	<b>5240</b>	<b>2842</b>	<b>11,1</b>	<b>1493</b>
<i>powiaty powiats</i>							
jaroński.....	4123	2310	3405	661	378	15,2	63
kaliski.....	2779	1474	2385	668	343	9,1	51
kępiński.....	1803	1016	1403	252	193	6,6	128
krotoszyński.....	3799	2407	3113	633	354	11,8	182
ostrowski.....	7986	4395	6662	1298	683	12,5	626
ostrzeszowski.....	2577	1553	2164	556	268	11,1	89
pleszewski.....	3555	1941	2876	652	365	13,9	267
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>							
Kalisz.....	4386	2325	3664	520	258	8,9	87
<b>Koniński.....</b>	<b>39944</b>	<b>21733</b>	<b>34801</b>	<b>7159</b>	<b>3192</b>	<b>15,1</b>	<b>1374</b>
<i>powiaty powiats</i>							
gnieźnieński.....	7348	4048	6087	1120	549	13,7	443
kolski.....	5329	2935	4767	1310	467	15,0	134
koniński.....	8727	4658	7726	1692	809	18,4	100
słupecki.....	4063	2233	3598	743	332	16,9	120
turecki.....	4666	2691	4018	711	387	13,2	114
wrzesiński.....	4255	2391	3676	789	262	14,4	349
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>							
Konin.....	5556	2777	4929	794	386	14,3	114
<b>Leszczyński.....</b>	<b>22008</b>	<b>12210</b>	<b>17717</b>	<b>3076</b>	<b>2202</b>	<b>9,6</b>	<b>1297</b>
<i>powiaty powiats</i>							
gostyński.....	4265	2323	3400	568	447	13,4	107
grodziski.....	1930	993	1593	301	219	9,4	158
kościński.....	2624	1533	2055	330	262	9,4	280
leszczyński.....	1960	1131	1578	237	222	9,8	44
międzychodzki.....	1208	700	946	185	103	9,0	179
nowotomyski.....	2110	1028	1597	300	178	7,1	111
rawicki.....	3152	1818	2674	416	346	11,8	121
wolsztyński.....	1810	1034	1448	340	238	7,1	112
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>							
Leszno.....	2949	1650	2426	399	187	8,7	185
<b>Piński.....</b>	<b>24652</b>	<b>13758</b>	<b>20353</b>	<b>3787</b>	<b>1650</b>	<b>15,8</b>	<b>1020</b>
<i>powiaty powiats</i>							
chodzieski.....	3185	1846	2676	455	212	16,9	172
czarnkowsko-trzeciecki.....	5086	2766	4287	693	331	15,8	208
piński.....	6600	3490	5303	1041	442	11,8	442
wągrowiecki.....	4903	2922	4206	880	297	20,0	109
złotowski.....	4878	2734	3881	718	368	19,9	89
<b>Poznański.....</b>	<b>17618</b>	<b>9858</b>	<b>13811</b>	<b>3017</b>	<b>1273</b>	<b>7,2</b>	<b>952</b>
<i>powiaty powiats</i>							
obornicki.....	2490	1464	1938	413	193	11,2	206
poznański.....	5521	3026	3929	627	411	3,9	317
szamotulski.....	4093	2320	3430	827	240	12,1	248
średzki.....	3405	1872	2892	893	237	14,8	121
śremski.....	2109	1176	1622	257	192	9,2	60
<b>Miasto City Poznań.....</b>	<b>12351</b>	<b>6234</b>	<b>9552</b>	<b>1516</b>	<b>639</b>	<b>3,7</b>	<b>595</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2011 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2011

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	24 lata i mniej 24 and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 and more
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>36767</b>	<b>44666</b>	<b>26620</b>	<b>26832</b>	<b>12696</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Kaliski</b> .....	<b>8098</b>	<b>9055</b>	<b>5676</b>	<b>5554</b>	<b>2625</b>
<i>powiaty powiats</i>					
jarociński.....	1216	1209	697	662	339
kaliski.....	910	803	431	429	206
kępiński.....	505	515	307	286	190
krotoszyński.....	1031	1066	711	709	282
ostrowski.....	1959	2340	1531	1502	654
ostrzeszowski.....	799	701	463	408	206
pleszewski.....	963	1142	628	576	246
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Kalisz.....	715	1279	908	982	502
<b>Koniński</b> .....	<b>10607</b>	<b>12397</b>	<b>7526</b>	<b>6712</b>	<b>2702</b>
<i>powiaty powiats</i>					
gnieźnieński.....	1797	2214	1305	1374	658
kolski.....	1484	1614	992	883	356
koniński.....	2619	2833	1691	1187	397
słupecki.....	1149	1278	721	664	251
turecki.....	1269	1508	871	764	254
wrzesiński.....	1122	1147	729	831	426
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Konin.....	1167	1803	1217	1009	360
<b>Leszczyński</b> .....	<b>6285</b>	<b>6444</b>	<b>3560</b>	<b>3895</b>	<b>1824</b>
<i>powiaty powiats</i>					
gostyński.....	1261	1233	685	761	325
grodziski.....	596	503	304	355	172
kościański.....	715	791	399	487	232
leszczyński.....	608	586	295	312	159
międzychodzki.....	370	351	188	192	107
nowotomyski.....	634	614	320	368	174
rawicki.....	905	975	553	507	212
wolsztyński.....	552	482	277	332	167
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Leszno.....	644	909	539	581	276
<b>Piński</b> .....	<b>5877</b>	<b>7318</b>	<b>4555</b>	<b>4777</b>	<b>2125</b>
<i>powiaty powiats</i>					
chodzieski.....	767	932	604	606	276
czarnkowsko-trzcianecki.....	1178	1456	938	1024	490
piński.....	1398	2024	1261	1300	617
wągrowiecki.....	1357	1483	906	850	307
złotowski.....	1177	1423	846	997	435
<b>Poznański</b> .....	<b>4254</b>	<b>5196</b>	<b>3060</b>	<b>3340</b>	<b>1768</b>
<i>powiaty powiats</i>					
obornicki.....	607	718	433	472	260
poznański.....	1103	1802	966	1087	563
szamotulski.....	1046	1155	719	757	416
średzki.....	924	937	583	629	332
śremski.....	574	584	359	395	197
<b>Miasto City Poznań</b> .....	<b>1646</b>	<b>4256</b>	<b>2243</b>	<b>2554</b>	<b>1652</b>

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2011 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2011

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>15093</b>	<b>33283</b>	<b>14998</b>	<b>46570</b>	<b>37637</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Kaliski.....</b>	<b>3310</b>	<b>7547</b>	<b>3283</b>	<b>10267</b>	<b>6601</b>
<i>powiaty powiats</i>					
jarciniński.....	375	1127	437	1387	797
kaliski.....	422	651	211	784	711
kępiński.....	150	433	188	584	448
krotoszyński.....	324	946	442	1383	704
ostrowski.....	833	1800	1057	2826	1470
ostrzeszowski.....	210	805	252	867	443
pleszewski.....	342	863	316	1330	704
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Kalisz.....	654	922	380	1106	1324
<b>Koniński.....</b>	<b>3716</b>	<b>9137</b>	<b>3846</b>	<b>12594</b>	<b>10651</b>
<i>powiaty powiats</i>					
gnieźniński.....	597	1494	778	2563	1916
kolski.....	490	1190	507	1668	1474
koniński.....	761	2006	821	2782	2357
słupecki.....	338	959	340	1355	1071
turecki.....	526	1072	407	1402	1259
wrzesiński.....	311	964	383	1374	1223
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Konin.....	693	1452	610	1450	1351
<b>Leszczyński.....</b>	<b>1953</b>	<b>5037</b>	<b>2152</b>	<b>7499</b>	<b>5367</b>
<i>powiaty powiats</i>					
gostyński.....	300	978	404	1480	1103
grodziski.....	95	382	186	795	472
kościański.....	310	568	234	880	632
leszczyński.....	204	437	168	657	494
międzychodzki.....	72	309	118	372	337
nowotomyski.....	139	397	221	798	555
rawicki.....	249	859	310	1117	617
wolsztyński.....	167	393	207	653	390
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Leszno.....	417	714	304	747	767
<b>Piłski.....</b>	<b>1642</b>	<b>5542</b>	<b>2234</b>	<b>7828</b>	<b>7406</b>
<i>powiaty powiats</i>					
chodzieski.....	201	720	299	1142	823
czarnkowsko-trzcianecki.....	334	1175	413	1640	1524
piłski.....	572	1597	534	2009	1888
wągrowiecki.....	248	872	648	1612	1523
złotowski.....	287	1178	340	1425	1648
<b>Poznański.....</b>	<b>1757</b>	<b>3606</b>	<b>1844</b>	<b>5781</b>	<b>4630</b>
<i>powiaty powiats</i>					
obornicki.....	152	548	226	914	650
poznański.....	964	1170	650	1446	1291
szamotulski.....	282	830	430	1510	1041
średzki.....	207	616	322	1200	1060
śremski.....	152	442	216	711	588
<b>Miasto City Poznań.....</b>	<b>2715</b>	<b>2414</b>	<b>1639</b>	<b>2601</b>	<b>2982</b>

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III 2011 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>2983</b>	<b>81,5</b>	<b>1983</b>	<b>342434</b>	<b>88,0</b>	<b>281223</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Kaliski.....</b>	<b>419</b>	<b>138,7</b>	<b>371</b>	<b>52710</b>	<b>121,5</b>	<b>49201</b>
<i>powiaty powiats</i>						
jarociński.....	21	91,3	21	3431	103,2	3431
kaliski.....	48	141,2	48	6278	142,8	6278
kępiński.....	43	113,2	43	5988	117,1	5988
krotoszyński.....	32	168,4	32	4465	174,1	4465
ostrowski.....	94	108,0	70	12908	96,2	10982
ostrzeszowski.....	46	104,5	46	6502	108,2	6502
pleszewski.....	38	111,8	38	5659	100,7	5659
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Kalisz.....	97	4,2 razy	73	7479	254,9	5896
<b>Koniński.....</b>	<b>413</b>	<b>99,3</b>	<b>383</b>	<b>51727</b>	<b>95,0</b>	<b>50097</b>
<i>powiaty powiats</i>						
gnieźnieński.....	110	73,8	110	12799	78,3	12799
kolski.....	28	93,3	28	4516	93,1	4516
koniński.....	115	100,9	115	16672	105,5	16672
słupecki.....	26	78,8	26	3528	73,7	3528
turecki.....	26	74,3	26	3355	65,6	3355
wrzesiński.....	91	252,8	61	8501	204,0	6871
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Konin.....	17	89,5	17	2356	69,3	2356
<b>Leszczyński.....</b>	<b>278</b>	<b>97,2</b>	<b>262</b>	<b>40807</b>	<b>104,2</b>	<b>39710</b>
<i>powiaty powiats</i>						
gostyński.....	24	88,9	24	3917	88,0	3917
grodziski.....	25	208,3	25	3598	238,0	3598
kościański.....	41	132,3	29	4978	121,7	4371
leszczyński.....	42	82,4	42	6553	81,2	6553
międzychodzki.....	34	125,9	32	5432	147,9	5304
nowotomyski.....	34	75,6	32	4919	89,6	4557
rawicki.....	25	47,2	25	2708	55,0	2708
wolsztyński.....	31	238,5	31	4372	198,0	4372
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Leszno.....	22	81,5	22	4330	91,0	4330
<b>Piłski.....</b>	<b>173</b>	<b>77,9</b>	<b>173</b>	<b>26254</b>	<b>98,4</b>	<b>26254</b>
<i>powiaty powiats</i>						
chodzieski.....	17	73,9	17	2177	75,1	2177
czarnkowsko-trzcianecki.....	52	167,7	52	7333	159,6	7333
piłski.....	34	69,4	34	6052	74,6	6052
wągrowiecki.....	50	238,1	50	7609	231,3	7609
złotowski.....	20	20,4	20	3083	39,6	3083
<b>Poznański.....</b>	<b>1058</b>	<b>94,1</b>	<b>692</b>	<b>124895</b>	<b>86,5</b>	<b>99493</b>
<i>powiaty powiats</i>						
obornicki.....	30	78,9	29	3823	92,3	3675
poznański.....	845	90,2	553	99718	80,9	79018
szamotulski.....	55	84,6	55	8685	104,4	8685
średzki.....	27	48,2	26	4077	83,5	3953
śremski.....	101	3,6 razy	29	8592	226,3	4162
<b>Miasto City Poznań.....</b>	<b>642</b>	<b>48,9</b>	<b>102</b>	<b>46041</b>	<b>56,9</b>	<b>16468</b>

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2011 R.

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2011

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>375846</b>	<b>103,5</b>	<b>83945</b>	<b>104,5</b>	<b>23</b>	<b>1742</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Kaliski.....</b>	<b>60315</b>	<b>103,9</b>	<b>12158</b>	<b>103,5</b>	<b>1</b>	<b>319</b>
<i>powiaty powiats</i>						
jarociński.....	5738	105,3	1188	104,4	1	45
kaliski.....	5525	106,3	1140	104,7	–	37
kępiński.....	5445	104,1	1034	104,7	–	21
krotoszyński.....	6249	103,2	1253	103,6	–	35
ostrowski.....	15329	103,5	2875	104,4	–	64
ostrzeszowski.....	4839	104,0	843	102,3	–	27
pleszewski.....	5291	104,5	1130	103,7	–	39
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Kalisz.....	11899	102,5	2695	101,5	–	51
<b>Koniński.....</b>	<b>56220</b>	<b>102,9</b>	<b>10556</b>	<b>104,0</b>	<b>5</b>	<b>242</b>
<i>powiaty powiats</i>						
gnieźniński.....	14991	102,6	2880	103,5	2	59
kolski.....	6710	101,7	1208	103,2	1	24
koniński.....	8228	104,6	1242	105,6	–	31
słupecki.....	4663	104,1	830	103,2	–	35
turecki.....	5481	104,5	1046	101,9	–	29
wrzesiński.....	7921	104,3	1560	109,7	2	32
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Konin.....	8226	99,7	1790	101,2	–	32
<b>Leszczyński.....</b>	<b>54726</b>	<b>102,3</b>	<b>11148</b>	<b>103,8</b>	<b>4</b>	<b>367</b>
<i>powiaty powiats</i>						
gostyński.....	6795	105,3	1276	102,6	–	47
grodziski.....	4486	103,6	817	105,1	–	27
kościński.....	7750	102,0	1472	101,9	1	50
leszczyński.....	5081	104,0	897	107,6	–	39
międzychodzki.....	3411	104,2	859	104,0	1	30
nowotomyski.....	7539	103,0	1707	106,0	2	42
rawicki.....	4805	100,2	1042	104,2	–	43
wolsztyński.....	6091	102,4	1053	101,8	–	25
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Leszno.....	8768	98,9	2025	102,9	–	64
<b>Piński.....</b>	<b>33725</b>	<b>104,0</b>	<b>6723</b>	<b>103,0</b>	<b>1</b>	<b>264</b>
<i>powiaty powiats</i>						
chodzieski.....	4148	104,0	807	101,8	–	35
czarnkowsko-trzcianecki.....	6657	104,7	1370	102,9	–	50
piński.....	12418	103,6	2540	102,5	1	88
wągrowiecki.....	5947	103,9	940	104,6	–	41
złotowski.....	4555	104,4	1066	103,7	–	50
<b>Poznański.....</b>	<b>72666</b>	<b>105,4</b>	<b>14031</b>	<b>106,0</b>	<b>4</b>	<b>264</b>
<i>powiaty powiats</i>						
obornicki.....	6002	103,1	1104	104,2	–	37
poznański.....	47671	106,5	8965	107,3	2	102
szamotulski.....	8106	104,0	1706	104,1	1	49
średzki.....	4881	103,1	1067	104,8	1	43
śremski.....	6006	103,7	1189	102,8	–	33
<b>Miasto City Poznań.....</b>	<b>98194</b>	<b>102,5</b>	<b>29329</b>	<b>105,0</b>	<b>8</b>	<b>286</b>

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2011 R. (cd.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2011 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b> VOIVODSHIP	<b>28160</b>	<b>5824</b>	<b>24492</b>	<b>291901</b>	<b>103,2</b>	<b>11656</b>	<b>30146</b>	<b>29044</b>
<i>Podregiony Subregions</i>								
<b>Kaliski.....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>2934</b>	<b>456</b>	<b>3359</b>	<b>48157</b>	<b>104,0</b>	<b>2654</b>	<b>5772</b>	<b>5612</b>
jarociński.....	228	46	291	4550	105,5	130	502	494
kaliski.....	262	38	217	4385	106,7	616	491	475
kępiński.....	211	37	348	4411	103,9	235	827	812
krotoszyński.....	241	36	325	4996	103,1	335	596	573
ostrowski.....	746	102	889	12454	103,4	657	1346	1305
ostrzeszowski.....	180	35	210	3996	104,4	288	620	598
pleszewski.....	208	32	272	4161	104,8	186	569	560
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Kalisz.....	858	130	807	9204	102,8	207	821	795
<b>Koniński.....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>2370</b>	<b>490</b>	<b>2883</b>	<b>45664</b>	<b>102,6</b>	<b>2061</b>	<b>4296</b>	<b>4102</b>
gnieźnieński.....	574	126	996	12111	102,4	355	1132	1086
kolski.....	188	48	339	5502	101,4	278	444	424
koniński.....	216	30	238	6986	104,4	565	616	580
słupecki.....	181	36	198	3833	104,2	252	379	364
turecki.....	182	41	227	4435	105,1	317	445	418
wrzesiński.....	357	93	463	6361	103,1	205	789	761
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Konin.....	672	116	422	6436	99,3	89	491	469
<b>Leszczyński.....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>2743</b>	<b>613</b>	<b>3177</b>	<b>43578</b>	<b>102,0</b>	<b>4184</b>	<b>4635</b>	<b>4463</b>
gostyński.....	274	40	349	5519	105,9	379	766	751
grodziski.....	213	60	219	3669	103,3	274	384	367
kościański.....	355	57	368	6278	102,0	966	589	559
leszczyński.....	240	66	225	4184	103,3	607	475	450
międzybórzki.....	154	32	147	2552	104,2	115	283	270
nowotomyski.....	356	115	532	5832	102,1	294	729	701
rawicki.....	230	53	272	3763	99,2	259	398	379
wolsztyński.....	260	57	337	5038	102,5	1095	465	447
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Leszno.....	661	133	728	6743	97,7	195	546	539
<b>Piński.....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>1598</b>	<b>300</b>	<b>1305</b>	<b>27002</b>	<b>104,3</b>	<b>1018</b>	<b>2701</b>	<b>2577</b>
chodzieski.....	198	32	165	3341	104,5	124	452	429
czarnkowsko-trzeciecki.....	304	71	270	5287	105,1	263	611	585
piński.....	670	105	463	9878	103,9	206	791	758
wągrowiecki.....	191	38	213	5007	103,8	230	517	491
złotowski.....	235	54	194	3489	104,7	195	330	314
<b>Poznański.....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>4889</b>	<b>1217</b>	<b>4759</b>	<b>58635</b>	<b>105,3</b>	<b>1369</b>	<b>6921</b>	<b>6675</b>
obornicki.....	294	65	339	4898	102,9	124	699	679
poznański.....	3627	887	3313	38706	106,3	731	4481	4331
szamotuński.....	450	155	424	6400	103,9	199	745	717
średzki.....	242	49	283	3814	102,6	154	490	460
śremski.....	276	61	400	4817	103,9	161	506	488
<b>Miasto City Poznań.....</b>	<b>13626</b>	<b>2748</b>	<b>9009</b>	<b>68865</b>	<b>101,5</b>	<b>370</b>	<b>5821</b>	<b>5615</b>

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 9.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2011 R. (dok.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2011 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)									
	w tym of which									
	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospo- darka magazy- nowa transport- ation and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia <sup>Δ</sup> accommo- dation and catering <sup>Δ</sup>	informa- cja i komuni- kacja informa- tion and commu- nication	działal- ność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa ryнку nierucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	działal- ność profesjo- nalna, naukowa i techn- iczna profession- al, scien- tific and technical activities	admini- strowanie i działal- ność wspie- rająca <sup>Δ</sup> admini- strative and support service activities	pozostała działal- ność usługowa other service activities
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>43310</b>	<b>84996</b>	<b>21351</b>	<b>6971</b>	<b>6422</b>	<b>10609</b>	<b>2799</b>	<b>27436</b>	<b>7937</b>	<b>12939</b>
<i>Podregiony Subregions</i>										
<b>Kaliski . . . . .</b>	<b>7071</b>	<b>15435</b>	<b>2914</b>	<b>1071</b>	<b>815</b>	<b>1539</b>	<b>364</b>	<b>3811</b>	<b>975</b>	<b>2068</b>
<i>powiaty powiats</i>										
jarościński . . . . .	817	1430	255	130	78	128	29	368	118	230
kaliski . . . . .	595	1416	296	83	45	125	26	241	67	158
kępiański . . . . .	650	1475	196	96	41	77	19	269	67	182
krotoszyński . . . . .	886	1503	239	104	83	139	28	340	93	239
ostrowski . . . . .	1843	4101	844	271	227	423	92	944	270	515
ostrzeszowski . . . . .	825	1143	193	91	56	76	33	223	61	156
pleszewski . . . . .	603	1470	197	88	62	109	19	307	80	202
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>										
Kalisz . . . . .	852	2897	694	208	223	462	118	1119	219	386
<b>Koniński . . . . .</b>	<b>7498</b>	<b>15044</b>	<b>3247</b>	<b>1092</b>	<b>679</b>	<b>1772</b>	<b>281</b>	<b>3033</b>	<b>1065</b>	<b>2075</b>
<i>powiaty powiats</i>										
gnieźniński . . . . .	2085	4009	1001	319	171	427	70	744	362	545
kolski . . . . .	789	2184	431	118	70	209	25	328	77	185
koniński . . . . .	1346	2293	473	178	69	217	30	341	132	317
słupecki . . . . .	796	1059	230	95	58	149	14	222	100	157
turecki . . . . .	695	1447	259	99	73	173	26	268	62	224
wrzesiński . . . . .	1033	2062	412	160	107	211	47	481	116	290
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>										
Konin . . . . .	754	1990	441	123	131	386	69	649	216	357
<b>Leszczyński . . . . .</b>	<b>7447</b>	<b>12431</b>	<b>2643</b>	<b>1066</b>	<b>610</b>	<b>1193</b>	<b>237</b>	<b>2969</b>	<b>883</b>	<b>2067</b>
<i>powiaty powiats</i>										
gostyński . . . . .	1079	1596	278	104	73	145	16	340	88	293
grodziski . . . . .	703	1081	303	98	40	74	20	194	81	177
kościański . . . . .	1032	1654	378	120	79	136	29	423	128	298
leszczyński . . . . .	788	1134	258	93	40	96	17	224	70	180
międzychodzki . . . . .	460	838	180	68	38	69	17	141	67	101
nowotomyski . . . . .	1085	1764	418	169	75	158	17	334	136	279
rawicki . . . . .	606	1180	176	103	63	120	17	281	73	200
wolsztyński . . . . .	794	1259	285	130	52	80	22	266	69	211
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>										
Leszno . . . . .	900	1925	367	181	150	315	82	766	171	328
<b>Piński . . . . .</b>	<b>4214</b>	<b>8427</b>	<b>2029</b>	<b>782</b>	<b>442</b>	<b>1032</b>	<b>149</b>	<b>1905</b>	<b>573</b>	<b>1244</b>
<i>powiaty powiats</i>										
chodzieski . . . . .	530	1072	221	93	41	102	17	226	55	144
czarnkowsko-trzcianecki . . . . .	847	1647	392	160	69	201	29	334	114	235
piński . . . . .	1252	3043	853	301	212	407	68	875	231	486
wągrowiecki . . . . .	1006	1597	309	127	71	183	22	258	107	234
złotowski . . . . .	579	1068	254	101	49	139	13	212	66	145
<b>Poznański . . . . .</b>	<b>9696</b>	<b>16323</b>	<b>4813</b>	<b>1338</b>	<b>1342</b>	<b>1968</b>	<b>551</b>	<b>5478</b>	<b>1813</b>	<b>2650</b>
<i>powiaty powiats</i>										
obornicki . . . . .	1174	1377	347	102	56	140	22	279	91	183
pozański . . . . .	5764	10609	3220	872	1018	1348	469	4178	1277	1788
szamotulski . . . . .	1108	1877	620	155	125	199	27	416	202	308
średzki . . . . .	678	1045	252	105	72	126	15	279	112	164
śremski . . . . .	972	1415	374	104	71	155	18	326	131	207
<b>Miasto City Poznań</b>	<b>7384</b>	<b>17336</b>	<b>5705</b>	<b>1622</b>	<b>2534</b>	<b>3105</b>	<b>1217</b>	<b>10240</b>	<b>2628</b>	<b>2835</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–III 2011 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodów of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>23843</b>	<b>16351</b>	<b>4049</b>	<b>2649</b>	<b>573</b>	<b>11176</b>	<b>386</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<i>Podregiony Subregions</i>							
<b>Kaliski</b> .....	<b>3726</b>	<b>2237</b>	<b>590</b>	<b>705</b>	<b>71</b>	<b>1635</b>	<b>20</b>
<i>powiaty powiats</i>							
jarociński .....	321	189	48	76	6	125	–
kaliski <sup>a</sup> .....	1460	802	280	258	26	724	10
kępiński .....	273	166	43	57	6	106	–
krotoszyński .....	215	136	34	38	5	101	3
ostrowski .....	856	594	53	176	21	350	4
ostrzeszowski .....	300	128	96	64	4	98	2
pleszewski .....	301	222	36	36	3	131	1
<b>Koniński</b> .....	<b>4510</b>	<b>2306</b>	<b>1431</b>	<b>614</b>	<b>78</b>	<b>1882</b>	<b>46</b>
<i>powiaty powiats</i>							
gnieźnieński .....	1317	630	566	90	28	583	18
kolski .....	853	350	397	92	14	212	5
koniński <sup>a</sup> .....	1208	650	272	220	17	649	10
słupecki .....	268	116	65	68	4	91	3
turecki .....	530	346	74	101	10	191	4
wrzesiński .....	334	214	57	43	5	156	6
<b>Leszczyński</b> .....	<b>3260</b>	<b>2020</b>	<b>751</b>	<b>395</b>	<b>81</b>	<b>1489</b>	<b>26</b>
<i>powiaty powiats</i>							
gostyński .....	517	293	163	48	8	209	–
grodziski .....	177	97	50	28	5	68	3
kościański .....	619	457	97	54	7	182	5
leszczyński <sup>a</sup> .....	589	367	126	74	20	309	2
międzychodzki .....	240	110	102	23	10	158	2
nowotomyski .....	429	295	30	77	12	187	7
rawicki .....	265	144	79	39	9	120	1
wolsztyński .....	424	257	104	52	10	256	6
<b>Piłski</b> .....	<b>2294</b>	<b>1655</b>	<b>219</b>	<b>319</b>	<b>97</b>	<b>1003</b>	<b>16</b>
<i>powiaty powiats</i>							
chodzieski .....	283	183	34	51	9	108	3
czarnkowsko-trzcianecki ..	412	270	51	74	23	165	2
piłski .....	822	637	77	83	30	414	9
wągrowiecki .....	319	213	33	46	13	128	–
złotowski .....	458	352	24	65	22	188	2
<b>Poznański</b> .....	<b>3665</b>	<b>2747</b>	<b>400</b>	<b>404</b>	<b>118</b>	<b>1493</b>	<b>87</b>
<i>powiaty powiats</i>							
obornicki .....	380	273	59	39	13	193	5
poznański .....	1862	1460	157	187	40	905	79
szamotulski .....	701	556	27	89	54	240	2
średzki .....	341	183	104	51	9	75	1
śremski .....	381	275	53	38	2	80	–
<b>Miasto City Poznań</b> .....	<b>6388</b>	<b>5386</b>	<b>658</b>	<b>212</b>	<b>128</b>	<b>3674</b>	<b>191</b>

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Poznań.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH  
W OKRESIE I-III 2011 R.  
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD  
I-III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O charakterze kryminalnym Criminal	Gospodarcze Commercial	Drogowe Road
	w % in %			
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>80,1</b>	<b>71,9</b>	<b>97,8</b>	<b>99,7</b>
<b>Podregiony Subregions</b>				
<b>Kaliski</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
jarociński .....	90,1	83,5	100,0	100,0
kaliski <sup>a</sup> .....	85,7	76,4	94,3	100,0
kępiński .....	91,6	87,1	97,7	100,0
krotoszyński .....	88,5	82,0	100,0	100,0
ostrowski .....	79,1	70,8	96,2	100,0
ostrzeszowski .....	91,1	80,3	99,0	100,0
pleszewski .....	88,3	84,7	97,2	100,0
<b>Koniński</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
gnieźnieński .....	88,4	77,7	98,9	100,0
kolski .....	92,6	81,9	100,0	100,0
koniński <sup>a</sup> .....	82,2	68,0	98,9	99,5
słupecki .....	93,4	86,1	100,0	100,0
turecki .....	93,2	90,3	98,6	99,0
wrzesiński .....	86,6	80,1	98,2	100,0
<b>Leszczyński</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
gostyński .....	98,5	97,6	100,0	100,0
grodziski .....	86,5	75,5	100,0	100,0
kościąński .....	94,7	93,7	94,8	100,0
leszczyński <sup>a</sup> .....	86,7	79,5	99,2	100,0
międzychodzki .....	95,1	89,4	100,0	100,0
nowotomyski .....	90,4	86,1	100,0	100,0
rawicki .....	90,6	83,3	98,8	100,0
wolsztyński .....	91,8	86,2	99,0	100,0
<b>Pilski</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
chodzieski .....	90,8	87,2	94,1	100,0
czarnkowsko-trzcianecki .....	94,0	92,3	98,0	97,3
pilski .....	76,5	70,7	94,8	98,8
wągrowiecki .....	91,6	88,0	97,0	100,0
złotowski .....	93,4	91,5	100,0	100,0
<b>Poznański</b>				
<b>powiaty powiats</b>				
obornicki .....	89,5	85,4	100,0	100,0
poznański <sup>a</sup> .....	63,2	56,7	94,9	97,7
szamotulski .....	96,0	95,2	100,0	100,0
średzki .....	92,4	86,0	100,0	100,0
śremski .....	97,7	96,8	100,0	100,0
<b>Miasto City Poznań .....</b>	<b>59,8</b>	<b>53,4</b>	<b>94,9</b>	<b>96,7</b>

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.

<sup>a</sup> Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Poznań.

TABL. 44. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-III 2011 R.  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>519</b>	<b>666</b>	<b>57</b>	<b>609</b>	<b>8513</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Kaliski.....</b>	<b>105</b>	<b>148</b>	<b>16</b>	<b>132</b>	<b>1762</b>
<i>powiaty powiats</i>					
jarociński.....	7	12	2	10	153
kaliski.....	12	16	1	15	289
kępiński.....	10	16	2	14	92
krotoszyński.....	3	6	3	3	125
ostrowski.....	28	34	2	32	409
ostrzeszowski.....	12	15	2	13	86
pleszewski.....	21	34	4	30	155
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Kalisz.....	12	15	–	15	453
<b>Koniński.....</b>	<b>113</b>	<b>129</b>	<b>13</b>	<b>116</b>	<b>1259</b>
<i>powiaty powiats</i>					
gnieźnieński.....	11	14	1	13	269
kolski.....	15	15	3	12	149
koniński.....	27	31	3	28	209
słupecki.....	10	12	1	11	122
turecki.....	14	17	4	13	108
wrzesiński.....	13	13	1	12	177
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Konin.....	23	27	–	27	225
<b>Leszczyński.....</b>	<b>98</b>	<b>122</b>	<b>4</b>	<b>118</b>	<b>992</b>
<i>powiaty powiats</i>					
gostyński.....	6	12	–	12	139
grodziski.....	3	3	–	3	61
kościański.....	23	31	–	31	124
leszczyński.....	14	17	2	15	103
międzychodzki.....	4	6	1	5	70
nowotomyski.....	13	18	1	17	128
rawicki.....	13	13	–	13	57
wolsztyński.....	7	7	–	7	83
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Leszno.....	15	15	–	15	227
<b>Piński.....</b>	<b>47</b>	<b>59</b>	<b>12</b>	<b>47</b>	<b>819</b>
<i>powiaty powiats</i>					
chodzieski.....	10	12	3	9	62
czarnkowsko-trzcianecki.....	12	18	5	13	149
piński.....	13	15	3	12	357
wągrowiecki.....	3	4	–	4	166
złotowski.....	9	10	1	9	85
<b>Poznański.....</b>	<b>87</b>	<b>131</b>	<b>7</b>	<b>124</b>	<b>1350</b>
<i>powiaty powiats</i>					
obornicki.....	12	16	2	14	115
poznański.....	40	62	2	60	828
szamotulski.....	14	21	–	21	267
średzki.....	18	29	3	26	77
śremski.....	3	3	–	3	63
<b>Miasto City Poznań.....</b>	<b>69</b>	<b>77</b>	<b>5</b>	<b>72</b>	<b>2331</b>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Poznań.

## PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> Gross Domestic Product <sup>a</sup>		Stopa bezro- bocia rejestro- wanego <sup>b</sup> w % Registe- red unem- ployment rate <sup>b</sup> in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej <sup>ac</sup> in national economy <sup>ac</sup>				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> gross excluding annual bonuses <sup>d</sup>		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B
2009 I–XII	101,6*	101,8	12,1	3101,74 <sup>c</sup>	105,4	3062,06 <sup>c</sup>	105,3	3324,91 <sup>c</sup>	104,4	3319,88 <sup>c</sup>	104,4
2010 I–XII	103,8	103,3*	12,3	3224,98 <sup>c</sup>	104,0	3183,26 <sup>c</sup>	104,0	3434,62 <sup>c</sup>	103,3	3430,73 <sup>c</sup>	103,3
2009 I–III	100,4*	100,9	11,1	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3249,29	97,6	3247,75	.
IV–VI	101,0	100,9*	10,6	3081,48	96,7	3077,26	101,3	3276,94	100,9	3271,39	100,7
VII–IX	101,6*	101,9	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3317,45	101,2	3306,38	101,1
X–XII	103,2	103,4	12,1	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3456,61	104,2	3454,58	104,5
2010 I–III	103,0	102,8	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3340,89	96,7	3339,91	96,7
IV–VI	103,4*	102,9*	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3402,05	101,8	3394,58	101,6
VII–IX	104,2	103,7*	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3385,23	99,5	3379,02	99,5
X–XII	104,5	103,9*	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3605,74	106,5	3604,80	106,7
2011 I–III	.	.	13,1	3466,33	100,8	3300,71	104,6	3478,91	96,5	3478,30	96,5
2010 I	.	.	12,9	.	.	.	.	3231,13	88,5	3230,47	88,5
II	.	.	13,2	.	.	.	.	3288,29	101,8	3287,84	101,8
III	103,0	102,8	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3493,42	106,2	3491,57	106,2
IV	.	.	12,4	.	.	.	.	3398,67	97,3	3397,01	97,3
V	.	.	12,1	.	.	.	.	3346,61	98,5	3339,69	98,3
VI	103,4*	102,9*	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3403,65	101,7	3389,59	101,5
VII	.	.	11,5	.	.	.	.	3433,32	100,9	3419,23	100,9
VIII	.	.	11,4	.	.	.	.	3407,26	99,2	3405,55	99,6
IX	104,2	103,7*	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3403,68	99,9	3400,99	99,9
X	.	.	11,5	.	.	.	.	3440,22	101,1	3439,90	101,1
XI	.	.	11,7	.	.	.	.	3525,67	102,5	3525,12	102,5
XII	104,5	103,9*	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3847,91	109,1	3846,30	109,1
2011 I	.	.	13,0	.	.	.	.	3391,59	88,1	3391,30	88,2
II	.	.	13,2	.	.	.	.	3422,14	100,9	3421,64	100,9
III	.	.	13,1	3466,33	100,8	3300,71	104,6	3633,54	106,2	3632,50	106,2

<sup>a</sup> Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>c</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości. <sup>d</sup> Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> Quarterly data; see general notes item 17. <sup>b</sup> End of period; see methodological item 4. <sup>c</sup> Data covers complete statistical population. <sup>d</sup> Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100												
2009 I–XII .....	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2010 I–XII .....	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2009 I–III .....	103,3	101,2	101,3	105,0	103,7	.	108,8	107,8	.	102,5	102,0	.
IV–VI .....	103,7	101,8	103,1	104,2	100,0	.	112,3	104,8	.	101,9	99,6	.
VII–IX .....	103,5	100,1	103,2	102,2	98,6	.	111,1	101,9	.	99,8	98,2	.
X–XII .....	103,3	100,2	103,4	102,0	99,8	.	120,0	104,3	.	99,2	99,4	.
2010 I–III .....	103,0	100,9	100,9	98,4	100,0	.	115,7	103,9	.	96,7	99,4	.
IV–VI .....	102,3	101,0	101,9	101,2	102,9	.	116,3	105,3	.	99,9	102,9	.
VII–IX .....	102,2	100,0	101,9	104,0	101,3	.	119,1	104,4	.	102,9	101,2	.
X–XII .....	102,9	100,9	102,9	104,9	100,7	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.
2011 I–III .....	103,8	102,1	101,6	107,7	102,7	.	122,2	105,8	.	107,3	102,7	.
2010 I .....	103,5	100,6	100,6	100,2	100,4	100,4	119,6	102,8	102,8	98,7	100,1	100,1
II .....	102,9	100,2	100,9	97,6	99,9	100,3	114,4	98,9	101,7	95,9	99,7	99,8
III .....	102,6	100,3	101,2	97,4	99,8	100,1	113,2	101,3	103,0	95,6	99,7	99,5
IV .....	102,4	100,4	101,6	99,6	101,4	101,5	115,5	103,9	107,0	98,1	101,3	100,8
V .....	102,2	100,3	101,9	101,9	102,0	103,5	117,3	100,8	107,9	100,7	102,3	103,1
VI .....	102,3	100,3	102,2	102,1	101,0	104,5	116,0	101,0	109,0	100,7	101,0	104,1
VII .....	102,0	99,8	102,0	103,8	100,1	104,6	119,9	101,5	110,6	102,5	100,1	104,2
VIII .....	102,0	99,6	101,5	104,0	99,8	104,4	117,7	101,5	112,3	102,9	99,6	103,8
IX .....	102,5	100,6	102,1	104,3	100,1	104,5	119,7	102,5	115,1	103,2	100,0	103,8
X .....	102,8	100,5	102,6	103,9	100,0	104,5	117,3	99,8	114,9	102,7	99,9	103,7
XI .....	102,7	100,1	102,8	104,7	100,4	104,9	119,2	101,7	116,8	103,5	100,3	104,0
XII .....	103,1	100,4	103,1	106,2	101,2	106,2	123,6	105,8	123,6	105,1	101,1	105,1
2011 I .....	103,6	101,2	101,2	106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3
II .....	103,6	100,2	101,4	107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6
III .....	104,3	100,9	102,3	109,5	101,6	103,2	122,4	99,9	102,0	109,5	102,0	103,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.  
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2009 I–XII .....	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	32,74	48,26
2010 I–XII .....	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	42,12*	59,84*
2009 I–III .....	121,3	112,2	.	103,2	103,0	.	101,8	99,7	.	37,92	51,28
IV–VI .....	116,9	100,3	.	101,9	102,0	.	100,3	99,7	.	37,49 <sup>b</sup>	51,39 <sup>b</sup>
VII–IX .....	114,0	99,1	.	104,6	101,6	.	99,3	99,8	.	34,10 <sup>c</sup>	49,19 <sup>c</sup>
X–XII .....	111,8	100,2	.	107,4	100,7	.	99,2	100,1	.	32,74 <sup>d</sup>	48,26 <sup>d</sup>
2010 I–III .....	101,4	101,9	.	106,5	102,2	.	99,4	99,8	.	32,57	47,48
IV–VI .....	102,3	101,1	.	106,8	102,2	.	100,0	100,3	.	33,40 <sup>b</sup>	48,03 <sup>b</sup>
VII–IX .....	104,2	100,9	.	105,4	100,3	.	100,2	100,0	.	37,64 <sup>c</sup>	55,91 <sup>c</sup>
X–XII .....	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	42,12* <sup>d</sup>	59,84* <sup>d</sup>
2011 I–III .....	104,1	100,9	.	106,6	103,0	.	100,4	100,2	.	77,29	91,45
2010 I .....	101,7	100,8	100,8	107,1	101,5	101,5	99,3	99,8	99,8	32,39	49,50
II .....	101,1	101,5	102,3	106,2	100,3	101,8	99,4	99,9	99,7	33,10	47,85
III .....	101,6	100,1	102,4	106,3	100,4	102,2	99,5	100,0	99,7	32,24	45,43
IV .....	101,3	100,0	102,4	107,2	101,7	103,9	99,7	100,1	99,8	33,29	44,82
V .....	101,5	100,3	102,7	106,9	100,4	104,3	100,0	100,1	99,9	34,11	47,21
VI .....	104,3	101,1	103,8	106,3	99,7	104,0	100,1	100,1	100,0	36,03	53,00
VII .....	104,2	100,1	103,9	105,6	99,7	103,7	100,2	99,9	99,9	36,69	54,99
VIII .....	104,2	100,1	104,0	105,0	100,3	104,0	100,2	100,0	99,9	45,66	64,78
IX .....	104,1	100,0	104,0	105,7	101,3	105,4	100,2	100,0	99,9	54,07	68,83
X .....	105,1	101,1	105,1	105,5	99,7	105,1	100,1	100,0	99,9	58,46	69,09
XI .....	105,1	100,0	105,1	105,8	100,2	105,3	100,0	100,0	99,9	58,93	70,89
XII .....	105,2	100,1	105,2	105,9	100,6	105,9	100,0	100,1	100,0	61,91	77,97
2011 I .....	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	73,51	88,90
II .....	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	79,02	93,54
III .....	103,7	100,1	101,0	106,2	99,7	102,4	100,6	100,2	100,4	77,71	91,47

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. <sup>b</sup> Za okres I–VI (za I półrocze). <sup>c</sup> Za okres I–IX. <sup>d</sup> Za okres I–XII.

<sup>a</sup> See methodological notes item 15. <sup>b</sup> For I–VI period (for 1<sup>st</sup> half-year). <sup>c</sup> For I–IX period. <sup>d</sup> For I–XII period.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> Indices of sold production <sup>a</sup>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> Indices of investment outlays <sup>b</sup>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł State budget in balance <sup>b</sup> in mln zł
	przemysłu <sup>c</sup> industry <sup>c</sup>		budowlano-montażowej <sup>d</sup> construction and assembly <sup>d</sup>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII .....	95,5 <sup>e</sup>	x	105,1 <sup>e</sup>	x	99,2 <sup>e</sup>	-23845,0
2010 I–XII .....	.	x	.	x	.	-44591,3
2009 I–III .....	90,0	93,1	x	x	.	x
IV–VI .....	93,3	104,2	x	x	94,7	x
VII–IX .....	98,7	102,5	x	x	90,6	x
X–XII .....	105,5	106,1	x	x	88,1	x
2010 I–III .....	109,5	96,5	x	x	80,2	x
IV–VI .....	111,6	106,3	x	x	82,3	x
VII–IX .....	110,8	101,8	x	x	88,7*	x
X–XII .....	107,5	102,9	x	x	96,8	x
2011 I–III .....	109,1	97,9	118,8	x	102,6	-17499,7
2010 I–II .....	109,0	x	79,1	x	.	-16835,6
I–III .....	109,5	x	x	x	80,2	-22707,6
I–IV .....	109,4	x	88,4	x	.	-26957,0
I–V .....	110,0	x	91,3	x	.	-32046,2
I–VI .....	110,6	x	93,9	x	82,3	-36800,3
I–VII .....	110,4	x	94,3	x	.	-34870,3
I–VIII .....	110,4	x	96,6	x	.	-36975,9
I–IX .....	110,7	x	98,5	x	88,7*	-39535,5
I–X .....	109,6	x	100,2	x	.	-41890,2
I–XI .....	109,7	x	102,3	x	.	-42613,1
I–XII .....	109,8	x	103,5	x	96,8	-44591,3
2010 I .....	108,5	94,6	84,7	31,1	.	-4779,2
II .....	109,2	103,1	75,3	104,2	.	-16835,6
III .....	112,5	119,1	89,1	136,2	80,2	-22707,6
IV .....	109,7	90,8	93,7	117,8	.	-26957,0
V .....	113,5	101,6	102,3	117,5	.	-32046,2
VI .....	114,3	106,8	109,6	124,5	82,3	-36800,3
VII .....	110,5	94,1	100,8	97,0	.	-34870,3
VIII .....	113,6	98,2	108,4	106,7	.	-36975,9
IX .....	111,8	113,1	113,4	111,0	88,7*	-39535,5
X .....	108,0	98,4	109,4	103,8	.	-41890,2
XI .....	110,0	98,6	114,2	89,2	.	-42613,1
XII .....	111,4	95,8	112,3	138,7	96,8	-44591,3
2011 I .....	110,3	93,7	111,0	30,7	.	-2762,0
II .....	110,5	103,3	118,7	111,5	.	-14409,2
III .....	106,8	115,2	124,2	142,4	102,6	-17499,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 9. d W danych narastających uwzględniono korekty dokonane przez jednostki sprawozdawcze. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 9. d Corrections made by reporting entities were included in cumulative data. e Data covers complete statistical population.

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2010 r. <i>Population – as of 31 December 2010</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2011 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2011</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezrobot- nych na 1 ofertę pracy w marcu 2011 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertisement in March 2011</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economically active po- pulation<sup>a</sup></i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tys. <i>in thous.</i>			I–XII 2010 = 100		w marcu 2011 r. – w tys. <i>in March 2011 – in thous.</i>				
<b>POLSKA</b> .....	<b>38200,0</b>	<b>23264,4</b>	<b>14935,6</b>	<b>2133,9</b>	<b>109,2</b>	<b>13,1</b>	<b>83,6</b>	<b>45</b>	<b>218,9</b>	<b>235,2</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie .....	2877,8	2016,8	861,0	162,7	108,3	13,7	81,7	32	18,1	20,4
Kujawsko-pomorskie ...	2069,5	1252,9	816,6	150,5	108,0	17,5	81,8	50	14,0	15,6
Lubelskie .....	2151,9	1002,6	1149,3	132,0	110,3	14,1	89,9	69	12,1	12,6
Lubuskie .....	1011,0	641,7	369,3	63,5	107,2	16,4	80,8	37	8,3	9,8
Łódzkie .....	2534,4	1621,9	912,4	145,8	110,7	13,1	83,0	46	14,8	14,4
Małopolskie .....	3310,1	1627,8	1682,3	154,4	108,6	11,1	83,6	32	14,8	16,0
Mazowieckie .....	5242,9	3385,8	1857,1	261,2	109,6	10,1	83,7	63	26,1	23,7
Opolskie .....	1028,6	537,5	491,1	52,4	107,5	13,9	86,2	27	5,4	7,1
Podkarpackie .....	2103,5	870,0	1233,5	151,8	106,7	16,5	85,6	63	12,4	13,8
Podlaskie .....	1188,3	717,8	470,5	68,5	107,4	13,9	87,7	69	5,6	7,6
Pomorskie .....	2240,3	1477,7	762,6	116,2	111,0	13,3	80,4	42	12,9	13,7
Śląskie .....	4635,9	3613,7	1022,2	201,4	111,1	10,8	85,0	28	25,4	25,5
Świętokrzyskie .....	1266,0	570,3	695,8	89,5	108,9	15,7	84,1	66	8,6	10,0
Warmińsko-mazurskie ..	1427,2	852,7	574,6	116,4	109,9	21,4	80,7	119	11,5	12,7
<b>Wielkopolskie</b> .....	<b>3419,4</b>	<b>1910,7</b>	<b>1508,7</b>	<b>147,6</b>	<b>109,2</b>	<b>9,8</b>	<b>82,6</b>	<b>39</b>	<b>16,2</b>	<b>18,9</b>
Zachodniopomorskie ...	1693,1	1164,5	528,6	120,0	109,2	18,6	81,9	46	12,7	13,3

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.  
<sup>a</sup> *Estimated as of the end of each month.*

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2011 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2010</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2010 = 100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2010 = 100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2010 = 100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	III 2010 = 100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>99,12</b>	<b>180,7</b>	<b>79,31</b>	<b>194,1</b>	<b>146,23</b>	<b>161,5</b>	<b>103,94</b>	<b>68,6</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	106,67	152,4	.	x	151,84	155,7	.	x
Kujawsko-pomorskie . . .	88,26	172,1	69,38	106,7	143,44	153,9	101,75	68,8
Lubelskie . . . . .	95,61	196,2	71,36	221,1	113,23	135,5	92,63	65,0
Lubuskie . . . . .	95,00	123,9	91,67	125,0	167,14	178,6	.	x
Łódzkie . . . . .	98,46	183,0	76,94	215,6	145,51	185,2	96,64	66,0
Małopolskie . . . . .	105,05	182,2	91,27	176,0	154,80	180,1	117,50	72,1
Mazowieckie . . . . .	97,11	183,6	73,74	231,2	130,54	135,1	93,90	63,0
Opolskie . . . . .	106,67	x	83,33	x	169,60	167,7	.	x
Podkarpackie . . . . .	111,79	193,1	83,00	201,9	158,81	167,3	98,75	61,3
Podlaskie . . . . .	97,32	190,9	77,03	229,3	115,17	113,6	99,12	60,2
Pomorskie . . . . .	99,00	167,8	87,50	125,0	138,35	150,2	96,00	65,1
Śląskie . . . . .	102,33	162,9	90,00	169,8	180,86	186,8	136,67	76,8
Świętokrzyskie . . . . .	99,52	199,7	74,75	201,4	125,07	175,2	90,63	61,5
Warmińsko-mazurskie . .	94,00	169,0	.	x	146,05	135,8	193,89	119,9
<b>Wielkopolskie . . . . .</b>	<b>99,78</b>	<b>180,4</b>	<b>83,18</b>	<b>202,7</b>	<b>156,98</b>	<b>187,7</b>	<b>96,54</b>	<b>67,8</b>
Zachodniopomorskie . . .	83,57	141,6	58,60	130,8	149,85	164,2	.	x

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2010 r. <i>in December 2010</i>		w końcu marca 2011 r. <i>end of March 2011</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>in thous. heads</i>			
<b>POLSKA .....</b>	<b>5561,7</b>	<b>2636,3</b>	<b>13100,2</b>	<b>1168,2</b>
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie .....	92,7	42,2	275,5	33,9
Kujawsko-pomorskie ...	458,7	181,3	1600,4	167,2
Lubelskie .....	345,9	173,6	785,1	62,4
Lubuskie .....	57,2	24,7	151,0	13,3
Łódzkie .....	486,9	229,2	1158,2	92,4
Małopolskie .....	186,3	111,5	282,9	31,3
Mazowieckie .....	1001,1	534,3	1217,8	102,9
Opolskie .....	114,3	47,1	593,3	53,7
Podkarpackie .....	106,7	73,0	190,3	17,3
Podlaskie .....	918,7	475,1	466,9	40,7
Pomorskie .....	178,3	70,1	802,1	75,2
Śląskie .....	121,2	50,2	315,1	27,0
Świętokrzyskie .....	165,5	82,0	307,5	32,8
Warmińsko-mazurskie ...	413,2	200,9	605,4	60,2
<b>Wielkopolskie .....</b>	<b>823,9</b>	<b>303,2</b>	<b>4001,1</b>	<b>321,4</b>
Zachodniopomorskie ...	91,2	37,9	347,8	36,5

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2011									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł in mln zł	I-III 2010 = 100 <sup>b</sup>	w tys. in thous.	I-III 2010 = 100	w zł in zł	I-III 2010 = 100	w mln zł in mln zł	I-III 2010 = 100 <sup>c</sup>	w tys. in thous.	I-III 2010 = 100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>254125,8</b>	<b>109,2</b>	<b>2490</b>	<b>102,9</b>	<b>3513,76</b>	<b>104,2</b>	<b>26091,2</b>	<b>120,5</b>	<b>458</b>	<b>108,4</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie . . . . .	23724,3	108,4	212	101,8	3640,58	102,8	1645,6	122,3	34	106,6
Kujawsko-pomorskie . . . . .	11024,8	100,2	128	103,5	2951,89	102,0	875,7	125,9	23	110,4
Lubelskie . . . . .	6615,7	124,8	91	113,1	3317,98	113,6	635,0	119,9	18	115,6
Lubuskie . . . . .	6272,9	110,5	67	102,8	2996,78	105,3	368,8	171,5	7	105,0
Łódzkie . . . . .	13565,1	117,3	174	106,0	3253,14	110,3	1055,7	129,4	22	105,2
Małopolskie . . . . .	16192,0	122,9	176	104,2	3428,16	106,4	2202,2	119,4	45	110,3
Mazowieckie . . . . .	51956,5	99,0	326	102,3	4118,02	105,0	8485,6	122,4	90	107,2
Opolskie . . . . .	4783,4	95,4	57	98,5	3269,92	103,6	471,2	130,9	8	111,2
Podkarpackie . . . . .	7784,8	118,1	120	103,9	2906,58	104,1	779,1	127,3	19	110,0
Podlaskie . . . . .	4049,2	100,3	46	99,5	2939,85	101,2	555,7	134,5	10	116,5
Pomorskie . . . . .	15942,7	114,4	133	99,3	3442,12	101,0	1331,3	103,3	30	114,8
Śląskie . . . . .	48466,7	109,0	444	101,5	4130,09	103,3	2943,3	112,0	65	107,8
Świętokrzyskie . . . . .	4858,9	114,1	61	102,3	3069,85	103,2	574,5	117,3	13	106,3
Warmińsko- -mazurskie . . . . .	6093,3	121,0	80	104,6	2834,47	105,6	426,6	101,1	15	106,8
<b>Wielkopolskie . . . . .</b>	<b>26297,2</b>	<b>110,7</b>	<b>296</b>	<b>103,3</b>	<b>3274,03</b>	<b>104,1</b>	<b>2787,7</b>	<b>117,2</b>	<b>45</b>	<b>105,9</b>
Zachodniopomorskie . . . . .	6498,2	113,2	81	103,6	3052,43	99,6	953,2	139,4	14	101,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 9. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.). c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See general notes item 9. b Index numbers are calculated on the basis of value at constant prices (average current prices in 2005). c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 46. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2011		Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> w okresie I-III 2011 r. <i>Dwellings completed<sup>a</sup> in the period I-III 2011</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I-III 2010 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I-III 2010 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. m<sup>2</sup></i>	I-III 2010 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. m<sup>2</sup></i>
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>3477,27</b>	<b>104,3</b>	<b>27768</b>	<b>81,6</b>	<b>18057</b>	<b>3241</b>	<b>90,3</b>	<b>2632</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	3625,09	106,1	2039	61,4	1170	224	71,5	171
Kujawsko-pomorskie . . .	2916,40	108,6	1380	96,8	843	145	100,9	118
Lubelskie . . . . .	2789,69	106,3	1672	138,4	1059	186	136,1	149
Lubuskie . . . . .	2854,60	110,7	558	104,5	478	69	108,3	64
Łódzkie . . . . .	2989,32	106,2	1442	90,4	1091	181	103,1	157
Małopolskie . . . . .	3174,07	110,7	3297	86,4	1899	370	91,4	292
Mazowieckie . . . . .	4856,12	100,8	4884	66,9	3200	578	77,4	456
Opolskie . . . . .	3026,12	102,6	287	43,5	287	47	74,2	47
Podkarpackie . . . . .	2851,95	109,9	1568	144,5	943	168	127,2	134
Podlaskie . . . . .	3287,48	105,2	827	73,5	555	96	96,2	80
Pomorskie . . . . .	3210,45	99,7	2023	66,6	1097	236	78,3	174
Śląskie . . . . .	3233,25	105,7	2055	90,8	1775	285	92,2	263
Świętokrzyskie . . . . .	2768,85	101,6	655	97,8	464	72	103,8	60
Warmińsko-mazurskie . .	2733,15	104,7	877	88,9	566	104	99,9	84
<b>Wielkopolskie . . . . .</b>	<b>3318,13</b>	<b>105,8</b>	<b>2952</b>	<b>80,6</b>	<b>1952</b>	<b>342</b>	<b>87,9</b>	<b>280</b>
Zachodniopomorskie . . .	3094,83	100,3	1252	91,9	678	139	102,2	102

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.  
<sup>a</sup> Data is estimated.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 31 III 2011 r. National economy entities <sup>a</sup> – as of 31 March 2011										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which						
					akcyjne joint-stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>218</b>	<b>17052</b>	<b>306239</b>	<b>68613</b>	<b>9346</b>	<b>241</b>	<b>1587</b>	<b>255395</b>	<b>282</b>	<b>65666</b>	<b>2942187</b>
<i>POLAND</i>											
Dolnośląskie . . . . .	14	1361	25065	6539	700	19	96	21246	19	6329	235160
Kujawsko-pomorskie . . . . .	6	958	11403	1686	333	14	41	9540	10	1609	142877
Lubelskie . . . . .	6	1147	8805	1087	233	8	21	6896	7	1029	127647
Lubuskie . . . . .	6	473	7517	2706	162	4	27	6508	6	2641	78127
Łódzkie . . . . .	7	956	14387	2750	433	6	51	11433	24	2662	179975
Małopolskie . . . . .	25	1114	22853	3759	680	12	98	17868	19	3508	253478
Mazowieckie . . . . .	83	3142	90599	25794	3093	61	752	78377	58	24627	486622
Opolskie . . . . .	2	486	5379	1399	113	5	28	4493	6	1357	73743
Podkarpackie . . . . .	2	727	7562	988	236	10	25	5743	8	912	118786
Podlaskie . . . . .	2	474	4509	533	105	5	20	3217	10	501	73320
Pomorskie . . . . .	8	1041	22137	4121	770	14	118	19162	8	3937	193816
Śląskie . . . . .	17	1152	33148	5663	1077	38	127	27225	39	5417	342637
Świętokrzyskie . . . . .	5	483	4745	564	224	14	25	3611	6	523	86368
Warmińsko-mazurskie	4	697	6068	947	136	7	7	4986	9	925	87386
<b>Wielkopolskie . . . . .</b>	<b>23</b>	<b>1742</b>	<b>28160</b>	<b>5824</b>	<b>789</b>	<b>15</b>	<b>112</b>	<b>23028</b>	<b>41</b>	<b>5536</b>	<b>291901</b>
Zachodniopomorskie . . . . .	8	1099	13902	4253	262	9	39	12062	12	4153	170334

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.